

臺灣中文學會通訊



中華民國 104 年 (2015) 10 月

✧ 會務報導

- 1 臺灣中文學會 104 年度年會系列報導
- 1 「漢族語言、文化與其他文明」國際學術研討會
- 6 會員大會
- 12 年會籌辦點滴
- 15 第 3 屆四賢博士論文獎得獎公告暨論文提要

✧ 活動紀實

- 21 臺灣中文學會「中文系所之課程與發展」座談會

✧ 學界動態

- 52 104 年(2015)4-11 月臺灣中文學會學人介紹

✧ 專題企畫

- 69 西夏文：林英津教授專訪

✧ 相關訊息

- 84 第十三場新書精讀會預告
- 85 其他學術活動預告
- 86 編後語

15





臺灣中文學會 104 年度年會系列報導

◎ 祕書處

臺灣中文學會年會之舉辦，沿襲第一屆之成例；一年舉辦研討會或座談會型式；一年則擬訂議題，邀請大學中文系所舉辦學術會議。2015 年年會暨會員大會即與臺灣大學中文系合辦「漢族語言文化與其他文明之交流」國際學術研討會，於 2015 年 10 月 9、10 日（週五、週六），假國立臺灣大學文學院演講廳、會議室召開。承蒙臺大中文系熱心籌畫、邀約，來稿相當踴躍，共計臺灣、大陸、香港、日本、韓國等五地 25 位學者發表論文（國內 15 位，國外 12 位）。

此外，今年年會適值改選，比照 102 年年會模式：會議兩日，會員皆可投票，會議次日下午進行會員大會議程。為達到法定開議人數，祕書處事前做過推算。但因會議於連續假日間召開，特別感謝於假期間撥冗蒞臨學術會議，襄贊會員大會順利召開的諸位會員師長。

「漢族語言文化與其他文明之交流」 國際學術研討會

（記錄：臺灣大學中文所王喬慈同學）

臺灣中文學會於 10 月 9、10 日舉行 104 年度年會暨會員大會，期間與臺大中文系合辦「漢族語言、文化與其他文明之交流」國際學術研討會，計有來自中國大陸、日本、韓國與臺灣等地的學者共襄盛舉，共發表論文 25 篇。與會學者

針對會議主題，分從不同面向進行廣泛而深入的討論。以下即從三個方面簡述此次研討會之論文概要，以期大略呈現此次研討會的學術特色。

一、關於文本翻譯、圖書傳播方面

文本翻譯是文化交流的重要方式，無論是漢語文本翻譯為其他的語言，或其他語言的文本翻譯為漢語，都蘊含豐富的文化交流意義。崔



溶澈教授〈明清小說的外文翻譯考：以滿文本與朝鮮諺解本為中心〉一文，以明清小說經由翻譯而被滿族、朝鮮所接納、流通為討論主題，將「滿文本」、「朝鮮諺解本」兩種翻譯模式進行比較，並指出兩種翻譯本，不僅有相似的語法，亦得見許多類似的翻譯模式與技巧。吳淳邦教授〈晚清著名基督教翻譯小說的本土化翻譯策略研究〉一文，則以晚清基督教翻譯小說文本為探討對象，就原語與譯語兩層面來看異文化間如何透過翻譯而進行交流。論文指出基督教輸入中國，為了適應當地社會背景而進行改編、改寫、重述文本等本土化書寫策略，因而形成異於原語文本的敘事文體。林英津教授〈論西夏民族移借漢語、漢人常民文化及其自我調適——以西夏文本〈金光明經懺悔滅罪傳〉為例〉一文，探討西夏譯者如何對於義淨漢譯的《金光明經》進行詮釋與轉譯。此文對西夏文本〈懺悔滅罪傳〉進行全文釋讀、注解，進而得出西夏譯者與漢文本兩造在語言經營上的差異。如漢文本注重使用文雅平直的故事敘述，但在西夏文本中，譯者對於情態性助詞的強調，使語言較能忠實還原「現場」氛圍，展現出西夏獨特的文化情態。

圖書傳播亦是文化交流的重要管道。金鎬教授〈18世紀後期朝鮮朝廷的中國圖書蒐集及其學術風尚——以《奎章總目》為討論範圍〉一

文，分析朝鮮王室圖書館「奎章閣」的藏書目錄，從成書過程、解題內容、分類情況中探討編纂意義，從中理解當時朝鮮學界對於清朝學術的把握與取捨，以及異於館臣的眼光識見。至於個別圖書傳播的情形，則如張伯偉教授〈書籍環流與《蘭雪軒集》的編輯出版〉一文，探討朝鮮閨秀詩集在東亞書籍環流的背景下，對中國、朝鮮兩

2015年10月10日(週六)					
場次	地點	主持人	發言人	論文題目	討論人
第五場 08:45-10:25	演講廳	吳冠宏	謝明勳	《西遊記》與元蒙之關係試論：以「華運國」與「生靈國」為中心考察	康穎梅
			郭曉飛	安井衡《古傳解題》引《左傳述記》辨新華語	張景卿
			楊明璋	論唐宋城內、城外文殊信仰的符號變化與神異傳說之交涉及其意涵	黃益福
		林啟華	蘇家榮	伊藤仁齋《語孟字義》對「遠」的論述——對朱子與湯志的批評	蔡振豐
			孫淑芳	儒教文明的確證——呂坤《呻吟語》或為韓國漢文經典的意義	侯濤之
張文朝	江戸時期日本學者對朱熹《語類》二句觀的批評	金玲娟			
10:25-10:45	茶敘				
第六場 10:45-12:25	演講廳	廖英玉	曹淑娟	還漢陶山園居詩語與學道體驗	陳昭瑞
			廖聲亨	清初文人與東亞使節訪學：以王士禛為中心	鄭翰瑜
			盧鳴東	士人流動與朝鮮解題的源行	金 鎬
		陳麗桂	魏永新	海保漁村《馬島使節記》考正	黃津榮
彭楚絲	不同學習者語文文化認知研究		蔡宏範		
12:25-12:30	開幕式 臺灣大學中國文學系系所主任致辭				
12:30-13:30	午餐				

◎主持人發言5分鐘，發言人宣讀15分鐘，討論人評論10分鐘，開放討論20分鐘。

漢族語言、文化與其他文明之交流國際學術研討會

議程表

會議時間：2015年10月9、10日(週五、週六)
會議地點：國立臺灣大學文學院演講廳、20教室

2015年10月9日(週五)					
時間	主持人	發言人	會議內容		
08:10-08:30			報到		
08:30-08:45	李隆獻		開幕式 臺灣大學文學院陳明水院長致辭 臺灣中文學會理事長葉國良教授致辭		
第一場 08:45-10:25	演講廳	葉國良	張伯偉	書籍環流與《蘭雪軒集》的編輯出版	崔溶澈
			林水培	二帝的心諭——以通心說的流變為線索	賈廣如
			工藤卓司	關於魯容的《語語》解釋	藤井倫明
10:25-10:45	與會學者合影留念、茶敘				
第二場 10:45-12:25	演講廳	周志文	佐藤謙太郎	流傳日本的西在吾評語小說——以《慈義水滸傳》為中心考察——	周志文
			吳淳邦	晚清著者基督教翻譯小說的本土化翻譯策略研究	潘鳳娟
			金 鎬	18世紀朝鮮朝廷的中國圖書蒐集及其學術風尚——以《奎章總目》為討論的範圍	趙曉晴
12:25-13:30	午餐、小憩				
第三場 13:30-15:35	演講廳	佐藤謙太郎	崔溶澈	明清小說的外文翻譯考：以滿文本與朝鮮諺解本為中心	曾天宮
			林桂如	從江戸出版文化論井原西鶴《本朝二十不孝》	曹景忠
			陳翠英	煙花風流與世變之悲：咸陽北《柳橋新話》對徐震《瓶梅雜記》的仿擬與轉化	佐藤謙太郎
			黃啟書	越南孔廟祀典與節初探：以漢喃文獻《文廟祀典》為例	葉國良
15:35-16:00	茶敘				
第四場 16:00-18:05	演講廳	楊秀芳	施向東	惠壽學——梵漢日語言學的互動和影響	陳淑芬
			吳聖祿	由《朝鮮館譯語》看明代漢語與朝鮮語的互動	楊秀芳
			林英津	論西夏民族移借漢語、漢人常民文化及其自我調適——以西夏文本《金光明經懺悔滅罪傳》為例	王三慶
			童 嶺	「五牛馴建」與「赤牛奮判」——南匈奴漢趙時代的預言與鐵線	陳摩安
18:30-20:30	晚宴				



造所產生的影響與容受。此文聚焦於朝鮮女詩人許蘭雪軒的詩作，透過其弟許筠編纂出版後，在朝鮮廣為盛行。此書的出版與流傳，不僅為朝鮮女性詩文創作揭開新頁，其書傳至中國，亦影響明代閩秀詩文的相繼出版。佐藤鍊太郎教授〈流傳日本的李卓吾評點小說——以《忠義水滸傳》為中心考察〉一文，主要介紹明代李卓吾評點小說在日本流傳的狀況，並校勘當時通行的四種水滸傳評點版本真偽。此文從李卓吾《焚書》中推斷評點的寫作背景與思想概況，得出其評點《水滸傳》是出於對明代內憂外患的認識，故欲藉由評點形式展現批判貪官污吏、褒揚國家忠義的精神。孫淑芳教授〈儒教文明的碰撞——呂坤《呻吟語》成為韓國漢文經典的意義〉一文，則從文化演進的觀點論證呂坤《呻吟語》一書被韓國所接受是基於韓國特殊的儒教文化脈絡。文中指出呂坤《呻吟語》一書，不僅是作為世變之際，受到東林儒者所推重的儒家經典，其中蘊含儒學修身治世之法，足以作為士大夫謹獨修養的普及讀物；也因此書擁有豐厚的儒學價值，方能在以朱子學儒教為主體的韓國中成為世所推重的漢文經典。顧永新教授〈海保漁村《周易校勘記舉正》〉一文，以清代學者阮元《周易注疏校勘記》與海保漁村對此書的校正狀況進行比對，除了理解日本儒者對於清人校勘成

果的研究狀況外，亦能得見漢藉在域外的傳播脈絡。郭鵬飛教授則是透過詳密的訓詁學研究，在〈安井衡《左傳輯釋》引述《左傳述聞》辨析舉隅〉一文裡詳細比較了清人注疏對日本江戶儒者的影響。

二、關於學術思想、文學之交流方面

林永勝教授〈二重的心論——以道心說的流變為線索〉一文，主要以宋明理學中重要的概念「人心、道心」作為線索，整理出一條「理學前史」的概念發展脈絡。文中橫縱交織，就時間向度來看則遠溯先秦至隋唐；就文化向度而觀則旁及儒釋道三教。最後歸結出在宋代以前三教關於「心之二重性」的思考型態，已略具理學家形上、形下二元心體論的雛形。張文朝教授〈江戶時期日本學者對朱熹詩經二南觀的批評〉一文，則以日本江戶儒者對朱熹《詩經》二南觀的批評為例，指出朱熹建立的二南觀傳統，在於扭轉以后妃之德為主的漢唐傳統，轉成以文王德化為主的新詩旨。然而日本伊藤家學卻展現出不同於漢唐傳統與朱子新說的解《經》方式：四位堂主在詮釋《詩經》二南觀時，皆不拘一義，展現出具有個別性的觀點，在在皆呈現出伊藤家學的傳承與創新。蔡家和教授〈伊藤仁齋《語



孟字義》對「道」的論述——對朱子與佛老的批評》一文，聚焦在儒家經典中道義論述的轉換。此文言及日本儒者伊藤仁齋如何透過字義的形式，對朱熹建立的詮釋體系給予概念拆解與抽換，並得出在明清之際日本江戶學者道論的詮釋已有從理學跨渡到氣學的發展。**工藤卓司教授**〈岡松甕谷的《論語》解釋〉一文，主要析論岡松甕谷對於《論語》的解經態度。此文以氏著《論語講義》中〈學而〉、〈為政〉兩篇注解為例，認為岡松甕谷對先儒文本在研究方法上雖近於徂徠古文辭學，有「好古嫌新」之病，但也非全不襲用新注。反之，若新注同於己意者，則時加以肯定。因此，不能盲目將之歸於古學或折衷學系統。

曹淑娟教授〈退溪陶山園居詩詠與學道體驗〉一文，論述朝鮮李朝重要儒者李退溪在中年以後退居陶山，致力營造的園林景象；並於園居生活中實踐其理學修道的心志，據此鉤勒朝鮮文化於東亞園林發展史的特殊脈絡。文中指出退溪經營的陶山園林，多援借自然山水景物與地理形貌，有意淡化整治陶山的人工因素，試圖保存人天合一的理學修養；又試圖以人為參與、命名空間的方式，賦與園林儒家文化意象。據此，透過空間規劃與命名書寫，更可得知退溪情懷，

實與其學問般有向朱子致敬的痕跡。**陳翠英教授**〈煙花風流與世變之思：成島柳北《柳橋新誌》對余懷《板橋雜記》的仿擬與轉化〉一文聚焦於成島柳北《柳橋新誌》，探討《板橋雜記》流傳至日本而產生的承繼與轉化。此文針對二書同異進行比對，相同之處則在物換星移，世移時易的感受，可說是中日文化交流下的意象承接；相異之處則可見女性自主意識在世變中所展現出不同型態的觀照模式。**謝明勳教授**〈《西遊記》與元蒙之關係試論：以「車遲國」與「朱紫國」為中心考察〉一文，對於高麗王朝時期所建造的敬天寺石塔中「西遊故事浮雕」進行研究。透過考察石塔建造過程，推測此浮雕出現原因當與高麗政治事件有關；再者，由世本「車遲國」、「朱紫國」兩事中亦可看出元蒙婚制與高麗貢女制度的歷史印記，得出古本《西遊記》在元代就已成形，且是小說反映社會的明確例證。**廖肇亨教授**〈清初文人與東亞使節詩學：以王士禎為中心〉一文，聚焦王世禎與東亞使節的詩學交流，並對其中種種豐富異國風土文化詩作進行詮釋、分析，得見清初知識社群的全新世界觀。此文將王世禎對於以竹枝詞方式寫作的高度興趣，以及與使節來往書寫而產生雙向的交流影響，置





於東亞知識體系的碰撞、衝擊脈絡中探討，開啟了東亞詩學研究的新視野。

三、關於不同文化之間的交涉與語言互動方面

童嶺教授〈「五牛旗建」與「赤牛奮鞞」——南匈奴漢趙時代的預言與讖緯〉一文，跳脫了傳統以漢文化為中心的視域，重新理解五胡十六國早期的歷史與文化，此文指出在南匈奴趙漢時代展現出的預言、讖緯是有其特殊歷史脈絡，擁有不同於漢族祭祀、信仰、傳統的文化體系，不可直接納入中國知識理性主義標準來衡量。楊明璋教授〈論唐宋域內、域外文殊信仰的侍從變化與神異傳說之交涉及其意涵〉一文，則對文殊信仰進行文化交涉的比對，以中、日文獻中出現的侍從組成來比較，得見其信仰的共同發展向度，皆有納凡入聖的現象。如文中指出善



財童子、佛陀波利等人本是平凡的僧俗之人，然而將之納入侍從之列，是有鼓舞廣大信眾的心理作用；只要透過自我精進，追聖求賢，人人皆能成佛入道，得大智慧。

林桂如教授〈從江戶出版文化論井原西鶴《本朝二十不孝》與中國孝行故事關係〉一文則從中日文化比較模式中，探討日本江戶時代重要通俗書籍作家井原西鶴的《本朝二十不孝》創作背景，是如何在既有的中國二十四孝文本中，進行容受、改易等創造性的轉換，並配合出版文化潮流與讀者閱讀心理，讓大阪讀者群接受並喜愛。盧鳴東教授於〈士人流動與朝鮮鄉約頒行〉一文，探討中國儒家文化在朝鮮社會基層進行傳播的方式，主要可從菁英階層與社會基層兩方面來方面來推動。其中國家政策推動的「留鄉所」、「五戶一統」制度，與鄉間組織所實行的「鄉約」教化是極為重要的文化傳播方式。黃啟



書教授〈越南孔廟祀典儀節初探：以漢喃文獻《文廟祀典》為例〉一文，探討越南孔廟祀典儀節在東亞文化中的特殊性，並藉著研究越南建築、祀典，理解整個東亞文化圈儒學的整體傳播狀況。此文深入考察越南的孔廟文化，並對於越南的祭典禮儀、文廟祀典上進行比較，發現中越孔廟文化之間有許多不可忽視的差異，如越南透過樂章名稱、儀節、從祀的改易，彰顯越南自身文化的主體性，使越南孔廟文化在東亞文明間展現獨特的在地化色彩。

施向東教授〈悉曇學——梵漢日語音學的互動和影響〉一文，關注印度悉曇學對中、日兩國語音的深遠影響，指出悉曇學不僅促進中國古代等韻學的產生，亦對日本五十音音系有所啟蒙，清楚可見印、中、日各國語音系統的關連性。**吳聖雄教授**〈由《朝鮮館譯語》看明代漢語與朝鮮語的互動〉一文，指出明朝政府為了對外交涉的實際用途，編纂多種版本《華夷譯語》作為訓練翻譯人員的教材。對此書的研究可以觀察到當時朝鮮語與漢語之間彼此的影響，以及



朝鮮語如何在音讀方面對漢語有所吸收轉化。**彭妮絲教授**〈不同學習者華語文文化認知研究〉一文，則對不同文化間如印尼、韓國學習者學習華語文化而產生的認知差異進行客觀分析，進而針對不同文化背景的學習者擬定不同的華語教學策略。

會員大會

本年度適值中文學會改選。在會員大會召開前，第三屆學會理事、監事之選舉業已於是日中午前結束，隨即在常務監事林淑貞監事、林素



英監事等監督下，由祕書處工作人員及志工等進行開票、計票。因此，依法此次會員大會是為第三屆第一次會員大會，流程悉依內政部相關規定進行。又因會議中除例行審議事項外，與會會員並無提出任何新議案。以下謹就會議流程中主要報告事項，擇要陳述。俾使未克出席之會員知悉本年度學會各項會務。

一、四賢博士論文獎審查結果及頒獎

會議開始，首先由葉國良理事長向協辦本次年會的臺大中文系致贈感謝狀。待第三屆理事、監事及祕書處正式成立後，將循例邀請臺大中文系成為本會贊助會員。



其次為會議流程順暢，先由林啟屏常務理事說明四賢博士論文獎執行情形、審查結果並頒獎。第三屆「四賢博士論文獎」4月30日公告，8月20日截止，共收論文20件。經8月29日初審會議，擇優7件送外審委員審查。9月25日決審會議，決定授獎名單如下：

第一名：臺灣大學中國文學研究所羅健蔚博士《鄭玄會通三《禮》研究》，葉國良教授指導。

第二名：臺灣大學中國文學研究所余筠珺博士《臨場展演與書寫技藝：社交視域下的夢窗詞》，劉少雄教授指導。

第三名：輔仁大學中國文學研究所李智平博士《「第一代現代新儒家」馬一浮的「義理學」：在傳統與轉型之間——一個學術史的分析》，張壽安教授指導。

三位獲獎人，分別由葉國良理事長、陳麗桂副理事長及林啟屏常務理事頒贈獎狀乙紙及獎學金，並發表得獎感言。

羅健蔚博士表示：「十分感謝臺灣中文學會的肯定以及審查委員的寶貴建議，更感謝葉國良先生多年來的辛苦指導，引領學生研經治禮的門徑；也一併向周聰俊、韓碧琴、林素英、彭美玲等諸位先生致謝，於博論預審與正式口考期間提點學生甚多精進之道。獲此榮耀，激動之餘，也深知學識尚淺，更應努力不懈，方不負學界期許。」



余筠珺博士提及：「感謝中文學會給予的肯定，以及審查委員寶貴的意見，我會繼續努力。感謝家人好友一路陪伴，你們的愛讓我能走到現在。寫作這本論文對我而言是一個實驗，去嘗試一種自己並不熟悉的思考方式。宋詞就像是具有漸層的情感色譜，輕愁、淺悶、無緒、相思、傷離、無眠、垂淚，我習慣順著詞體的情感流動

去捕捉詞作意脈的起伏，相反的，社交詞在配合各種環境變因下，對於情感的節制收放有多種複雜而難以具體指實的層次，卻也是人情展現的一種實相。由於我的生命歷練極為淺薄，不是很能掌握每一類社交場合的氛圍，因此在寫作的過程經常迷路，或想不出一個相對好的論述框架，所以這本論文中還有許多需要沉澱深思的地方。感謝劉少雄老師的指導，我從碩一開始便跟著老師在每一個字裡行間去領略詞人心事，李後主、李清照、東坡、稼軒、周邦彥，宋詞之美陪伴我度過年少的時光，這些純真而美好的閱讀體驗，足以令我一生餘韻無窮。老師時常問起我的研究是否具有現代意義，偶爾我會任性的請他不要再問以免徒增茫然，然而自此我也開始不斷追問自己做研究的意義；很多時候我的觀點並無法周延的回應前輩學者的論述，老師會鼓勵我既然選擇走不一樣的路，那就勇敢地放下傳統的理路，嘗試去做一些突破。誠實面對自己心裡的声音，才能真正傾聽詞人的語言。感謝老師帶著我發現美，在學術的起點，一路的耐心陪伴和等待。我也要感謝劉漢初老師，這幾年跟著老師讀過一首又一首的夢窗詞，出入六朝晚唐詩歌、宋代方志筆記，晦澀難解的夢窗詞在多方尋繹古典語源之後，經由老師的詮解，讓我震驚著宋詞並不只是對人間情愛的連留，江湖詞客的書寫之中巧寓著許多人情世故的悲喜，未經



老師言語道破之時，凡眼如我只能淺嚐文字表面的情韻，竟不知背後搖蕩著浪跡浮生的故事。有時老師順口背誦詩文，只是聽，便已令人動容。我常想，從老師悠悠的讀書聲裡傳來的感動究竟是什麼，或許是一種歲月沉澱的力道，或許是一種人格內蘊的淡泊，又或許是對人間的深情凝視吧。感謝老師教我學習涵詠古人的生活 and 書寫慣性，默會詞中的精神意態。幸運如我，在學術的路途上正要啟程，期望未來的研究能更精進。」

李智平博士論述其研究說明與得獎心得言：「近代中國知識轉型與知識傳播，1600-1949」(Constructing Modern Knowledge in China, 1600-1949)是近來中西學術界非常重視的議題。我關注從「傳統經學」分化到「現代哲學」的一條「學術史」的路向，當中最具代表性的人物是「第一代現代新儒家」成員之一的馬一浮。他奠基傳統學術，重整六藝經術，納西學於學術史的框架內，建立中國式的義理學，與其他新儒家大方接受西學，配合西分專業分科轉化傳統學術不同。本文以「學術史」為方法論，研究馬一浮的學術史觀，其特點是將「學術史」、「經學」(馬一浮稱為「經術」)、「義理」鎔鑄為一，我定名為「義理式的學術史觀」，以別於一般學術史家的純粹部次學術，馬一浮寓道統於學統之上，使學術史兼具了義理性。本文證明馬一浮開啟了儒學、經學的多元研究面貌，而非止於哲學一途；也證明處於鴻蒙期的「中國哲學史」在學科建置過程中，對如何解讀哲學起源、經子關係，亦歷經多方取捨、鎔鑄。這說明在當時「以西釋中」的時代氣氛下，另有一批學者或立足傳統學術，接軌現代學術、哲學，或以傳統學術統攝現代學術，或轉

型傳統為現代學術，與第二代以後的現、當代新儒家著重中西哲學對話，明顯不同。從更宏觀視野來看，本研究在「近代中國知識轉型與知識傳播」的主議題下，提出四點研究成果與可延伸討論的方向。一、還原「中國哲學史學史」草創初期的歷史面貌。「中國哲學史學史」是討論「中國哲學史」這門學科發生與流變歷史的研究，本文聚焦傳統「學術史觀」對中國哲學史建構的影響，其他如：陳黻宸、謝無量、鍾泰等人的《中國哲學史》皆是此類型的代表作。又早如：章太炎、劉師培、劉咸忻……，晚至馬一浮等人，皆在經學學術史視域講論諸子。這對「哲學」學科傳進中國後，各方學者如何解讀與評議「經學」、「哲學」、「中國哲學」的關係，有更全面的認識。二、連結經學與哲學(諸子學)的研究。學術分科下，經學、哲學判分為二，當時廣泛接受胡適、馮友蘭平列諸子觀點，經學成為論述中國哲學史的結胎、前頁、啟蒙、草創，不具關鍵性。而經學如何旁落，失去主導地位，以致於哲學成為核心，在學術史的辨章、考鏡諸子源流過程中，尤其明顯。相形之下，平列諸子是直接或間接棄守經學，難「照著」傳統學術脈絡去講，易斷裂經子關係的討論。同時，現代中國哲學界、經學界已開始反省既存學科疆域的合理性，以及如何連結經、子的問題，甚而提出「重寫」呼聲。而 20 世紀初期，經學學術史的核心議題，正是由經到子梳理統脈源流，誠可為來者「重寫中國哲學史」時，提供借鏡。三、經學學術史下，平章儒、佛、道三家定位與義理研究。晚清諸子學、佛學的興起，大大提升二家在「中國哲學史」的定位，可與儒家平起平坐。無可諱言，經學學術史下的佛、道二家成為儒學之流衍，定與主流觀點相背馳。此非欲爭取義理正統，亦非關對錯，

而是以經學學術史的視域、義理內涵，回顧曾出現過的一段學術史實，誠如馬一浮於學術史獨尊六藝，論義理則雙立儒佛，斥道家老莊在本體論、宇宙論的流失，即是一證。四、開發現代新儒家的多元研究：現代新儒家發展至今已有一、二代，主要研究焦點仍是哲學，這與第二代新儒家開啟的哲學研究路向有關。但如熊十力以春秋公羊學開啟新外王，馬一浮鑄鑄多條傳統學術脈線的「義理式的學術史觀」，又如：徐復觀的經學思想，現代新儒家的宗教觀、文學文論觀、美學觀、政治觀……等，都留有極大的研究空間。最後，這是一條新研究途徑，在無前例可循下，我花費很多時間、心力去思考、琢磨如何研究的方法，非常感謝指導教授張壽安先生引領我進入學術史的研究大門，與父母家人無盡的支持，而這只是一個端緒，仍有許多不足，尚祈方家不吝賜正。」



得獎三篇論文提要，詳見後文載錄。

二、第三屆理事、監事當選名單

在理事會的例行報告前，理事長宣布今日最重要的改選結果。第三屆理事、監事當選名單如下：

理事：吳冠宏、林啟屏、李隆獻、陳麗桂、楊儒賓、廖美玉、曾守正、鄭毓瑜、

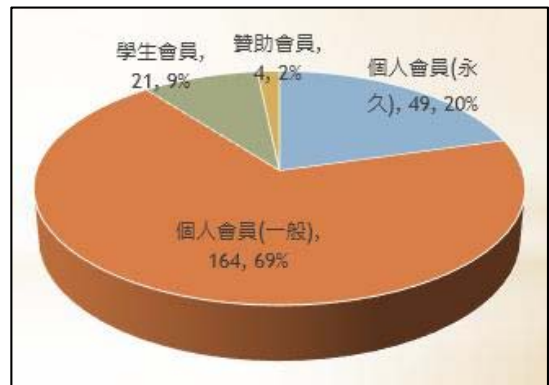
黃啟書、伍振勳、陳逢源、康來新、周志煌、陳昌明、鍾彩鈞。

候補理事：曹淑娟、陳益源、陳昭瑛、曾守仁、廖棟樑。

監事：葉國良、林淑貞、金周生、林素英、楊祖漢。

候補監事：李豐楙。

由於年會召開時間較早，且內政部法規明定：「理事會、監事會會議於大會當日召開者，應於召開會員(會員代表)大會時一併通知。但依法令或章程規定，理事、監事之當選不限於出席之會員(會員代表)，不得於大會當日召開理事會、監事會會議。」是以第三屆第一次理、監事聯席會議，將於大會之後擇期儘速召開，以便推選新任理事長。(按：會後由在場新任理、監事決議於 11 月 27 日召開是項會議。)第三屆理、監事任期，亦自本屆第一次理監事聯席會議召開日起算。



人；贊助會員 4 名(淡江大學中文系、逢甲大學中文系、臺灣師大國文系、李玉山先生。)

再如成果報告方面，除前述「四賢博士論文獎」之外，由吳冠宏常務理事說明「新書精讀會」之執行情形。今年度共安排 4 場，第十場：蕭麗華教授《東亞漢詩及佛教文化之傳播》(新文豐)；第十一場：陳逢源教授《融鑄與進程：朱熹《四書章句集注》之歷史思維》(政大)；第十二場：陳培豐教授《想像與界限：台灣語言文體的混生》(群學)。皆在會員大會前，順利舉辦完成。會議紀實亦刊載於本會會訊中，以饗讀者。第十三場：馬森教授《世界華文新文學史》(印刻)，則由成功大學中國文學系、臺大人文社會高等研究院協辦，安排於 12 月 5 日(六)14:00-17:30，假成功大學中文系一樓會議室舉行。

此外，今年復舉辦中文學門相關議題座談會，分別為 6 月 29 日於政治大學百年樓文學院會議室，與政大中文系合辦「中文學門期刊論文



三、理事會報告

理事會分別就行政、財務兩部分報告：

行政部分，如目前會員人數，凡計個人會員 213 人(永久 49 人、一般 164 人)；學生會員 21



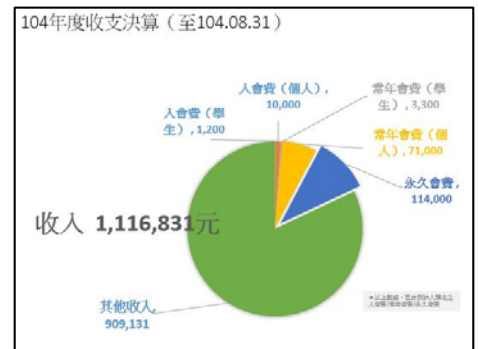


撰寫格式問題」座談會。9月11日於臺灣大學中文系會議室，與臺大中文系合辦「中文系所課程與發展」座談會。又蒙李玉山先生慨捐經費所專款舉辦之學術活動，凡有「民國學術與批判思潮」系列講座活動：鄧育仁《公民儒學》新書書稿研讀會、吳冠宏《走向嵇康——從情之有無到氣通內外》新書書稿研讀會。《身體姿態與漢字思維》讀書會共3場，以及《語文學：現代人文學科被遺忘的根源》讀書會共6場。本會並於去年與今年12月5-6日，分別協辦科技部人文司與政大中文系、東海中文系共同主辦之「從人文到數位人文」學術研習營、「人文山水」跨領域對談學術研習營。

財務部分，統計至104年9月21日截止。學會目前財務狀況如下：

臺灣中文學會劃撥帳戶：761,186元
四賢博士論文獎專戶：2,505,835元
總計：3,267,021元

緊接著由監事會就上述財務報告，就監核情形加以陳述。會議之討論事項，



則皆為例行之年度審議項目，舉凡103年度之年度工作報告；103年度之收支決算表、現金出納表、資產負債表、財產目錄；105年度工作計畫及105年度收支預算等等。上述內容皆經理、監事聯席會通過後，提交大會審議確認。蒙與會會員無異通過。會議順利於14時46分結束。

會後由第二屆理、監事與秘書處同仁合影留念。期待11月27日推選出新任理事長並組



成第三屆中文學會秘書處後，將就相關會務進行交接。

年會籌辦點滴

(劉振興祕書)

在十月國慶假期間，臺灣中文學會 104 年度年會暨會員大會圓滿落幕，並於本次會期完成第三屆理、監事改選投票作業，以及通過 105 年度預算與工作計畫書。承蒙諸位先進賢達共襄盛舉，薪火燦然，象徵著葉理事長甫上任所言「由苗而秀，由秀而實」之精神綿延。本次年會偕同臺大中文系共同主辦，承襲首屆與逢甲大學的合作經驗，以研討會形式作為活動主軸，呼應學會推動專業領域研究與促進各界交流之宗旨，「漢族語言、文化與其他文明之交流國際學術研討會」就在這樣的背景之下孕育而生。

憶及整個籌辦過程，為求活動盡備，以及配合科技部相關規定，本次研討會即濫觴於 104 年一月上旬的常務理事會，經葉理事長提出此構想後，旋即獲得諸位先生大力響應，此案也得到了李主任的首肯，並經主辦單位臺大中文系系務會議決議，原擬舉辦「國內」學術研討會，進一步擴大為「國際」學術研討會；原定主題「漢族語言、文學與外來文明」改為「漢族語言、文化與其他文明」，以服膺中文學會與臺大中文系多元、均衡的發展理念，以及強調傳承的學術共識，力求廣納各類學術而不失其輻輳。在葉理事長與李主任的共同擘劃之下，廣邀國內外各中文領域之學者、專家，以期臻至百花齊放之盛況，除了提供學者交流、切磋的場域外，也希望達到引領後進開枝散葉的學術使命。這樣的雄心在本次主題設定上便可略窺一斑，其中涵括思想

哲學、經學、小學、文學甚至廣及東亞漢學之領域，兼備學術以及地域的多樣性，相對地，亦增添了執行時的挑戰。因此在過程中，特別感佩李主任為求盡善盡美，每一位學者的聯繫無不親力親為，而長期奔波於案牘魚雁之間，即便中途偶欲波折，也都即時迎刃而解，著實居功厥偉。

隨著學會規模與業務的擴大，除了常態性的工作與學術活動外，因應 103 年度年會的臨時動議案，今年亦分別於六月及九月與政大中文系、臺大中文系合作，舉辦「中文學門期刊格式座談」及「中文系所課程與發展座談」兩場主題座談。此外，相較於以往的規劃，為配合研討會活動的時間，本次會員大會時程提前約莫一個月舉辦，這意味著將若干程度壓縮四賢論文獎從收稿到決選的工作時間，而又適逢理監事改選作業，使得時間與人力都顯得有些吃緊而備感壓力，因此李主任及臺大中文系的工作團隊的努力，使學會能更有餘裕處理會員大會與相關改選作業的準備，著實深感厚幸。而在整個籌備與執行的過程裡頭，身為小小的工作人員，也時常為諸位先生對學術事業貢獻的投入以及祕書團隊的努力所感動，特別是在會員大會前，由於就以往聯繫經驗，內政部素來對於此類大型會議與選舉作業都相當嚴謹，這就表示於會



員大會提呈的文件都需經過層層關卡始得效力，加上四賢論文獎的審議作業，因此學會從八月初就開始召開一連串的相關會議，而程序的規定，也不容許各項會議前後更易，換言之，倘若前一次議事無法如期審議，將會延宕後面連鎖的各大小型會議。猶記得九月底舉辦的理監事聯席會，正好碰上中秋連假前的周五晚上，當時誠惶誠恐敲定這個時段，便是考量需煩勞諸位老師在課後從各地風塵僕僕趕到，而會後則又會碰上返鄉的大潮，無奈前後翻索苦無更加切適的時段，最後仍舊出此下策。然而會議當天，看著從四方奔赴而來的先生們，尤其看到從花蓮負笈北上的冠宏老師，還有趕忙結束校內活動奔赴臺大的楊祖漢教授，以及政大守正主任在電話中說：「放心，我一定會到。」打從心底動容於前輩學者共濟群力的熱忱。同樣的，為了準備相應的開會資料，以及使四賢論文獎得以如期頒授，思云祕書無分平日假日，處理複審聯繫與覆函整併的相關作業，力求使時間能得到最有效率的安排，在在展現「我們都沒有缺席」的創會理念。

原先以為有了前一年的經驗，會員大會的執行會更加熟練與順利，萬萬沒想到兩天的選

舉，其背後連繫的籌辦作業竟如此龐雜，從會員資格認定、選舉辦法審議、選票格式設計與製作、投開票時間與人員配置等等，都必須嚴謹以待。年會當天，除了祕書處的成員與工讀同學之外，特別感謝王晉哲前祕書鼎力相助，無論是會場硬體支援與布置、引導圈投票、開票作業與記錄，無處不見其投入的身影。此外，有一幕至今難以忘懷的畫面，係由於有效開會與投票的人數門檻要求，因此出席人數自然是多多益善，然受國慶連假與各地此起彼落的研討會影響，到了第一天議程結束人數仍未臻理想，會後陳麗桂副理事長向祕書處確認了出席狀況，在晚宴之後便開始聯繫尚未投票的先生們。第二天上午首場發表結束後，距離門檻依然還有些微距離，此



時除了麗桂老師外，也帶動祕書處投入了催票行列。不到半晌時間，便出現從各地紛至沓來的會員先生，當然也因此促成了後續的選舉作業。而從麗桂老師抱著病軀的當仁不讓與感染力，都能感受到背後對於學會的殷殷期盼，正不斷燃燒蔓延。



本次年會結束後，俟改選作業跑完，與相關的資料綜整完畢後，就是真正的交棒時刻了，匆匆一年餘，或有許多庶務仍力有未逮，然經過數場會議與活動之後，其中的守望情感倒是點滴在心，而師長對於後進的關照與提拔，從幾場活動主題設定與實際參與經驗、論文獎的設置都可看到，其背後的傳承使命已漸漸化作時雨，廣被四方了。啟書老師總說會後的大合影是第二屆的畢業照，或許恰有幾分這樣的意思，然而讓我更為之景仰的是眾人同舟共濟的力量，那種從上到下貫徹的精神與責任感，即便在各地各領域耕耘作育，然登高一呼，便眾山響應。



第三屆(2015)四賢博士論文獎得獎公告

◎ 秘書處

設置辦法：

中華民國 101 年 9 月 14 日經第一屆第三次理事會議通過
中華民國 103 年 3 月 14 日第二屆第二次理監事聯席會議修訂通過
中華民國 103 年 9 月 26 日第二屆第三次理監事聯席會議修訂通過

第一條 臺灣中文學會（以下簡稱本會）為感念錢穆、唐君毅、牟宗三、徐復觀四先生之素心志業，獎勵優秀中文學門博士論文，期使百尺竿頭、再啟新運，乃設置本獎學金，訂定本辦法。

第二條 凡臺灣中文學門相關系所（國文、中文、華文、臺灣文學、經學、文獻、漢學等系所）博士班應屆畢業生，得依本辦法提出申請。

第三條 本獎學金來源為捐款與本會部分經費，獲得獎勵者頒給獎學金及獎狀。

第四條 本獎學金每年辦理壹次，獎勵名額三名，獎勵金額依次為第一名新臺幣五萬元、第二名新臺幣三萬元，第三名新臺幣二萬元。申請日期、審查結果、頒獎日期與地點等資訊，於每年四月底前公告於本會網站。

第五條 申請程序如下：

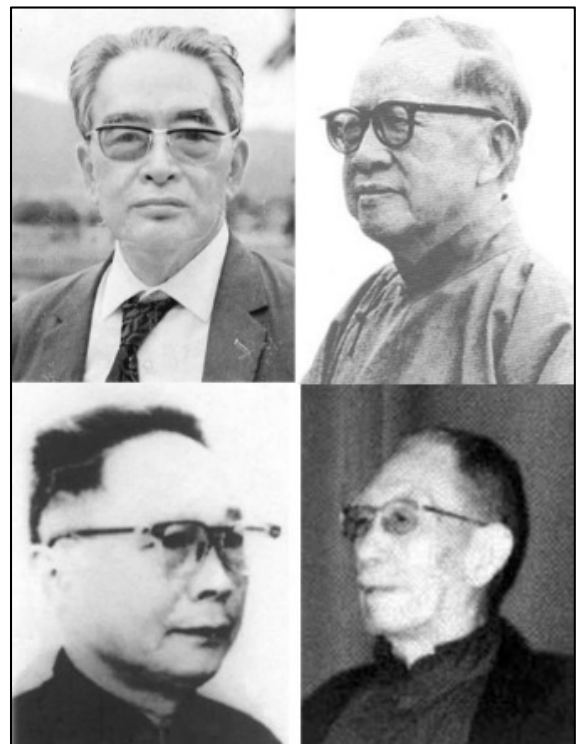
（一）填具四賢獎學金申請書壹份（請自行至本會網站下載）。

（二）檢附學位證書影本壹份。

（三）論文紙本參份及 PDF 檔光碟壹張。申請資料寄件方式與寄達地點等資訊，依本會網站公告辦理。

第六條 本獎學金先由本會組成審查委員會進行初審，再送請國內外專家學者審查，並經審查委員會討論通過得獎名單，如無適當人選得從缺。

第七條 本辦法經理事會議通過後實施，修正時亦同。





本屆得獎名單：

- ◎ 第一名：羅健蔚《鄭玄會通三《禮》研究》（臺灣大學中國文學研究所，葉國良教授指導）
- ◎ 第二名：余筠珺《臨場展演與書寫技藝：社交視域下的夢窗詞》（臺灣大學中國文學研究所，劉少雄教授指導）
- ◎ 第三名：李智平《「第一代現代新儒家」馬一浮的「義理學」：在傳統與轉型之間——一個學術史的分析》（輔仁大學中國文學研究所，張壽安教授指導）

得獎論文摘要：

羅健蔚《鄭玄會通三《禮》研究》

東漢鄭玄有「通儒」的美譽，於遭黨錮之禍時遍注《周禮》、《儀禮》與小戴《禮記》，並會通彼此，使其體系化而成為一有機之整體。其意圖是在廓清「周公制禮」的內容與精神，以做為統貫六經的脈絡，也為漢末衰世提供一套足資借鑒、重振綱紀的治世藍圖。

鄭玄的會通是選擇《周禮》做為取捨、統攝其他二《禮》的核心依據。他以為《周禮》承載了周公秉受天命與文、武兩位聖王之意而制作的「周禮」，故與《儀禮》同樣具有神聖性與合理性，彼此不存在衝突，相異處只是側重的面向不同罷了。漢人本以《儀禮》為「禮經」，鄭玄

為了將《周禮》抬升至核心，就必須重新定位兩部禮書的關係；他利用天子王朝之禮與諸侯國地方之制的關係，初步賦予兩者不同的屬性，又利用「經禮、曲禮」與「吉凶賓軍嘉」五禮的架構，將「經禮」置換為《周禮》，《儀禮》則移挪至從屬的地位。

《禮記》雖屬傳記，但它對鄭玄以「周禮」為目標的禮學建構，提供不少助益，也產生不少干擾。助益處在於：其中有關禮義的論述文字，可以取用來說明或賦予其他二《禮》在官制、禮典上的制作意涵；記錄虞夏商周歷朝禮制的資料，可取來做為進一步比對周禮與非周禮記錄；而大量不見載於《周禮》、《儀禮》或從不同面向來敘述的禮制儀文，則可補充其他二《禮》的細節，令鄭玄所欲廓清之郁郁周文的面貌更為完整。至於帶來干擾的記文，以〈王制〉與〈月令〉為最，這兩篇記文的內容長期被漢儒視為「周禮」，甚至肯定為周公所作，這對鄭玄以《周禮》為核心所建構的體系，造成根源性的威脅。鄭玄採以經駁記的進路，動搖全篇皆是周制的權威性，又標誌其內容有虞夏殷等前王之禮，還有東周衰世之法及暴秦之制，反映的不盡然是王道，有「雜糅」的撰述特質，摧陷其神聖性。

對於《禮記》其他記文，除去違僭之禮不計，鄭玄多是以「周禮／非周禮」來界定其屬性；此等方式，鄭玄予以規律化，成效超越了前人，因為驗核「周禮」的主要依據定在《周禮》與《儀禮》，又明定「周禮之正」唯有周公所制之禮，而非國祚八百年間的任何記錄，令標準與體系的範圍不再游移。然而，鄭玄進一步細分《禮記》內那些不屬周制的前王之禮究竟該歸於何朝何代時，判定結果依舊不完全合理或明確，因為多

是從「相對的角度」舉證，故有強分或臆測之嫌。不過，這對鄭玄的禮學建構並不妨害，因為他對「非周禮」的鑑別不是為了「排除」，許多界定為「非周禮」的材料，仍在「因革損益」的觀點之下，對「周禮」的面貌做了相當的補充。這種融通、不對立的操作方式，是鄭玄會通的一大特質。

鑑別「非周禮」的材料後，鄭玄將三《禮》其餘的紛歧，視為是「周禮」在不同面向上的書寫。他透過「互注」、「互證」來疏通彼此，在勘誤、訓詁、補充、申明、調和、以及界定屬性及關係等種種具體操作中，展現三部禮書的記錄如何在多向且反饋的作用裡，貫串為縝密的一個體系。

鄭玄又透過「禮例」與「推致」來推演與會通禮文。操作概念來自禮的有序性；若能類聚一系列相關的儀節或器物，排列並了解其次第變化的規律，紬繹隱伏在當中的邏輯，就彷彿張開了一張網絡，不僅可以將禮書間的材料一一歸位，達到會通的效果，更可據有推無，為那些不見載的禮制儀文推演出可能的、或必然的樣態。這些方法是承繼西漢經師而來，但鄭玄擺脫從《儀禮》來推求的單一進路，而在「會通」的基礎上，深掘了更多的原則與線索，擴大了推演的面向。

鄭玄亦利用讖緯來組織三《禮》在天地神祇與相關祀典等體系上的紛歧無序，以期會通彼此。得以如此操作，在於三部禮書對這類材料的書寫，除了追述西周祀典，也摻入許多戰國時期的新信仰與宇宙觀，史實與擬想交雜，而這些又一併成為日後讖緯學說與漢代官方祀典的建構來源之一。鄭玄無法明辨其間的發展歷程與差

異，又囿限於漢人以緯書為內學的治經傳統，故有所應用。

釐清鄭玄會通三《禮》的步驟與諸種方法後，接著是檢討其得失。筆者認為不該聚焦在鄭玄的詮釋是否符合西周的史實，畢竟三部禮書積累了不同時代的制度，又經過理想化的改造，不全然是實錄；而鄭玄所處的年代，尚缺乏足夠的出土文獻以辨明禮書記錄與史實的差距，他堅信之而據以會通，成果自然有誤。檢討的角度，應該回歸經學傳統的立場，先了解鄭玄會通的意義是在建構、標舉一套「價值」——一套秩序井然，結構穩固、關係明確，有致太平之功的盛世禮制，再據此觀察他所操作的會通方法與步驟，能否合理地疏通禮書的分歧與矛盾，令體系內的秩序穩固合宜，後續才是檢驗這些方法是否曲解三《禮》的本然意義，或掩蓋了禮書的哪些撰述特性。

最後是說明鄭玄「會通」之法在後世三《禮》學的發展與影響，簡言之，遵從鄭玄禮說而不易者，不論是專注一經或兼治三部，定然依循鄭學的內在理路，交互參酌三《禮》以令體系愈加深密嚴整；而不從鄭學或修正者，或對「禮治」的信念與鄭玄有別，或對三部禮書的權威性與性質有所質疑與辨正，進而對彼此的位階與關係有了不同的安排。因此，今日要探究鄭玄禮學在三《禮》學史上的影響與發展，若從「會通」一事切入，當能有更適切的認識。

關鍵詞：鄭玄、三禮、三禮注、會通、互注、推致、通學。

余筠珺《臨場展演與書寫技藝：社交視域下的夢窗詞》

文學體製的形成是構成文學典律的形式要素，回歸到文體生成的社會文化脈絡，則能從多種層面來探究文體的表現力。詞體的生成場域，既有歌舞酒席的應歌之作，亦存在各種類型的社交情境，本文以夢窗詞作為分析南宋中晚期社交詞的主要對象，討論江湖詞客以詞投獻、以詞會友的社會現象，由此論述夢窗詞對於傳統詞風的繼承與創新。論文從三個方向來談：

第一、關於江湖詞客名聲流播的模式。吳文英身為江湖詞人的身世背景，需要遊謁四方，填詞是一種特出的「技藝」，從個人的交遊圈為起點，逐漸在公卿間揚名，乃至於詞壇的選本評論也關注到其作品。例如，吳文英無論是和權貴、詞友大量的酬贈唱和，或是和沈義父論詞而留下《樂府指迷》的論詞標準；或者和周密的交遊影響到《絕妙好詞》的評選；還有張炎在宋元之際對姜夔、吳文英的推崇而有《詞源》的評論。作者的實際交遊圈、創作名聲乃至選本、文學評論的文學地位，這幾個不同層面彼此是互相關連，而不是各自孤立的。

第二、關於文學典律的形成與新變。典雅詞的書寫特點，在於詞家豔情軟媚的體例，本文不從體製、篇章結構來談，而從影響關係來看夢窗詞對傳統的繼承與創新，尤其是清真詞和白石詞。清真詞在《樂府指迷》受到極高的推崇，白石詞在其當世乃至於南宋中後期的江湖或臨安詞人群，各在不同的層面得到極高的評價。夢窗在語用模式和內容意境上有明顯從清真詞轉化而來的痕跡，其個人風格則以「前典後續」的形式來運用典故，又以「切題法」扣合題目，形成

意象與意象之間的多重呼應。夢窗以追悔之情來呈現情詞，並有大量的社交之作，反映了南宋中葉社會的富足和文人的生活情態。換言之，夢窗對於傳統的深化在於豔情書寫的掌握，至於社交詞則是因應新的時代環境而產生的創作類型。

第三、關於社交感的情境書寫及文學定位。不同的社交場域有各種細微的牽動變因，詞體從社交實境進入創作領域，會因實境或虛寫而呈現出某種社交感，或是調笑情調、或是投獻恭維的華麗描寫、或是登臨遊覽的古今慨歎、或是送別的祝賀和傷感；社交場域實際上提供了參與者「彼此觀看」的背景，因此社交書寫不只描寫所觀之物，還寫觀物之人以及社交背景。夢窗具有察覺環境細微差異的敏銳度，加上擁有細緻而精準的筆力，這些豐富的社交詞表現，在兩宋詞人來說是極為特殊的。文中討論南宋中葉社會上的詞學社集和群體造成的書寫風潮，並透過夢窗詞序和詞作內容去呈現臨場展演的社交情境，比較不同情境中產生的社交感，最後討論如果將社交詞的生成，放在抒情傳統的脈絡下，社交詞往往有具體的針對對象，抒情主體在社交詞中呈現弱化的情況，所以典雅派的社交詞實際上偏離了抒情傳統。

江湖詞客這種俯仰由人的身份，要在更多的人際限制之下求生存，寒士的生涯和華麗的詞風，本身就具有很強烈的張力，夢窗社交臨場展演的言語調度、酬酢賦詠的實際

功能都遠遠超過抒情的目的。南宋末經由夢窗這種精心錘鍊的社交詞，最後因為國家淪亡，失去了足以支持的社會條件，也因此後繼無人。

關鍵詞：吳文英、社交詞、技藝、清真、白石、江湖詞人

李智平《「第一代現代新儒家」馬一浮的「義理學」：在傳統與轉型之間--一個學術史的分析》

「近代中國知識轉型與知識傳播，1600-1949」(Constructing Modern Knowledge in China, 1600-1949)是近來中西學術界非常重視的議題。本論文關注從「傳統經學」分化到「現代哲學」的一條「學術史」路向，最具代表性的人物是「第一代現代新儒家」成員之一的馬一浮。他奠基傳統學術，重整六藝經術，納西學於學術史的框架內，建立中國式的義理學，與其他新儒家大方接受西學，配合西分專業分科轉化傳統學術不同。

所以，本論文以「學術史」為方法論，研究馬一浮的學術史觀，其特點是將「學術史」、「經學」(馬一浮稱為「經術」)、「義理」鎔鑄為一，我定名為「義理式的學術史觀」，有別於一般學術史家，馬一浮寓道統於學統之上，使學術史兼具了義理性。同時，本論文將完成三個主要預期目標：一是觀察中國近代知識傳播與轉型下，傳統經學分化到現代中國哲學之進程。二是開拓「現代新儒家」的學術研究資源。三是觀察傳統讀書人過渡到現代知識份子之困境、去取、猶疑。

全書具體分成九章，扼要說明如下。

第一章是「緒論」。說明晚清民初學術思潮，與馬一浮的學術定位，以及研究方法與回顧。

第二章是「馬一浮學術思想分期述要」。以其「學術史觀」的建構歷程為分期，兼明學術思想的轉變。

第三章是「推尊經術與釐定史學價值」。從馬一浮評議章學誠六經皆史的學術史觀為始，先確定其態度係反對「六經皆史的學術史觀」、「純粹的學術史觀」，並非反對「學術史」。方法是將學術根源從形下的史學抬升到形上的心性本體，並以此統攝、辨章一切學術源流，開立出「義理式的學術史觀」。同時，馬一浮認為經史位階分明，反對「六經皆史」推尊史學，經史同科。所以，無論治《春秋》或論現代史學，皆重史義大於史實，求善大於求真，而史義、善，都源自六藝的經術義理。

第四章、第五章依次從「學術史」、「義理學」兩個基礎，闡釋「義理式的學術史觀」的特性。

第四章是「奠基『學術史』的六藝論」。馬一浮先等同國學、六藝、經術、義理、心性諸概念，易言之，是合經術、義理、學術史為一，再依循學術史論「經數必為六」，「以六藝為學術門類而非六經」，劉向、歆父子「序六藝為九種」的部次理念，分列諸經傳於「宗經論」、「釋經論」之內，完成以六藝統攝經傳的原則。

第五章是「歸本『義理學』的六藝論」。馬一浮先以一心貫通萬有，建立道統，再依循《禮記·經解》、《莊子·天下》所論，作為他學術判教的歷史根據。在義理、歷史根據完備後，馬一浮透過六藝的三種排序原則、仁德的一心分化兩個步驟，完成六藝論的義理闡釋，目的是證成以仁為核心的義理主線。最後，馬一浮再以六藝各經藝間的會通、互攝，並對應現代學術，證明

學術互通的可能性，其方法與一般中國哲學史論哲學分期、特性，著重分析哲學概念、流派等，大不相同。

第六、七章則著墨「義理式的學術史觀」統攝傳統、西學術的原則、方法。

第六章是「以『義理式的學術史觀』統攝中西學術」。先說明「六藝該攝一切學術」的原則在「以統攝類」，統之於義理。馬一浮將學術分成「通儒」、「專家」、「技藝」三等次，以通儒為目標，並認為專家有上探於通儒的可能，惟技藝已非學術所括，亦非六藝所統攝的範疇。然後，再以此標準說明「傳統學術」、「西方學術」被統攝的可能性、合理性，未提出「通治門」、「別治門」，作為理想的統攝方法。

第七章是「以『義理式的學術史觀』定位佛、道思想」。先以儒家心性、佛家佛性互通，彰明義理的「雙立儒佛」，但佛學卻無六藝辨章、考鏡中西學術之能力；次以道家為六藝流失，道教是上承古代神先家的技藝之學；最終，堅定歸宗儒家六藝之學的態度。

第八章是「馬一浮的『義理式的學術史觀』對比熊十力的『經學思想』」。熊十力是馬一浮最親近的學友，似是相同的學術理念，實是兩種學術路向，其於復性書院開院前後，學術理念的交鋒可為明證。另如：熊十力不辨學術史的部次原則，混同六經六藝、經傳關係；又重視學術分科而非判教，談哲學而非義理等，都說明雙方學養的差異。至於熊氏「經學即哲學」理念，更開啟後來新儒家們走向純哲學的方便法門。

第九章「結論」。除了總結上述各章，另檢討馬一浮學術史觀未能延續下去的理由，並回

歸「中國近代知識傳播與轉型」之傳統經學到現代哲學的過程的主議題，提出本研究反映出的時代意義、議題，以待後續研究。

關鍵詞：馬一浮、義理式的學術史觀、六藝論、近代中國知識轉型與知識傳播、熊十力





臺灣中文學會

「中文系所之課程與發展」座談會

◎ 秘書處

主辦單位：臺灣中文學會
合辦單位：臺灣大學中文系
時間：2015年9月11日 9:30-15:00
地點：臺灣大學中文系會議室

會議緣起與籌辦過程

學會自成立以來，一向關注中文學門未來發展的課題，曾於101年11月18日會員大會舉行「中文學門未來發展座談會」，邀集全中國中文相關系所主管交流彼此的系務經驗，商討「招生困境與因應之道」、「課程現況與改革」、「學術研究資源之共享」、「其他現況與前瞻」等議題。103年11月22日年會亦將「中文學門課程之發展與檢討」、「中文學門人才及相關問題」列為主要議題，邀請學者針對「大一國文課程之定位問題」、「中文學門人才供需問題(招生與就業)」進行專題報告，另邀請東華大學華文系分享「文化創意產業學程」之經驗。惟受限於年會議程的時間，且商討的議題較廣泛，而無法聚焦單一議題充分討論，遂有透過本會「邀請學門代表針對時代脈動，依照社會需求共議並規劃課程方向」之決議。

本次座談會即以「中文學門之課程規劃與未來發展」為主題，邀請臺灣各中文相關系所主管共議如何因應時代脈動規劃中文學門之課程與發展方向。諸如：中文學門之課程規劃與人才培養，應如何因應當代社會的需求進行調整？課程改革應如何在既有研究領域的人才基礎上進行師資的再造？此一課題攸關中文學門的未

時間	活動內容	主持人、引言人
09:30-09:55	報到	
09:55-10:00	開幕式(李隆獻主任、葉國良理事長)	
10:00	中文系所之課程規劃與未來發展	主持人 葉國良理事長 臺灣師範大學國文系鍾宗憲主任 中興大學中文系林淑貞主任 12:00 成功大學中文系葉海澄主任 銘傳大學應用中文系謝秀雲主任
12:00-13:00	午餐(核對引言費、出席費、交通費)	
13:00	綜合座談	主持人 葉國良理事長
14:30	14:30-14:40 閉幕式(李隆獻主任、葉國良理事長)	

來發展，有賴學界人士共同關注，以期提出可資參考之方案。

會議承蒙臺灣大學中文系慨允，於 2015 年 9 月 11 日，假該系會議室舉行。會中邀請臺中文系、臺師大國文系、中興中文系、成大中文系及銘傳應用中文系等 5 系主任引言，以兼顧地域及各類不同型態的中文系所。目前中文相關系所中，傳統中文系所凡 34。若包含臺文、華文等系及研究所，則有 106 所。後述新興系所在課程設計上與傳統中文系差異較大，如果在有限的座談會時間中一併討論，恐怕焦點不易集中。因此先以傳統中文系之系所主管或代表邀請與會。此外，近期在報刊媒體中發文討論中文系定位之許暉林老師、顏訥同學，其意見亦可呈現新世代對於中文系之期許與建言，亦在邀請之列。

進行方式，則比照「中文學門期刊論文撰寫格式問題」座談會，分主講人引言與綜合座談二部分。

會議紀實

一、中文系所之課程規劃與未來發展

(記錄：臺大中文系陳如翎同學)

葉國良理事長：

今天非常高興召開此關於大學中文相關系所的課程討論，這個討論其實在學界已醞釀滿久。在臺灣中文學會上次年會中有會員正式提案，期望全臺有這麼多中文相關的系所，應該好好交換意見。所以今天召開這次座談會。希望與會諸位先生在有限時間裡，能可以充分發言，俾



使有機會重新思考，如何面對現今正在轉型的大學教育。

臺大中文系李隆獻主任：

今天座談會的主題是中文系所之課程規劃與未來發展。臺大中文系非常榮幸有這個機會接受臺灣中文學會的委託舉辦此一盛會，共同思考現在的課程如何因應社會挑戰、與世界接軌，並展望未來。

臺大中文系雖號稱是臺灣學者第二多的地方(師大可能比我們更多)，現有專任 51 位，但是人力還是很不夠，因為我們承接大一國文 100 班。除了大一國文之外，大學部跟研究所都各開 30 門課，所以負擔其實還滿重的。眾所周知大陸大部分的學校教學負擔都較為輕鬆，不過前兩天寧波大學學者來訪，提及他們有的老師一週竟然要上 20 堂課，跟我們瞭解的如北大、南大、復旦等一個老師大概只上 4 至 5 學分的課，是完全不一樣的。

今天向各位報告臺大中文系課程的概況，以近三、四年為主。基本上本系研究領域可概分為經學，思想，語言學與傳統小學，古典文學與



近現代文學四個領域，本系七十年來的理念都是讓這四個領域可以均衡發展，經史子集都均衡地讓學生得到訓練。主要的理念是將系與所分開開課，系有必修課程、群組必修課程、選修課程、還有外系選修課程，我們提供一些學分讓同學去選修外系課程。中文所目前已經沒有必修課程，都是選修，另外可以有 6 學分是外系選修，但只限於 6 學分，此外是語言課程，碩士班要修高級英文，博士班要修第二外語。大學部的必修課，大一包含國學導讀、語言學概論、文學概論、大一國文，四門必修課共 12 學分；大二的必修課更重，有文字學、中國文學史、歷代文選及習作、詩選及習作共 18 學分；三年級則有中國思想史還有聲韻學 10 學分；四年級只剩下訓詁學 4 學分。群組必修分成五類，學生每一類都必須選修一門課才可以畢業，有經書、子書、史書、文學類，這就不詳述了。

學生認識中國文字，總共一年級就有 18 學分的必修。二年級有現代中文習作二，希望國際學生對中文的訓練可以更完整，我們有相應的歷代文選、中國文學史一、還有國學概說，相當於本地生班的國學導讀。所以國際學生其實一、二年級負擔的學分都很重，三年級之後才可以開始進階學習。大三有中國文學史二，把原來一年的中國文學史拆開來變成兩年，還有歷代詩選。大四就是中國思想概說，我們覺得他們沒有必要學訓詁學，因為太難了，這是國際班大概的規劃。

本系 104 學年度大學部的選修課程，第一學期的選修課有 31 門。103 跟 102 學年度也差不多每年都開 30 門左右。研究所的課，每學期會約開 20 門的課，一年下來也在 30 門到 40 門左右。目前研究所盡量都朝向開設一學期的課，這是考量以往有些同學不能兼顧兩個學期的課業，以致拿不到學分。這是 103 學年度研究所的選修課，其中有些會輪替開設，不一定每年都一樣，我們希望課程大概兩三年會有一次變動，讓學生可以修不同的課程。

至於未來的發展，外界普遍認為中文系的學生沒什麼發展；但我們都知道其實發展得還不錯，因為面向還滿多的，各個面向都有人發展。因為我們實際上是培養學生的語文能力，而非技職訓練，不只培養他們的職場能力，更應該培養他們成為一個完全的人。這是本系所一直堅持的理念，相信也是各大學的共識。

師大國文系鍾宗憲主任：

師大國文系跟臺大有比較大的不同，首先一定要說明的是現在老師人數最多的是臺大中文系——因為他們現在又多了一個國際班，所以

一年級必修 (共12學分)		二年級必修 (共18學分)	
課程科目	學分	課程科目	學分
中文系國文(上)(下)	2/2	中國文學史(上)(下)	2/2
文學概論(上)(下)	2/2	文學概論(上)(下)	2/2
國學概論(上)(下)	2/2	歷代文選及習作(上)(下)	2/2
語言學概論(上)(下)	2/2	詩選及習作(上)(下)	2/2
三年級必修 (共10學分)		四年級必修 (共4學分)	
課程科目	學分	課程科目	學分
中國思想史(上)(下)	2/2	訓詁學(上)(下)	2/2
聲韻學(上)(下)	2/2		
群組必修(102學年度以後入學學生適用)			
課程科目	學分	備	備
A 歷代詩選、歷代散文選、歷代小說選、歷代文學史。	2/2	四門必選一門	
B 國學概論、小敘論、戲曲選。	2/2	四門必選一門	
C 經書、史書、詩經、禮記、春秋。	2/2	三門必選一門	
D 國學、老子、莊子、墨子、法家。	2/2	三門必選一門	
E 國學、經史、文、小說、詩經、神話、當代新學。	2/2	三門必選一門	

臺大中文系在 8 年前成立國際學生學士班，要求的必修課學分數也不下於本地班，我們對國際學生的要求也滿嚴格的，雖然用的是比較深入淺出的教學方式。一年級必修有現代中文及習作一、中國歷史與文化、漢語語言學。漢語語言學就是代替大學部的語言學概論。還有中國文字學，我們把這門課提到一年級來，讓國際



老師的負擔滿重，相信很多學校現在都遇到一樣的問題。爭取員額是很不容易的事，我們是希望國文系可以維持在五十位左右。第二個跟剛剛李主任報告的不太一樣，國文系原本確實號稱天下第一大系，但是現在原來國文系的很多任務已經分到其他系去了，例如台文系、應用華文系、甚至東亞系都有漢學組，國文系仍然保持著國文教師培育的這個領域。但也因為這樣的轉變，所以在老師任教的任務和同學的期待之間，是我們現在比較想要去思考。

本系曾委託 104 人力銀行統計：本系畢業生近三年的就業率，排在師大的前三名。所以我常跟學生開玩笑說：本系們同學的生存力是滿強的。再來就升學的來看，平均有五分之一同學出國，每學期有 20 位同學至海外交換。就業的部分，中等教育這個區塊是師大的老招牌，佔的比例還是比較高，差不多三分之一左右，其他的就比較分歧了。同學的呼籲和老師的關懷都會引發我們思考一個問題：國文系從原來是百分之百師範的體系，要逐漸轉換成只有百分之四十的師資生，加上其他百分之六十的部分，是我們現在比較想做的改變。就實際的情況來講，本系畢業生大多還是從事教學、文書、公職的工作。如果出去留學，有的變化會比較大，因為雙主修在師大是一個很重要的風氣，大家都有第二專長，這也是本校所鼓勵的。在這樣的思考底下，加上現在學生興趣多元，本系因應著上次評鑑，在老師之間有個共識：基本上依照老師的專長跟開課屬性，分成 5 大組：經史、哲學、文學、語言文字、教學應用。其中教學應用，即原來的國文教學組，再把應用的精神加進來，這 5 組又分成 12 個學群。因為同學的興趣不一，學



校一直要求我們要減低系上的學分數，把必修課減到最低，這個我想也是很多學校面臨的困擾。另外是這幾年各校開班人數都在逐年增加，目前師大選修課還是以 10 位以上為原則，必修課則是 20 位，這個對於我們專任老師來講開課壓力也是滿大的。可是又怕若開課沒有凝聚共識，內容會有偏失，也許只是符合老師個人專長、或是一時的興趣，或是為了呼應學生的某些呼聲，讓本系的核心價值慢慢喪失。所以後來本系決定在有限的必修課裡有核心必修，每年都開。至於開課班級數就不一定，有些寫作課 1 個班會分 2 組，如詩選課，原本有 4 班，分兩組，就要有 8 個詩選老師，這個對系的負擔確實是很重，所以現在詩選課原則是開 4 到 6 班。必修課是我們保持的核心精神，所以稱做「核心必修」。而「基本選修」是本系認為很重要的課，兩年至少要開一次。這也是回應同學的需求，因為他們想規劃未來四年的課程，倘若課是跳著開的話，或有的課 8 個學期根本沒開，就有同學會抱怨。因此採用這樣的方式，讓同學知道四年內一定可以上到哪些課，這是基本選修。至於「進階選修」就比較自由，會融入全校選課的概念。如果要開新的課，在召開課程委員會時，就



會設定其屬於這 3 個層級中的哪一個。在我們 12 個學群概念中，人數較多、分得比較細就是文學學群，目前任課老師也較多。坦白來說這也是我們比較擔心的，當一個專長的老師特別多的時候，那個專長的課就會開得比較多，未來可能引起失衡的問題。為了克服這個擔憂，我們也做了一些措施。

因應同學需求，加上配合學校發展，本系有自己的文學創作學程，目前招生情況不錯，主要是本系一直有同學喜歡創作。該學程有一半的課程請第一線作家來開課。但就開課數來說，經史組是我們所重視的，但是課就只能開這麼多，並不是老師專長的問題，而是同學選課喜好度的問題，如何推陳出新，與現代做對話，可能是我們在教授傳統課程時必須去加強。我們定的必修也就兩門嘛，國學概論跟經學通論，在基本選修當中有五選二的設定。如經學史我們也覺得很重要，但目前容易出現課表多而實際上開課數少的這個狀況，也會引起爭議，所以目前正逐年在調整課程。哲學組部分，相對比較理想。因為系上老師專長，本系在佛學、道教這一塊是頗為堅實。文學組更多，不只大學部，研究所開得更多，因為現在願意做文學研究，特別是現當代文學，確實是比較多。但這相對也是一個隱憂，所以現在要鼓勵學生做經史，做文字聲韻，都是希望各個專長領域都要有人傳承。又如文學的人多，但真正想研究古典詩詞的，其實也沒有那麼多。在語言文字部分，本系多了一塊語言學的概念，是從原本的師範體系延伸出來的，一部分是我們傳統的文字聲韻訓詁這樣的課程。至於教學應用組，教學部分當然就比較接近於師資生的養成過程中，系內有一些必開的課。未來在

104-2 學期會開一門新的課把教學跟應用結合，又擬開設「教科書編撰」跟教科書出版社合作。

本系配合全校的制式規定，一系的課程包含必修、選修，不得超過 75 學分。本系帶頭抵抗很久，因為國文系不動，其他文學院的系也就不動。但當其他各院都調到 75 時，我們便成了眾矢之的。因此近年本系也下調成 75。擴充的部分就變成所謂的自由選修，包括各種學分學程、本系課程、或者是讓學生去外校修課，彈性非常大。共同必修當然是大家都必須要上，如果是師資培育生的話還多了 26 學分。為了保持核心價值，本系一樣有群組選課的規定，像文學組的三選二規定打算取消，當年是希望同學不要只注重古典而輕忽現代，現在要反過來了，要鼓勵同學，縱然注重現當代，也不要輕忽古典的基礎。經史組的課，雖然說在系內還有一些討論，但這是目前保持讓同學有固定機會可以接觸這些課程，因為在大學部有接觸，未來到研究所才能多元發展。

很多家長還有學生對於國文系，仍有一些刻板印象。所以本系運用很多其他資源，像是出國交換、簽訂雙聯學制等。文學院也成立了日韓語學分學程，因為這個學程的設立，所以未來他們出國交換的方向，日韓兩國增加的比較多。為了滿足同學的需求，這兩年我們系實施暑期的企業實習，去年跟今年都有 32 個缺，包含教科書、編輯、媒體、文創產業，這的確會彌補了實務性的課程不足的問題。

以下這幾個問題提出來給各位師長做參考：首先，要思考我們的核心價值在哪裡？像葉老師關心的，大一國文在每個大學都受到挑戰，現在師大又希望我們做些改變。大一國文大概現

在全台只有本系是採分級分班，因為師大的入學生各種屬性的關係，國文的差距滿大，從 15 級分到 2 級分都有。這樣的方式盡可能地把入學成績較接近的分成一區塊，總共三區塊，老師比較好帶，學習成效也比較好。學校又希望：大一國文能不能全部都變成寫作課，因為他們認為寫作是社會需求最大的。但本系認為：國文教育絕對不只文學審美或是文章寫作而已，其涵蓋的內容應該更大才是正確。其次，師資結構中包含新聘跟課程調整的互動性，在因應社會變化時，某些課程變動便會牽涉到老師的敏感神經。第三，就是學校的壓力。無論是在開課人數和教師員額，學校能不配合，很關鍵。此外，本系最近跟企業主合作較多，他們需要的語文人才是什麼？在整個大學部裏頭怎麼呼應社會需求，同學自己對未來的恐慌，這都需要思考。

中興中文系林淑貞主任：

中興大學是以農業為主的一個學校，本系對外宣稱：北臺大、中中興、南成大，因為我們必需幫學生找到一個立足點。本校是中部唯一頂尖大學，我們幫學生找到定位，肯定他們的能力，更希望他們能夠肯定自己。既然以農立校，所以在本校中，文學院是被邊緣化。本校八大學院，文學院師資 70-80 人。在學校的架構底下，幾乎很少人能被延攬去當行政主管，但本系還是要夾縫裡求生存。首先，本系承接全校的大一國文，八月本系才剛通過教育部一個閱讀協作計畫案，這個計畫分成 AB 兩類，A 類是全校執行，B 類就是大概 5 班到 10 班，那我們是屬於 A 類。原先本校新生進來會有 33 班，一班 60 個學生，而且學分是上學期 3 學分、下學期 3 學分。那現在有這個計畫之後，改成上下學期各 2

學分，每班人數改成 40 人，這樣對老師是比較輕鬆，可是學校就要負擔額外的師資，等於多了 14 班，過程中其實大家也體認到師資的不足和授課壓力，因為我們承接大一國文，所以我們要去面對這樣的授課壓力。學校又規定本系要負擔學校 108 個學分，除大一國文 47 班，大概 94 個學分外，額外還要再負擔。所以本系教師還要開一些文學與人學、佛學概論類似的課。如果本系不接受就有 12 個員額要丟出去，這樣本系只剩下 9 位專任老師，專業科目就會更開不出來。目前本系教授 1 班、副教授 2 班、助理教授 3 班，大家共體時艱，可是教授都出去上大一國文，專業課程怎麼辦？而且評鑑還要求博士班要有專屬自己的課程，而不是跟碩班一起流動。

剛剛講的是大一國文，回歸到中文系，我們的師資人力也是吃緊，因為要負擔額外 108 學分。那回到系內 21 個老師能夠支援什麼？本系有五種學制，大學部有日、夜間部，碩士班有日、夜間部，所謂夜間部就是在職進修班，還有博士班。五種學制課都要開足，課開不足，學生會來要求，我們希望老師開課能符合他的專業，所以這當中不斷地協調和流動，每個老師時段的選擇也會擠壓其他老師的學生數。後來學校規定





研究所必須要滿 5 個學生、大學部要滿 15 個，否則學分數就不算，因此本系內規，選課最高上限 15 個，免得所有學生都一窩蜂選修時段較好的課。另外，本系雖然有五種學制，但都是單班。

如果就學士班來看，日間部 60 人、夜間部 40 人。近年因為就業市場沒有那麼好，很多學生畢業後不再把碩士班當成唯一的志業，大概只有十分之一的學生想要考研究所，而且這十分之一不是全部都考中文系，有的去考台文所、心理、教育、大眾傳播，中文所不再有那麼大的魅力，學生會流轉到不同科系去。我覺得這是一個好的現象，十分之一的孩子有興趣做研究，但不單只是中文研究所。那另外十分之九的孩子怎麼辦，我們不能放棄他們，所以我這幾年提出一個計畫案，但系上也有老師反對，因為他們認為很難執行，但無論如何我就是為這十分之九開闢一條路。所以我在上學期課程委員會力排眾議，開設一個試水溫的實務課程，跟業界結合。上學期我擔任淡江大學的評鑑時，發現淡江大學在應用實務的課程開得非常多元化，讓學生一進入大學就可以跟業界接軌，但因為本系比較傳統，一時較無法接納這樣的改變。但是我覺得至少開一個選修，不管孩子們願不願意修，至少替他們開了一扇窗，讓他們有機會去接觸業界的專家。上學期我開了一門繪本文學，我刻意地要同學去創作。我分兩類，第一類是想做學術研究的，就找一本繪本作研究、分析；第二類是想要跟文創作結合，就畫一本繪本，用敘事能力去寫一個故事，如果你不會畫就請那些會畫畫的朋友幫你，結果效果非常好。系學會還辦了一個繪本比賽，因為繪本這個課程啟發了他們生命中另一個視窗，他們想要用這個比賽讓同

學走出去，跟文創結合，我覺得這跟中文系並不相悖。第一個要學會表述能力，他怎麼去說一個故事，讓這個故事很精彩，又圖文並茂。當時修這門課 50 幾名同學，後來其中幾位還有出版社連繫，表達出版意願。

剛剛鍾主任提出的幾個問題，我有些看法正可以回應。原先我想談的就是中文系的課程結構、未來潮流，可以怎樣去因應未來的發展。第一個問題就是傳統中文系跟社會潮流碰撞之後，究竟是一種危機還是轉機？第二個問題就是 70 年代有些學者已經提出中文系課程改革的呼籲，到現在已經 30 年了，到底我們中文系是維持傳統的結構和師資，還是有些變革呢？在這個急遽變遷的社會當中，我們如何讓學生跟社會接軌呢？其實在中文系自己本身也會有兩種聲音：一種強調中文系的主體性，認為中文系不是職業的訓練場域，所以應該排除那些應用課程；另一種是強調要為學生未來出路、職涯規劃著想。這兩種聲音一直存在著，就像本系。個人認為：這兩種聲音並非不能相存，比如剛剛鍾主任提到國文系開設一些應用文創的課程，很多學校在原有中文系的課程架構之下，也加入應用實務的課，比如報導文學、編輯採訪、影視、數位典藏或是文創，有些學系甚至就改名成應用中文系。那問題之三，就是中文系跟應用中文存在怎麼樣質跟量的變化？我一直認為，不管是中文或是應用中文，他們的核心都是存在的，是可以相容的，我建議是可採分流的方式來設置課程，即在傳統課程之中，加一些實務課程。

本系學生規畫可能的未來走向，分兩條路：一條就業、一條升學。就業方面，可以從事教職、文化產業、學術機構還有公職，本系夜間部有一

個是文化創意學院，希望能夠跟社會接軌。中文系的孩子讀了很多詩詞、典故、小說，但是都不太會運用，我覺得跟文創結合是滿好的。除了說媒體、記者、編輯、文案書寫，或文史推廣、策展、企畫，甚至有些研究生在藝術中心幫忙策展，還有一類就是進入學術機構。基本上一班會有一半的孩子投入公職考試，比較有保障，可是我們中文系比較開設這一類課程。如果繼續升學，包括文學、哲學、藝術、傳播這幾類，中文系的孩子未必將來就會投入中文研究，跨領域反而是利多。孩子一進中興，我們就幫他們規畫好你未來可以做什麼，可是大一新鮮人一進來都模模糊糊的，他們都不知道未來在哪裡，我覺得提供一個地圖，他們就會比較知道我可能做什麼，當然這裡面可以互相流動，不是說我想升學就不能去就業。如果從課程結構來講，怎麼滿足學生的需求呢，大概可以分為學術研究或進入業界、教學行業、公職這一類，我認為課程安排要根據他們將來職場安排做個分流。第一個是基礎學群，是中文系一定要學的，比如說文概、國導、思想史、哲學史、詩詞曲賦的習作；還有分流學群，有些學生要作學術研究，經史子集的課就不能偏廢，實務應用譬如說編導、採訪、師資培育。中文系如果不保守各體文類創作這一塊的話，未來中文系孩子出去都不會寫作，那我覺得就淪陷了，中文系沒有特色，因為這是中文系的一個涵養。分流課群就按照學生的特質，讓學生可以開展他的未來性。學術課群可以讓有志於學術研究的學生，建構儲備他們的研究資能。

目前本系的課程裡有一個通識課程必修規定，有人文領域、自然學科、社會學科。因為本校有八大學院，不能說文學院孩子只會人文的

東西，還要跨到自然科學。本校特別希望學生多元發展，去接受科普教育。再來就是選修課程，目前本系分四大學群，第一個是思想，第二是語言文字，第三是文學，第四是文化與應用，那跟社會職場比較接軌就是文化與應用。還有一些比較延伸的就是跟文學作結合。我覺得我們學校還有一個很好的狀況是承認外系 12 學分，可以跨系所去修課，甚至可以跨校。

目前師資結構受限於員額的管制，我認為應該要有一些變革，傳統國學師資還是要有，因為我們要厚植人才、延續傳統文化。此外，也要跨領域去徵聘一些老師，跟各學系作連結。再來就是培育教師第二專長，如東吳有些老師就跨出去教一些編輯或出版課程。再來就是中文系的師資既然不夠，我個人認為就文學院跨學系的課程連結也滿重要的，因為中文系不是可以輕易去改變它的課程結構，而且受限於員額還有校定的課程規畫，所以必須要去充分利用整個文學院，目前在中興有華語文學程、創作與傳播這一些連結。還有鼓勵學生要利用學校跨院的學習，達到多元學習，學生雖然是中文系的孩子，但我希望他們走出去，多元地去接受整個學校給你的規劃，不僅僅是跨出院，還要跨校學習，這樣有利於他們的流動。中興很特別跟東部、南



部學校開放交換生，就是一種資源互享。還有就是國際交換生，每年本校很多學生會申請到日本、韓國、大陸、義大利、德國，異國文化的學習是可以讓他們在職涯規劃中找到人生的定位點。

最後就是要回歸到學生，無論我們如何替學生去規劃、導引，其實還是要回歸到學生學習的主動性和能動性。這是一個多元而且急遽變化的時代，孩子們要去找到自己的定位，去開發自己的性向，然後成就自己。

銘傳應用中文系游秀雲主任：

我要先跟各位報告，我的第一份工作是在銘傳，今年教書第 19 年，接系主任今年第 7 年，剛剛聽了各校的分享，我的感覺是各位在天堂啊，我在地獄啊！我們系上的老師，本來 25-26 位專任，十幾位兼任而已，現在兼任較多，因為爭取專任員額十分困難。在這樣非常嚴酷的情境下，我們怎樣改變我們的課程？我們每年都有課程檢討會議，檢討的非常頻繁且嚴格；所以在座的有些院長、主任都曾被邀請來幫忙調整。本系除了請校外的委員外，自己也要利用暑假時間，由院長親自坐鎮，所有的老師跟院長談未來課程改變的方針。

以下我們要談一談，中文系培養什麼人才？設計甚麼課程？課程怎麼改變？師資怎麼樣再造？雖然本系目前專任只有 18 位，還有 20 幾位的兼任，可以被再造的師資不多。但本系仍做了很多很多的努力，教學研究、服務、輔導通通要做。

第一個部分，一般人會問說中文系，培養什麼樣的人才？我問過一個大陸的交換生，他用

一句話描述中文系特質是：能說善寫會企畫。這個學生很用功，寒暑假自己找機會去實習，去電台當記者、寫稿子。他說：「老師我有兩百多篇的新聞稿被採用。」中文系給人的感覺，好像不知道要做什麼？我們好像一直為人作嫁，培養出來的大學部學生，都去考別的研究所等等。當然這一方面說明我們的成功，正如我們自許不是職業訓練所，要培養「全人」。可是在培養全人的過程當中，也應當給他們一點指引。一般人覺得中文系的人，會教書、做秘書、做文化創作等等，銘傳應用中文系培養的人才，大體上就是這三類。本來我們還有很多別的想法，但是學校高層給我們忠告是：你們太多想法，反而不能聚焦，這樣人家會不認識你，覺得你的臉會太模糊。所以我們大概就是這樣定位教學，包括博士班，有中高等的教育、中文教育、華語教育的人才等等。中文秘書部分，是銘傳的強項。銘傳在創辦中文系時，便要走應用中文的路，以延續專科時代商業文書科的傳統，培養中文秘書。但是我們的師資多是從中文系來，因此需要有一點點的改變，不用去抗拒，要順勢而為。因為我們的學生出路，的確很多去當中文秘書。中文秘書的定義很廣，總統府的幕僚也有人是中文系畢業啊。本系常思考：學校給我們的任務時，我們怎麼樣從我們的中文專業出發，去因應每一項挑戰。





中文系培養什麼樣的人才？我們的學生經過四年，或是八年的培養以後，他們做什麼事？剛剛各位的簡報裡提到，會分成升學組或是就業組。事實上不管他是碩士或是博士，最終的目標還是要就業。培養那麼多學術的人才之後，有幾個人能到中央研究院？這是我們的第一志願，但實際上員額沒有那麼多，這是一個我們必須要面對的殘酷現況。但我們的學生在學校裡給他的訓練夠不夠？有沒有競爭力？如果連跟人家競爭的能力都沒有，家長就會質疑。我曾遇過一個身為國文老師的家長，最討厭他的小孩來唸中文系，這就值得我們反省。本系做過畢業生職場領域抽樣調查：大學部的學生，大多從事事務性工作。但隨著他的經驗、能力被凸顯，則可能做到更高階的工作。我很羨慕師大有那麼多學生有從事教育的機會。依教育部的法規，本系學生有機會修師培課程的只有百分之十；也就是說，只有前百分之十的人才資格進入篩選的機制。本系碩、博士班的學生很少。前幾年博士班，一年只能招 3 個。今年人數最多，有 4 個本地生，4 個大陸的學生。102 年只有一個人畢業，博士班養成沒那麼快，所以目前只有幾位畢業生而已。碩士班中進入教學工作的以碩專班較多，因為他們本身就是老師。

因此本系重新反省我們的課程，103 下的時候，我們再次調查老師的想法，再做溝通。向大家說明困境，要大家同心協力，建立共識。比如調查老師心中認為中等師資學程、華語師資學程、文書行政、文創等領域，哪一個是最重要的發展方向。結果是中等師資最重要，文創最低。但也不是說老師們覺得其他不重要，只是在比重上，我們要先滿足教育部的架構。有了這樣的

調查與統計之後，再去微調也比較容易。我很羨慕大家，可以有這麼多的老師可以開那麼多課，我們要非常精簡我們的人力，並發揮最大效益。所以在設計課程上面，本系分成文學和思想等核心基礎課程，還有教育、文創、文書等幾個部分。其實如果有些課程教得很精彩，學生很有興趣，學分數並不需要多，老師的工作是搭梯子，讓學生可以主動學習。現在的學生就是沒有自主學習、沒有方向，所以念中文系充滿了疑惑，找不到定位。我詢問本系老師的想法，大部分人認為可在現有架構之下增加實作。我們也不斷去檢視有哪些課程是重複浪費的？但是要怎麼樣「捨」才能「得」呢？我們希望老師可以多一點引導。很多老師成功的典範，事實上不能複製，只能借鏡；成功只有一次，但是每個學生可以自我創造。所以我們重新省思每一課程在理論與實務上的比重，而本校今年也做了一項所有課程理論跟實務百分比的調查。其實這個不難，只要換個角度來思考，例如人家說文字學硬梆梆，但其實很有趣，可以從這個調查重新思考，比如說文字學可能是 80% 的理論、20% 實務，你怎麼給學生出功課，怎麼讓他們實作？我開了兒童文學及習作，接軌出版業界，課程設計理論跟實作比重各半。

本系學士班學生要做畢業專題，103 年度開始有全面實習的畢業門檻。但這並不是要壓榨學生時間，而是給他們機會去探索，有的學生對實習原本有抱怨，回來之後很開心，對於課業也有全新省思。本系學生參加社團的比例很高，大概有 4.50 位學生會參加社團，這是學生企劃能力的重要指標。語文教學、文書行政是比較多的，我們會辦實習心得的成果發表會，當然我們有

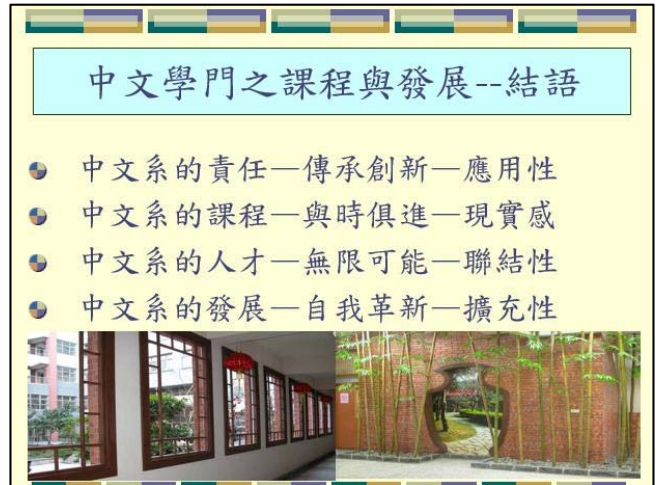


審查機制，有的學生是自己找實習機會，他可以自我探索。

最後一個問題是中文系的師資怎麼再造？老師有教學、研究、輔導、服務的工作，在教學上，我覺得可以增加一點實務比重，引發學生動機；在研究上，連結社會需求，培養跨領域；在輔導上，引發學生自主學習，所以本系有職涯導師、生活導師、學習導師、心靈導師，來增強學生的學習動機與成效；在服務上，會希望老師在校內、外服務時，可以輔助他專業的教學，從服務上可以深化老師跟學生專業能力。學校裡也常有一些精進實務性課程的教學社群，比如應用文、華語文教學社群，大家來分享教學經驗。例如 103 學年度來本系交流的學者，她是河北農業大學茶文化研究所的所長，她喜歡喝茶，後來也走出自己的路。她曾到阿里山、坪林考察，為我們系上學生解說，他的書裡有提到跟中文系相關的飲茶文化、茶道、茶文學，這個是我們可以對接之處。我們從這個裡面可以找到老師們的興趣再延伸，但跨領域不能憑空跨，一定是在你的學習經驗裡跨領域。他裡面有一系列的從茶道、茶文化、茶藝師的考評，還有茶藝的表演。我們系上有個中華茶道研究中心，你可以看到學生的自信，學生泡茶很優雅，這是一種行銷。

總結來說，我覺得中文系的責任是一種文化傳承和創新，可以多一點點中文系自己的應用性，課程要與時俱進。我們不是職業訓練所，但我們教給學生的能力，他們可以自己轉化和運用。中文系的人才其實有無限可能，只要我們的連結性做好，讓學生去自由發揮。你可以去聘跨領域的老師，但是他也必須要有中文系的專業。我要說的是，我很幸運可以念中文系。我們

熟悉的文學家，其實都是政治家、教育家。所以，我們以這樣的角度來思考，我們的工作跟自我的定位會具時代性。



成大中文系葉海煙主任：

現在中文學門要面臨整個社會的挑戰，去年我參加臺灣哲學學會跟中國哲學會舉辦討論哲學系未來的前景和發展，現場幾乎是一片愁雲慘霧。剛剛從李主任和鍾主任，臺大、師大領頭羊學校，都認為學生的出路滿好的。成大位在南部，當然跟在地會有較多連結，出路也是還不錯。招生方面，因為國立大學也有優勢，而且成大這兩年來碩博士班招考陸生，本系連兩年都是全校最多人報考，表示臺灣中文系對陸生來說具有滿大吸引力。因為中國的中文系已經有很大改變，比如他們碩士班分成學術組跟專業組，他們的分流非常清楚。

首先，課程設計現在一定要符合整個教育目標，培養學生核心能力，從古典到現代有五大領域，古典、現代、實用、經學思想、語言文字這五類。本系有兩個碩士班，傳統的文學碩士班，還有現代文學碩士班，所以學士班的課程就多了一些現代文學課程，特別是本系把文學概論、

還有現代小說欣賞及習作、現代戲劇欣賞及習作都列為必修。特別是本系有兩個學生非常熱衷的活動，幾乎由學生來主導的，即是每年的鳳凰樹文學獎、鳳凰劇展，學生的表演又與課程來結合，有從國外回來的西洋戲劇師資可以配合。另外，因為本系有現代文學創作為主的教授，像是蘇偉貞老師，所以從課程可以看出本系也強調寫作與表演。

從大一到大四的課程設計可以看出本系培養學生的一個脈絡，大一必修課有各體文選及習作，本系非常強調習作，還有國導、文學概論、現代戲劇欣賞及習作；大二就是歷代文選及習作、詩選及習作、文字學、中國文學史，本系很強調實際的應用理論的方向；到了大三，有詞選及作、聲韻學、中國思想史；大四就沒有必修課，但今年開了一個很特別的應用文的課，另外還有訓詁、楚辭及神話、古籍導讀。因為本系有現代文學碩士班的影響，所以有很多習作的課，但本系還是兼顧基礎傳統的中文系課程。在這邊我很簡單的重複一下，本系課程的特色目前基本上有四個：第一，本系有現代文學、現代戲劇的課程，還有實作與表演；第二，由於張高評老師，他以前有實用中文寫作的團隊，本系這兩年來也有年輕老師接了教育部的案子，接了這個計畫讓本系有一個實用中文的傳統；第三個特色，本系有哲學課，因為學校覺得應該要有哲學的課，所以就由我主導開了一個應用哲學學程，我們有形上學、倫理學、美學，我們也有新聞學程、華語教學學程；第四就是寫作、表演相關課程。在未來，因為我去年請了兩位主導文創的重要人物，其中一位現在是文化部的政次邱于芸博士。因為他出身劍橋，我請他來談英國文創，

結果她說劍橋出路最好的系是英文系，讓我們學生很驚訝，因為英國文創的源頭就是英文，英文就是文創的點。我想，在我們使用中文的社會，中文應該是文創的根底。上半年我請了主導臺南文創的文化局局長，希望本系學生認清楚在地連結對他們未來的發展。結果局長也鼓勵同學作文創的工作，特別他提到臺南縣在很需要編劇的人才，而且臺灣文學館也在台南，本系跟臺灣文學館的連結也是不錯。

我認為中文系要面對的困難跟挑戰，第一個是課程改革的困境，在傳統到創新、基礎到應用，從自我轉化而蛻變，到適應外在的改變，傳統中國文學系不一定要走中國大陸的方向。我覺得他們有點科學主義的味道，他們講語言和文獻，那個已經脫離傳統人文的特色，所以陸生會來臺灣我想也是因為臺灣中文系的特色。我們想要參考社會變化做多元的轉變，但是我們專任的老師是不夠的，嚴格算起來成大中文系只有 30 位老師，但還要面對全校兩萬人的大一國文，還有一些通識課和學程，所以負擔很大。我們未來五年內有 12 位老師要退休，超過全系三分之一，這是我們的一個困境，尤其教授人力大部分會在未來五年退休，所以我也鼓勵副教



授快點升等。另外，要如何讓專業課程通識化，這也是我們所強調。我們要在因應社會變化之中，堅持中文系的特色，培養學生多元能力的同時，又能兼顧中文實質的人文內容，我想這會是他們未來就業時真正的利器，也希望他們可以開展更跨領域的能力，做生涯規劃，特別是陸生來了之後，更可以引起一些刺激。

二、綜合討論

葉國良理事長：

接下來這段時間預計一個半小時，開放大家座談，今天的座談是應上次年會有代表提出的，我們也就欣然接受來開辦。若是官方的座談會，理當把所有主任都邀來，但我們中文相關系所還滿多的，一下子 40-50 個，如果通通邀請效果反而不見得有效果，人太多了，不見得能夠充分地討論，臺灣中文學會因為是民間團體，所以反而有這樣的好處，先跟各位說明一下。接下來就開放各位發言，客套話大家就免了，就直接把心裡的話講出來吧。請各位知無不言，言無不盡。

淡江中文系殷善培主任：

其實不論是公私立，每個學校中文系的困境都不太一樣。我們中文系成立於民國 45 年，這六十年來它有自己的包袱。從課程面來講，98 年我們就組一個課程地圖，按規定是四年要翻修一次，我記得我們 98 年當時的主任就把基礎課程放進去，因為我們私立學校有開課限制跟公立不太一樣，我們是想開課但沒有學分可以開，私立學校學分數限得非常嚴，我們的課是用輪的，兩年輪開，98 年我們剛放上去的時候沒有考慮到這樣的情況，結果隔一年，不能開課，不在課程地圖上不能開課，於是 100 年趕快再

翻修一次。100 年翻修的時候趕快把 98 年的缺點換下來，但是又沒考慮到系的特色，於是 102 年又再翻修一次，這裡面已經換了三個主任了，就是說每個主任都看到一些問題。當我看到 102 年課程地圖時，我想說完了，因為整個架構是在 98 年的架構之下去設計的，但時代在變，你不能用一個舊的架構去補，這樣怎麼補也補不完，於是 105 年我們會有個新架構出來。

我剛有聽前面幾位主任談的問題，我也把我們的課程設計跟各位分享。我們的課比較重，我們學分數是 138 畢業學分，教育部規定 128 到 148 之間，我們就採中間數，我們系內的課大概是 65 學分必修，其中又拆成兩類，一類是中文系的基礎課，大家都有的，但我們有個地方不一樣，我們把所有必修課都往前移一年，所以我們大四是沒有必修課的，一般詩選和文字學在二年級，我們都在一年級，為什麼？因為當時是有老師說大四學生，那種混的學生要當不當的很尷尬，當然這是玩笑話啦，但是當時的思考是說，盡量不要讓學生在大四有必修課，讓他可以提早畢業，或者他可以做其他的生涯規劃，那這個利弊得失很難說。我不知道其他學校有沒有擋修制度，比如說文字學、聲韻學沒過，就不能修





訓誥學，文學史上沒過不能修下，設擋修制學生會比較認真一點。我們必修另外一塊是專書，十二學分的專書，在我們的教學裡面希望做一個經典的訓練，詮釋和理解經典，以古典專書為主。

選修課是變動最大的，我們選修分成三塊，第一是創作編採學群，第二是語文教學學群，第三是學術研究學群，通常我們著重在前面兩個區塊，因為我們學生走這兩方面比較多。在創作編採這個區塊裡，我們還會分支出其他學程，在學群底下有學程的概念，一種叫就業學程，十二個學分，它的特色是一定要實習，其實這都是我們系內既有的課，只是強調一定要完成實習課，包括作文教學、閱讀作文；在語文教學學群裡，有些是已經有的學程，例如中等教育學程，我們還有一個數位華語教學學程，這個是我們一直沒有好好去運用，因為我們學校剛成立了一個華語文中心，目前是全国第三大的，但非常缺乏師資，所以每次他們主任都抱怨說開了課、找了助教，結果師資都給銘傳、中原等等其他學校應中華語搶過去了，他們就來問我們說可不可以合作？我說我們可以設學程，到那邊實習 TA 至少 60 鐘頭以上，更進階的我們準備在碩士班開辦華語文的教學碩士班，就可以就近在這邊做實習。

像逢甲在大專生參與科技部的計畫案就做得非常好，但我們一直沒有重視這一塊，後來發現別人做得很好，於是我們去年跟進嘗試，有四件通過。這個坦白說，我們每年都在做敵情分析，我們自己做資料，以今年度來講在申請入學這一塊，我們去看學生申請淡江的同時申請哪些學校，他最後跑到哪個學校去，然後缺額有幾個，我們淡江 60 個來 58 個已經很滿意了，我

們比東吳還有輔仁都還要好，結果統計發覺，單就私立學校，我們淡江輸了三個學校：世新、銘傳、元智，他們幾乎第一波申請入學報到率是百分之百，所以我們就在思考為什麼他們比我們好。以應用中文來說的話，學生可能對編採、寫作有興趣，那種實務性的課程比較有吸引力，世新背景是廣電出來的嘛，所以這是他們的優勢，銘傳和元智都是應中出來的，所以學生在選擇上不見得是選學校，學生可能會選同樣的性質之下，哪一個系會收穫比較多，於是我們在課程上會盡可能往這方面調整，當然在調整時必須配合學校能提供的資源。比如我們系想跟大傳系合作，大傳主任就跟我說，大傳也在轉型，轉到文字本位，反而我們中文系一直講說我們要多媒體、網路發展，原因為什麼？技術門檻降低了，以前扛個攝影機很了不起，現在一個手機就可以互聯，所以回到最原始的是，語言表達、文字書寫，這是中文系的強項，所以我們其實可以嘗試與傳播科系作個整合。

以師資上來講的話，我們目前師資還算多，有 29 位老師，看起來好像很多，但別忘了淡江有 2 萬 7 千名學生，我們也同樣要負擔大一國文課，分下來每個老師負擔其實滿重的，就要大量用兼任老師，這也是我們較為人詬病的，因為我們兼任老師基本上是讓自己博班的優先，培養他們的經驗，但這樣都被通識中心罵，因為這樣會降低專、兼任的比例值，所以我們就盡量一半專任一半兼任，但兼任就是以博士生優先，再來就是曾經讀過我們學校，後來在別的學校拿到博士的流浪博士優先，我們有一圈一圈的排序。

我們現在中文學門的確遇到很多困境，其中內部缺乏共識是最麻煩的，理念溝通很痛苦，你看到的問題別人不一定看得到。比如說我們要如何招生，我跟一些年輕老師說可能到高中裡面作一些宣傳，有的老師想說淡江什麼時候墮落成這樣子？這不是墮落，這是趨勢，像清大都是整部遊覽車包了去做的，你不是高高在上的，很多老師只願意做研究，所以像這樣要整合內部共識是需要花很大力氣。再來是學校能不能配合，比如說我們淡江學分數算法比較奇怪，我們開課不是以一個系可以開多少來算，我們是以點數算，譬如我們中文系學士班一個學年度大約可開 210 個點，這個點數就約略是學校付出的鐘點支出，他不能再增加，一增加就會增加費成本。所以我們就遇到一個瓶頸，像是文選有小班課，一班拆成兩組，所以我們兩個班就會拆成四組，四組的課學校怎麼算？佔了 8 個點。那麼我們文學史是合班上課，但是點數是 2 點。合班是 2 點，分組變 8 點，那我們怎麼辦？改不分班、不分組，我們就可以有多開課的空間，這個其實要用很多力氣跟老師解釋。新任老師進來時還要找兼具多元專長，要會這個也要會那個，剛剛葉主任提到退休潮，我今年當系主任是第五年，前面四年大概退了 10 個老師，因為學校給我們的一個政策是，萬一少子化到一個程度，全校應該來做改變，其中一個就是教師人數要減少五分之一的人力，行政人數要減少四分之一的人力。我們有五個體制：日、進修、碩、碩專、博班，萬一少掉一個怎麼辦？譬如我們進修班，去年我們只招到六成，連續三年不到七成要減招，原本想說今年會更慘，結果今年來了 50 幾個，就很難去預估，學校會覺得你招生是沒有問題的，但是我們會想到明年怎麼辦？少子化

在指考少了 2 萬多人，以今年的數據來講公立學校要了 2 萬 5 百人，明年預估指考報名人數只有 2 萬 5 千人，也就是說只有 4 千 5 百人分給私立學校，所以很多學校要不到學生，連日間部都可能有缺額的時候，進學班怎麼辦？其他學校都要慢慢準備退場機制。我們現在當主任很辛苦，有一堆問題要去處理，內憂外患很多要去調整。

東華中文系溫光華教授：

因本系系主任李正芬教授在校另有公務，故由我代理出席。我這幾年也都擔任系上的課程委員，協助課程規劃事宜，對於課程的發展常常也覺得會有一些難以克服的困境。由於東華大學是國內唯一全面實施學程制度的學校，各系所有課程必須配屬在院基礎、系核心、還有選修學程，這對學生跨領域選修輔系或者雙學位極為便利，但系上規劃學程時就會受到一些限制：第一，每個學程的學分有上限及下限，所以必修課程的規劃有固定學分限制，只能少，不太能超過上限；第二，學程必需整套修習，學生選修了甲學程，可能就不會選修乙學程，所以為了讓大學部學生各領域都能接觸，不致於偏廢或者顧此失彼，就必需在一個學程裡頭包括多個領域的課程，較沒辦法以能力或主題或單一領域方式來設計學程，



亦即必須在一個學程裡頭同時包括語言文字、思想、文學、應用各方面的課程，所以學程的名與實也常常難以兼顧，系上在設計學程時其實頗有這樣的困境，而這困境歸根究柢來說，似乎應該是人文學科或者說中文學門的各項課程能力彼此密切相關，難以截然劃分或切割所致，故其實不太適用學程制度，不過因為配合全校實施，仍必需因應接受。目前系上正配合人社院進行院基礎學程的重新規畫，也就是要開設符合人社院各系學生知能需要的基礎課程，所以原本放在院基礎學程的必修課程（如四書、文學概論、書法、中國文學史等），又得回到系上列入系核心學程，這連帶影響需要減少部分目前的必修課（因為每個學程的學分有上限）。在這邊我也想藉這機會請教各位前輩師長的經驗，因為目前各大學中文系的基礎必修課程都行之有年，各系大致上也大同小異，我在想如果我們若想進行課程的改革，朝向特色、應用，或是符合現代化學術發展精神的課程設計，必修課程可能會需要因應做一些調整，以增加容納其他課程列為必修的可能，所以要面對這樣的發展，可能首先會面對的問題是：在先不考慮「人」的因素下，哪些必修課是較有可能調整的？中文系傳統以來所設計的必修課，是否仍能因應現在的學術環境或符合當前社會脈動？未來中文系畢業學生的生涯規劃，不一定仍會循著我們以往的發展走學術路線，所以哪些必修課是可以考慮改列選修，或者可以把學分數往下調？有了這樣的調整，似乎較可以讓學生選課的組合多一些其他的可能性，或者更能具有多元專長。我在這邊先提出這個問題，請教各位前輩。

中正中文系毛文芳主任：

我是剛上任一個學期的新鮮人，今天參加這個會議衝擊很大。一方面要請教各位前輩、師長，一方面也提出我在本系感受到的一些困境。老實說，今天所有在座的主任師長們，過去都是矢志研究一路走來的，若跟我們的學生比起來，我們是對社會脈動較為「遲鈍」的一群，但，今天是要由我們來幫助學生，讓他們跟社會脈動緊緊結合在一起，不知道大家是否意識到這中間的邏輯問題？我覺得是蠻大的挑戰。其次，誰去把這個理念宣傳出去，系主任當然是第一線的人，但是系主任有的三年一換、兩年一換，能投入這個位置真正付出多少？我蠻佩服殷善培主任願意一任做六年，許多作法可以貫徹得徹底些，但是我相信多數國立大學的教授對行政工作避之唯恐不及。剛剛葉理事長說學會是民間團體，今天更容許大家關著門暢所欲言。本系教授不多，只有 15 位，絕大部分教師都專注在研究上，所以剛剛說我們的學生要往與社會脈動的路向去，而只會有局部的學生要跟隨著我們繼續作研究，而且絕對是少數，但，全體學生的出路是要由我們這群研究路線上來的老師去帶領，中間存在許多空隙與溝渠需要去跨越，一個系的學生出路是一艘船，這艘船要開往哪裡去？是要深思的。





上半年，本系系學會用開學校的教學評鑑，針對：系有哪類課開設不足？哪些課應該要改變？什麼課教得不好？……他們自己設計了一份不是很成熟的問卷調查表，卻讓系上教授聽到了學生的聲音。當時主任把這個系學會調查活動放到系務會議討論時，老師們的反應呈現兩極化，部份老師較為沈著，覺得不必驚怪，先由系主任直接去面對，給學生溫暖摸摸頭就可以了；但大部份教授則認為這是一項警訊，表示公民社會下的學生敢於發出自己的聲音……。因此，本系成立課程改進小組，參考學生意見，並經過系務會議審慎議決，已在次一學期的課程開設作了明顯改進，並辦多場課程說明會，讓學生們感受到本系尊重學生的真誠心意。這件事情提出來分享，我想講的是，或許我們應該走在學生發聲的前面，更靈活地檢視課程全面結構性的問題，似乎，舊有的中文系課程開設傳統已到了要作大改革的時候了。但是，到底是哪一群人？哪個層級？什麼理念？適合來把中文系全體的課程帶向未來？如何的課程規劃將有利於我們臺灣中文系學生的出路？今天在座的我們已有共識，我們好像真的進入這個風暴圈了，可是每位系主任各自回到自己的系裡，還是要去面對系上各種不同想法的教授們，或許包含我自己在尚未參加這個會議之前可能所持有的老觀念……云云。要怎麼樣才能讓全系（甚至全臺灣中文系）教授們都能深深體察到這個時代性的問題？先不論我們到底要怎麼去設計課程，才可以符合現代潮流，就算是要開一門結合理論與實務，或是結合古今的課，就要有老師願意來教才行，這時候我們要用什麼方式讓老師意識到現在跟過去不一樣？學生面對的不是我們

以前的時代處境，他們面對的是更複雜的現代社會與未來世界，我覺得這是一個困難的步伐。

剛才聽各位的心得分享，都有深刻的真知灼見，有些系所走得很前面，開了很多好課讓學生受惠，但是若換了系主任，會不會理念不同，這些作法會變？譬如說我們在座的各位主管，都是過去以走研究路線的中文系學生，但是比例可能只有 10%。其他大部分學生的多元出路怎麼辦？我曾聽到許多學生們非常茫然的聲音，前幾天開了新生座談，學長姐也都在幫大一新生提問：中文系出去到底要幹嘛？會變成怎樣的人？我都相當心虛，因為我不知道我該跟他們說什麼，人文關懷很重要，出路很廣啊……，但他們就會問說老師你到底要教我什麼，讓我出路會很廣？諸如此類的問題。我的回答都讓自己很不安。

我們要怎麼把結合時代脈動或應用性課程在中文系裡妥善生根？中文系課程要改、要教，不是一個主任可以作得到，也不是系上少數教授作到就好，也不是臺灣中文學門幾個系作到就夠！要大家一起集思廣義的來投入，讓臺灣全體中文系學生均可受惠。我們有沒有辦法讓臺灣的中文學會有沒有辦法成為這樣的平台？蒐集現在成功的個例，或者說所有中文系把遇到的問題丟出來，委由一群厲害的專家設計可行的一大套課程，兼重研究和職涯發展，中文學門團結起來一起做這件事，一套課程下達各個中文系，讓各系主任不需要賣弄口舌跟我們老師溝通，讓每個中文系都一起進步，這樣一來，受惠的是臺灣所有中文系的學生，我們可不可有這樣一個理念？中文學會就是一個大的中文

系，各個學校分布在臺灣各地，我們同步更新課程架構。

殷主任剛才說他經常做敵情分析，學校彼此之間不一定是競爭關係，可以是合作關係，看到別的學校做的好我們就學，我們遇到的的困境告知友系……，受惠的是我們的下一代，讓他們有工作可以作，有好可以走，而且臺灣產業也要靠這批中文系學生出來，文創他們會是主力，戲本創作他們也可著力……，我們這樣思考的話，會比較清楚知道我們可以怎麼培育學生？所以我深深覺得所有中文系應該結合一起，團結成為往前走的一股力量，這樣才能真正發揮影響力……。但我不知道該如何做？今天我抱著一個學習的心情聽到許多真知灼見，讓我受益匪淺，相信對整個中文系的未來都非常有助益，更期望這些好的質素真的落實下來。但是今天回去之後，下一步我該怎麼做，召開課程委員會嗎？還是說找系裡核心大老來共商？我不知道今天回去之後該怎麼做，雖然今天受到了這個衝擊，但回到系裡，許多公務一直覆蓋上來，今天這個會議會不會又變成一個泡沫？今天聽了許多高見，我們都已經意識到很多問題，把問題結合在一起之後，變成一個動能，期望臺灣中文學會來扮演這樣一個重要的平台角色，希望整個臺灣中文系合作在一起，一起面對國際，吸收中文系成功的經驗，就現有師資做轉型，所有人同個步伐往前走，讓我們的學生培育有一個符合現今社會脈動的基調，讓學生們無論在哪個中文系，都能因培育的基調而有所成，無論學生畢業於哪個中文系，都是個有品質保證的臺灣中文系學生，我是相當期望能有這樣的未來，也深切期盼能往這個方向慢慢前進。

葉國良理事長：

毛主任所提出來的願望，很可能是大家要一起努力，不過整個臺灣學術界，或是中文學門上，都沒有一個領導的機制，各系各幹各的，教育部也不管我們。至於中文系自己未來的前途，真的需要大家來談談。事實上過去各校都有各自的討論和歷史，像我年輕一點時，也是批評我們中文系，比現在還不重視應用性的東西，我在提倡時常常被恥笑，搞那種沒學問的東西。各校有各自的傳統和包袱，雖然現在有些評鑑機制，但其實提的都是些瑣碎的事。也不是說臺灣中文學會登高一呼大家就響應，只能運用召開這類非正式座談會，把一些訊息傳開來，各校還是要有自覺和衡量，怎樣做對自己的系最好，大家各自做抉擇。因為再也不可能有一個單位來指揮大家，所以毛主任要請您了解這個情形，回去應該可以跟系裡老師們常談談，我們也祝福有些發展很好的系所未來可以發展的更好。

北大中文系馬寶蓮主任：

我們系成立 15 年，但是我們前身由共同科轉型的，所以老師變成專業的課程教學時，他的負擔馬上就出現了；但新聘老師靠學術能力進





來，所以在新舊中間就會有些不太容易統合，像葉理事長說的，教學型的老師和研究型的老師中間，大家的地位和合作的關係就必須做比較多的溝通，我覺得這是比較困難的地方，好在原來共同科過來的老師都很盡力去達到升等的要求，但新聘老師有升等條款，他們也支援不了太多系上行政工作，所以內部共識這部分想請教各位系主任，你們怎麼跟同仁能做最好的協調，在檯面上才不會一翻兩瞪眼？國立大學有個困境就是老師有他們很強的自主性，需要學習溝通協調的方法。

本系因為成立得比較晚，不得不跟 30 幾所先進中文系所有所區隔，所以我們一開始就設定要資訊化，但是這領域老師們來了又走，等一個科技跟中文結合的老師，等他博士畢業請他來當專任，一年之後師大說是他的母校，所以他就走了，像類似這樣推動上也有些辛苦。我們系目前畢業學分 132 個學分，必修 50 學分，有三個學群，分別是思想、文學跟致用學群，本來我們聘老師的情況是比較特別的，像我們資訊老師就是聘臺大電腦博士過來，像這樣的老師我們就願意聘沒關係，有時候我們聘不到老師，可是像致用學群如實務課程我們就是用雙師計畫，與專任老師一起去上這個課，理論和實務做結合，但是這個磨合期需要做很多調整。還有一種是用運用教學卓越去寫計畫，如果他是兼任老師，雖然他已經是一線的、有經驗的，但我們因為要求多做一些實務課程，我們就會幫他做四次的演講，或是幫他申請補助，像我就幫文化創意產業申請四萬塊，能夠有助理，但是就要求他一定要讓學生實作，要做出東西來，想用這樣的方法帶這個致用學群。那這學期也開始做專業

實習，我們就以資訊的特質為主，可能像電子書、數位化的公司、傳媒，就是說我們學生如果上過資訊相關的課程，他們可以做什麼工作，業界可以幫我們訓練一下，希望盡量找跟學生的專長可以結合的，當然也有不符合需求的，例如像公關公司，他們可能會覺得我們學生訓練還不夠，當然現在還在磨合期，不過這是一個方向。

本系今年有一個大變革，我們學校的古典文獻所合併到我們系來，所以我們就在課程上當然要加強版本古典文獻，借重他們的專長做資訊文獻，現有的 16 個小資料庫外，開始再規畫要做什麼，讓他們的專長不會被隱沒，也讓我們學生接觸到有人才有出的這個底蘊，這些課現在正在進行；我們也請一些教授到大一授課，希望能穩定大一學生，給他們最好的指引，不然轉系的狀況也是滿嚴重的。

在這邊我也想請問一下，師大剛剛有提到他們好像往學期制的課程規劃，上下修什麼都承認，我們有請隆獻主任來當我們的課程委員，也說明這之間可能會有不夠扎實的問題，後來我們就做些調整，一部分可以學期制，像應用文或是某些專書，想說綜合臺大、師大的方法。因為以前有些老師是你愛開什麼課就開什麼，課程委員會過了就開，但後來想說不行，這樣對學生沒有保障，所以我們也是設計在選修課程內要有核心課程，即四年內一定要開課兩次，這個開完了才可以去開其他課，還要控制三個學群平不平衡，所以就是在課程上稍微幫老師做一點調整，但是學生還是覺得課開得不夠，我們這學期在大一國文也要被評鑑，我們因應同學的要求，原本 6 學分會變成 4 學分，另外 2 學分我今天聽到很好的建議，把「中國文學史概論」

也可以開成通識，轉型一下可能也好。我也很佩服成功大學他們已經把現代文學放在必修，這個我們還沒有，我們是數位典藏導論、人文科技是我們的必修課，希望在這個方面可以成為我們的特色。今天也聽到很多很棒的課，像茶藝學，之後或許可以考慮開在通識課。我們也有學程，有校內學程跟跨校學程，像我們跟臺灣藝術大學有地利之便，我們學校有企管系，他們有很多藝術課程，所以就做這種互相交流的學程，可是不管是遠距教學也好，同步或非同步，都還是有交通、人數上的變數。我們系友回娘家時講的話，可能對在座各位可以有點安慰，他們也許在個人工作或是其他的非中文相關的發展，像信義房屋的銷售員、飯店一線人員，只要給他們機會進去、聽得懂主管的話、還可以幫主管寫東西的時候，他的升遷就會很快，像一位系友他剛進去時是信義房屋業務，現在已經是業務員的訓練經理，這個校友覺得這是中文系給他的能力。我們也有在區公所工作的學生，那他說因為他資訊很好，所以全區公所都仰賴他的資訊能力，就變成不可或缺的一員，而且他也滿有成就感的就是有市民請他幫小孩命名，我不知道這算不算一種小安慰，但他們會有自己謀生立命的方法，我們盡量提供學生最好的，聽他們的聲音，但還是要回歸現實面，你的系上老師有哪些專才，去做一些微調。

葉國良理事長：

我們剛剛邀了三位系主任來談談，果然增加許多訊息，我們知道其實各校都積極在尋找出路。今天我們另外邀請了臺大中文系一位年輕的許暉林老師，是不是能給我們發個言，然後

我們再來邀請在座其他主任發言，調劑一下，因為他可能會有些另類思考。

臺大中文系許暉林副教授：

各位老師好，說另類思考是不敢。各位都是系主任、資深老師，在行政職務上也都有所歷練。我進臺大中文系才四年半，考慮的層面比較不夠周詳，但是相對地，我的包袱可能比較輕，考慮的點會比較不一樣。你們可能要考慮到學生出路的問題，我自己比較關心的是除了學生出路之外，中文系作為一個人文科系的社會責任。我想要強調到寫作能力的重要性。之前有個中文系學生來找我，要我給他一些修改期末報告的意見。我只講了開頭的前言，才短短十幾行，每一句都不通，句子之間完全沒有邏輯，概念是夾纏不清的。這是臺大中文系三年級的學生。遇到這個狀況怎麼辦？所以剛剛有老師提到說，為什麼學校會要求我們開寫作課，這某種程度上我是可以理解的。學校的考量是學生大一國文上了一年結果連寫都不會寫，那要這個大一國文課幹什麼？那當然，訓練大學生寫作，讓他們具備研究能力是很重要的事情。可是我覺得寫作訓練的意義不只如此。就是說，為什麼學生



上大學，我們才發現他們寫作原來這麼爛，而且成為一種普遍的狀態？問題出在哪裡？問題在於從小學到高中，從來沒有老師教過怎麼寫作。一直以來都是作文題目發下去，寫完之後收回去，發回來兩句評語。這完全是沒有意義的活動，對學生一點幫助也沒有。怎麼樣改變這樣的現象？當然是從這些將來可能會在國小到高中任教的中文系學生開始教起。那麼，我們有沒有能力、或是願不願意花時間去做這件事情？

另一點要延續剛剛東華大學溫老師提的問題，如果要因應現代社會的需要或是衝擊，中文系要如何重新自我定位？系所重新定位的一個很重要的指標就是必修課的調整，因為必修課代表著這個學科的核心價值。不過，必修課是一個敏感的問題，這牽涉到內部權力和資源問題。如果說要動必修課，你要動哪門必修？這個東西如果大家不坐下來認真談，就講說要改變中文系，那是不可能的事。大家對於中文系的核心價值該是什麼都可能有不同的想法，但是都不方便講，怕得罪人，最後就都擺著不動，以拖待變。所以這是一個困境，要怎麼去面對這個敏感的問題。我作為一個後進，講這些話可能不很得體，但還是大膽提出來請教各位前輩。

葉國良理事長：

從前我曾經擔任過六年系主任，我任上也是調整過課程，遇到的問題很大，所以我一年內開了十次會議，最後才終於把一些必修課學分數減少，以騰出比較多空間開放選修課、還有讓學生到外系選修，過程是非常艱難，不過話是這樣講，我不久前耳聞教育部想把必修學分往下拉，我們現在最少是 128 學分，未來教育部不知道會通過怎樣的方案，各位可能要有心理準

備，因為我們現在已經比美國 105 學分多出不少，未來再行壓縮其實是有可能的，每個學校要衡量自己的狀況做最好的調整。

成大中文系葉海煙主任：

我非常理解許老師認為寫作的重要，我最近有一個連結跟各位經驗分享，聯合報現在推動一個教育事業部，在高中開設作文班，南部他們就找上我，看有沒有大四以上或碩士班的學生，作為他們的種子教師，結果成果不錯，報名 30 人，選了 15 人，這個暑假已經訓練完畢，下學期就會進入各高中，在台南差不多有 40 個學校，基本上一週 4 到 8 堂課，利用週末的時間配合，我想這是為了他們的出路，確實也可以培養高中生的寫作。我也推薦系上同學到成大的通識認證課（類似講座課）去改學生的心得，結果一改，他們也發現這些外系生的作文真是慘不忍睹，當然這也牽涉到課程內容跟屬性問題。所以我覺得確實從中文系和哲學系的角度，邏輯應該是一個思考訓練，而非哲學的專門訓練，是每個系所都該有的，我想作文邏輯訓練這一塊確實是有市場的，是要強化的，所以聯合報他們才會發展這個高中作文班。



師大國文系陳麗桂教授：

我一直在思考的問題是，這個人文能力的涵養和應用能力之間的關係，我們當然要會應用才能凸顯中文這個科目的價值，可是一直強調應用的結果，涵養、深度上就不是很受到注重，所以將來一輩一輩下去，到更新一代一直應用下去，因為市場需求或是文創，會不會到最後重視的根源就沒有了？你看我們牆上掛著這個臺先生的字，那麼好的畫就是要用那麼好的字來搭，但是這個涵養的東西現在大家都說變成易開罐，所以中文搞古典的在選修開課的情況就沒有現代課程來得好。我有一個年輕同事，他教音樂系大一國文，他不教他們作文，他讓他們填詞，找幾首耳熟能詳的曲子，學生的作文成績就是填詞，我想如果今天學生專業是法學或是教育，那當然讓他們來學作文，我覺得這是有益的，那對一個音樂系、大傳系或是美術系的學生，他一定要寫大篇作文嗎？我覺得像我同事這樣做也不錯，至少跟他們是切身相關的，自己作的曲如果要自己作詞應該要填得像樣一點嘛，美術系也一樣，我去看一個美術系博士生的畫展，他們問我看完有什麼感想，我說第一個字太醜，第二個題得不好，這兩個東西應該就是我們中文系應該可以去幫他們加強的，如果說一堆不相干的文章給他們，學生會覺得這些東西跟他們很遙遠，如果教他們如何題詞、寫書法，不一定要教他們寫大篇文章，會不會對他們比較有幫助？我們這些從事中文教育的老師，既要有深度也要有文創思維，你看那瓊瑤文章，我們看內容有些也不過這樣，但瓊瑤的爸爸是陳致平老師，所以她有很好的家學淵源，她填詞都是用唐詩宋詞去找，一簾幽夢、煙雨濛濛……，美得不得了。我覺得我們是不是可以從這樣的考量，為



了要填好詞、命名好菜、做好廣告，你就必須要懂點中國文化的東西，這樣他們學起來才有趣嘛。那麼對教育系、法律系，作文當然是很重要，我曾經看過一個法官，判得很好，我看法官最後的判決書，雖然知道是什麼意思，但沒有一個句子是通的。但是對其他的系所，我們可以換個思維，教對學生切實有用的，我們要求的深度也可以藉這個機會教育他們，讓他們學起來不會覺得距離遙遠。

葉國良理事長：

謝謝陳老師提供我們一些比較活潑的思維，也許未來可以採用，或是看狀況真的可以實踐，看看周杰倫、方文山，不曉得他們靠這個賺了多少錢。

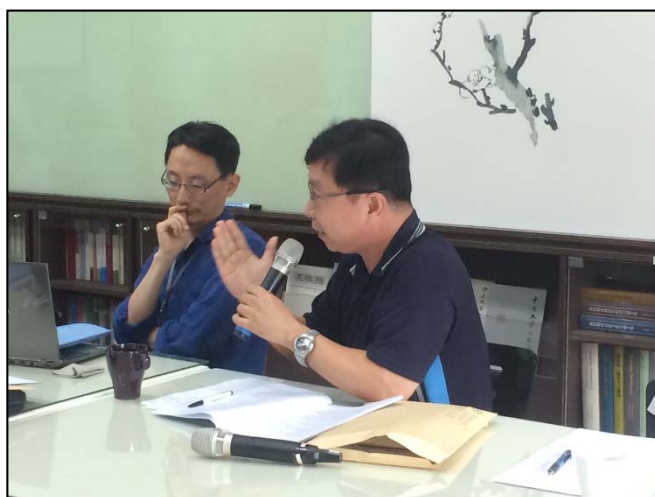
東華中文系吳冠宏教授：

我提兩點，第一個就是剛剛聽到很多老師在談，我們中文學門只管研究，但是我們就看到很多學校在反映說學生有研究的壓力，希望他們拿科技部的，不是教育部的，我也注意到其實我們現在整個學術生態在做一點點轉變，有些老師的教學任務會越來越重，過去一直發現中

文教學或中文應用研究這一塊，比較沒有受到學門支持，一方面是說我們在學門研究上是專業取向的導向，等於是說很多在作中文教學他也是研究型的，可是放到教育類裡面又不見得有真正的語文教育者來支持這樣的計畫，所以有沒有可能在中文學門的研究領域裡面，我們也稍加注意，看是用什麼方式，可以跟現在創意教學的研究，或是怎麼樣把原來研究的東西做轉型，運用到教學這一塊，讓這些比較新生代的老師、負擔比較多教學工作的老師，有研究的力量可以著力，我覺得這一塊的話，他們就不會又要教學又要顧研究，這些年輕老師被折磨到覺得前途茫茫，還要管科技部，科技部是個人的，教育變成是服務，服務不受支持，個人研究反而被支持，那怎麼把個人研究跟整體教學效益產生連結，說不定中文學門可以思考這個問題看看。

另外一點，過去我們東華剛成立時，很多系所都要求在中文課程當中可以走應用的部分，才希望有大一國文的成立，所以當時顏崑陽老師走這個路線，他把這個任務交給我，所以我當時就從閱讀、書寫、說話這三個面向來規畫應用的課程，不過我們當時也遇到一個問題，就是很多老師比較偏人文，他們覺得應用這個部分應該是比較早期中文的訓練，到了大學很多老師覺得應該由人文關懷去表現，可是我們的通識課程又分成人文跟語文，我們中文能力表達就是放在語文，突然間跟人文分開，好像又把比較多的技術層面放在課程裡面。當時剛好靜宜大學他們在做書寫閱讀的推廣，他們的教師社群就把我找去做一個主題演講，談中文教學，我看到他們的團隊以生命教育做為主題，我當時

就預估這會成為未來教育部的一個重要方向，結果我們就在這幾年看到靜宜團隊做的改變。可是這也讓我看到最近反課綱的問題，很多反應說反課綱不只會反歷史而已，也會來反國文課綱，我們現在國高中國文教材，選文是由淺到深，但在形式安排上沒有太大改變，那我這幾年在編四書教材，中華文化基本教材在高中進行的時候，我們是以學生為主體做設計，譬如說：我是什麼、人際關係、如何成為一個領導者、家族關懷、社會關懷，我們把論孟教材放成主題性的，與學生的生命成長來做互動關係，那我覺得這一塊應該是未來高中教材需要改變的地方，因為在國中的時候大家可以比較一體化的，用這種選文的方式進行，高中學生開始在成長主體建立的時候，透過一個國文課程的主題，可以訓練他們的閱讀書寫，並且跟生命教育做連結。這個過程如果在高中實施，大學老師他其實就可以在他的專業角度，我們可以透過老師專業的魅力和學術專長，讓同學們透過一門課、一位作家、一本經典，看到一個新的世界，那這樣每個老師都可以在專業上發揮，不會到了大學老師還要像高中老師一樣做心理輔導，大學老師可以在專業發揮上，發光發亮，讓大一國文可以





走向多元選擇的空間，因為現在我發現很多大一國文的狀況，其實應該是高中的時候去做的，大學老師才不會要多元拼盤去照顧那麼多體裁，什麼都要照顧，生命教育這一塊又要跟學生互動，這個角色如果轉化到高中去，會不會比較好？我們的學生之後扮演國高中老師，或者我們大學老師在編國高中教材，要等到人家來反國文課綱的時候我們才來改嗎，還是我們真的要及早來思考這個問題，在我們未來整個高中國文教材上要因應社會脈動，選文上怎麼跟主題來做連結，以學生為主體來做設計，也許這是一個可行的方向。

臺大中文系黃啟書副教授：

今天原本擬好的問題，想向師大的老師們請教。但剛聽到三位系主任發言，尤其是中正毛主任所云，更讓我心有戚戚焉。真心期望這個座談會，不是今天講完、便當吃完就回家了；而是能找出個可行的辦法，幫助各校面對挑戰。目前臺大被教育部和科技部賦予的任務，很少放在應用中文的實務上；因此在這方面已有長足的努力與經驗的世新、銘傳、逢甲與靜宜等校，或許更可能完成這項任務。大家都在談課程要轉型，既要有理論，也要有實務操作。但這不太可能寄望快要退休的老師，甚至中流砥柱的中生輩老師來實踐。前面大家提到要冀望新進的老師，但新進老師也是從專業研究的模式所培育出來的博士呀！那天和廖美玉老師討論科技部所舉辦數位人文研習營一事。那麼我們今天討論談的議題，可不可能舉辦一個新進老師和博士生教學研習營，以啟發大家的實務教學潛能？博士生有兩種：一種是在學的博士生；另一種是尚在四處兼職的博士。設使有個研習營，如同陳

麗桂老師所講的，讓實務課程成為理論研究的延伸。在研習營中邀請幾個成功的範例：比如他原本做純理論研究；但在課堂上如何調整出20%的實用範例給學生去操作、體驗，或與社會脈動結合。這樣為新進老師開了視野後，他依然可以安心地用80%時間做好既有的研究，但未來不管他應聘到研究型或教學型的大學，則可運用20%力量，開出所謂應用中文的課。

現在很多博士生並不曾想過這個問題，也沒有培養這樣的能力。因此如能舉出好的例證讓他們參考、模仿，幫助應當很大。其實現在許多新聞記者、編劇，以及文創工作者，很多都是中文系出身。只是他們多半透過自己在職場上的洗禮與摸索，才找出一條路。現在何不邀請他們來把摸索的歷程與成功的模式，分享給未來將要接班的這群老師，培養他們可以兼顧80%的理論研究做基礎；並有20%的能力帶領學生實務操作。相信這樣的人才，未來獲聘的機會將會大增。如此一來，一方面解決大學對實務課程需才孔急的困境；另一方面也幫助縮短博士的待業時間。因為他們並不是因為專業能力不好而待業，常只是因所學並非職場上迫切需要的而已。這就如同葉國良老師一直強調：博士生應培養第二外語的專長。除了拓展國際視野外，更是增加自己的就業廣度。

此外，吳冠宏老師剛提到了一個關鍵：即一群致力培養實務能力的學生進入大學任教時，會不會被看成第二流的師資？便好比今日科技部似乎不太補助教學式的研究一般。所以今天中文學界應當對於教學發展的研究方式，加以尊重。讓許多在教學改進和深化研究的老師在科技部的計畫評比上也能獲得肯定。各校中文

系有自己傳統和主體性，當然不可能弄出一套大家都通用的模式。但至少可以先把這些尚無專職的博士及博士生等人才培養起來，去因應不同的地域和歷史背景，進而成長出不同的特色。所以，那天跟廖老師聊完，中文學會就把全國中文系相關系所，甚至是負責大一國文的共同教育或通識中心的師資網路連結全列了出來，因為這裡正藏了許多「即戰力」的人才，相信他們都具有培養出兼具研究與實作潛力的可能。

逢甲中文系朱文光主任：

我上任才一年，剛剛諸位談的問題，十之八九我們都碰過，為了節省時間，這裡談一點自己的經驗。逢甲大學是以工商起家的學校，所以人文社會學院的規模並不大。十幾年來，除了某一年之外，每次都拿全國教學卓越計畫補助第一名，在這樣的光環籠罩下，學校會有許多政策，希望教學單位來配合。例如全校性的「閱讀書寫計畫」，本來並沒有很想參加，因為我們曾經在全校做過針對老師和學生的問卷調查，討論大一國文課程應該如何設計。因應調查出來的結果，我們研發《大學國文魔法書》那套教材，後來聯經也幫忙出版，裡面包含許多大學四年之中可能應用的單元，包含摘要、課程筆記、讀書報告、書評、自傳履歷、廣告文案、新聞稿、企畫書、簡報等等，屬於應用導向的教材。

我到逢甲之前，在技職體系教過三年，知道許多學校的國文課程是鬆散的，也許自己想教什麼就教什麼。進了逢甲第二年，碰上全校國文課程改革，於是大家開始思考：我們應該給學生何種訓練，對他的未來比較有幫助，讓其他教學單位的系主任也覺得保留國文課程是應該的，於是就用《大學國文魔法書》。後來，全校進入



「閱讀書寫計畫」的脈絡之後，這套課程就停擺了，變成以生命發展、群組討論為主軸的國文課程。

當然，做下去之後遭遇到的許多問題，剛剛各位也都提到了。逢甲以教學卓越為主，我們的老師被定位在教學品質一定要最好，再來才看你的研究等等，這種模式，和國立大學的情形不太一樣，因為我自己在技職體系教過，那又是不一樣的情況。學生在國文課程中學的內容，如果對將來的發展完全沒有任何幫助，確實是一個大問題。

最近，我們也在做類似敵情分析的研究。逢甲非常強調量化資料庫的分析，畢業的學生有多少比例繼續深造，有多少比例就業等等。我們發現繼續升學的很少。如果百分之九十的課程只是為了百分之十的人去設計，這在教學原理上也是講不通，所以我們在課程上有些調整。譬如校長呼籲我們人文社會學院應該朝著文創的方向去發展，他也支持我們聘用新的老師，跟文創有關的，所以我們也朝這個方向去努力，聘進來之後，也在課程委員會引起一些討論，是不是一定要中文背景出身的比較好？還是說新聞、傳播、美術這些領域的傑出師資也可以？最後



我們選擇有中文背景的人，但是又有文創方面的成果，這樣的人進來，第一個是我們在做課程連結與調整的時候比較好溝通，因為他比較了解我們在講什麼，第二是他的應用才能本身就是個範例，他雖然是讀中文系，但是後來走出自己的路。

所以我很高興聽到如果未來科技部可以多一點支持的話，應該是很好的。因為逢甲目前大部分的計畫都是來自教育部，些許在文化部，來自於科技部的，純屬老師個人的學術表現。我發現教育部跟科技部思維很不一樣，甚至他們的觀點有時候是互相衝突矛盾的。這我也曾經跟葉老師談過，葉老師對我有很大的啟發，最初有學術導向和教學導向，現在又遇到應用導向。我們怎樣發展戲劇、文化創意、簡報設計等實用課程，就在中文系撥幾個學分，讓學生有機會去學，也許因此改變了他的職涯規劃，這個是有可能的。我大概就簡單分享這幾點，謝謝大家。

成大中文系葉海煙主任：

幾年前我看了一本書叫《學術這一行》，唐納·甘迺迪他當過芝加哥大學 11 年校長，他說他為什麼要自己出來在博士班教一門課叫做「如何成為一個好的教授」，雖然他們都是第一流學府的學生，但不一定能成為第一流的好老師，我覺得我們也是，在我們這個學門思考的時候，在自己的制度裡面開一個培養「如何教中文」這樣的課，這門課就跟啟書老師所言對應。我最近受到學生很大的挑戰，學生已經對我們一些課程有意見，因為成大有別系學生很主動的組織教學改進計畫，我說不要用「改進」，用「促進」比較好，談了之後有個企畫案滿好的，變得比較溫和，我說問卷你們自己做，反正現在網路

發達，但你不能在一個老師的課堂上說老師我們要來做問卷。他們現在設計三個活動，第一個是經驗分享，他們希望有課堂以外的對話，如果有老師願意參加就參加；再來就讀書會，他們就選了個現代文學、傳統思想，自己要自發的讀書；再來一個是他們希望可以聽到老師的學術生命史，我說這個可以我主動來辦，一個月請一位資深老師，因為我不是說五年內有十位老師要退休嘛，要趕緊讓他們講話，就像臺大通識教育有一個「我的學思歷程」。所以我就提議說我們要培養一個好的國文老師，這的確是跟整個中文學門發展是有關的。

葉國良理事長：

順著剛剛的討論，我這邊提供一個訊息，就是科技部人文社會研究中心，我以前曾經當過主任，他們有提供研習營這樣的辦法，我們中文學門好像都不太重視，外文學門他們每年都辦，這個研習營是給老師參加的，他們利用這樣的機會向同行傳播一些比較新的研究訊息，我覺得這個也不錯，因為開起來不會耗費太多時間和經費，可以充分利用這個項目的經費，而我們中文學門都沒有運用，有點可惜，可以辦老師們的正式研討，而我們中文學會辦這個民間的方式，我們只是擔任一個中文學門訊息互相傳播的平台，所以在這邊給各位提供這樣一個訊息。

暨南中文系劉恆興副教授：

各位老師、先進大家好，我簡短地跟各位說明一下暨大遇到的問題，其實剛剛聽各位談到的問題暨大中文系都碰到過，但可能更為嚴重，因為暨大比較偏遠、學校規模較小，教師員額面臨不斷縮減，學校的方針是以各系實際教學研



究功效貢獻，訂定資源與未來發展規畫。為了因應這樣的情勢，本系也開過課程討論，修訂的會議，希望透過集思廣議的方式，為本系未來的發展訂定方向目標。會議中討論的相關內容，本來我剛剛有想要加以說明，但聽完各位的分享之後，我想應該不需要再加以重覆，因為考慮到的面對困難和可能的因應之道的跟各位剛剛提及的大同小異。唯一或許可以提出說明的，是本系在開會研議的過程中，大家的共識是集中在思考中文系的核心價值是什麼，不管是專注在實務上、創作上、或是學術研究等不同發展方向上，都將以此核心價值進行規畫。以實務方向來說，就現實面來說我們的員額比較少、地處又較為偏遠，學生很難有實務實習的機會，那老師到底要教他們什麼呢？要怎麼教呢？只能以中文的核心價值為本，培養學生因應未來變化的能力。在教學方向上，更有實務，學術，及創作方向等不同的取徑，最後透過不斷的折衷之後，本系取得共識，不管是在應用或研究，都要有個核心價值存在，教學才能取得加乘的效果，不致形成矛盾。所以我們現在就是朝向統合中文學門的核心價值這個方向去著手，每個老師教學時都會考慮到將來學生怎麼去應用，譬如以我來講，我是教古典小說的，偏向文學研究，但學術研究的

前途之外，我也會讓學生知道這些作品在社會文化方面的作用。讓他們理解學習古典小說，可以對改變社會的思考運作，產生什麼助益。其實，也正是基於這點，我出國後最後還是選擇回來中文系任教。因為出國後在外國學者身上看到，他們對於中文核心價值的重視，看出這些相關研究對社會發展的助益，我們自己覺得不重要的東西對外國人來講是那麼有價值，所以我才重拾對學習中文文學的信心，而這正是我希望傳遞給學生的。至於實際面應如何操作，各位剛剛提出來的意見已經很好，想的比我個人所想的更往前很多了，所以我今天來收穫不少，謝謝各位。

文化中文系林文慶副教授：

做為一個私立的大學中文系，我們資源沒有像國立大學那樣豐富，我舉兩個例子，比如我們也很想開實務的課程，但是沒辦法在已有的師資找到合適人選，還有受學分限制，變成說想開的課沒辦法開，正好我們學校有申請到教卓計畫，所以我們就利用機會把業界師資帶進來，帶進來的設計是這樣：在原來的總授課學分數我們抽出三分之一，比如我們有五個禮拜時間，我們從業界去找一位老師，做一個課程介紹，但



比較重要的就是一定要有習作，這個習作有賴這個老師幫我們做批改，最後會有一個成果發表會，由這個老師來幫我們學生做評論。104 學年我們設了一個課叫文學與廣告，那當然也可以叫廣告與文學，那這就牽涉到是以什麼為主，當然在文學作品當中會有很多素材跟資源，一方面學生受到訓練之後，也可以請業界廣告的老師來幫我們去做一個衝擊、連結，那我們是這樣設計，上學期開文學與廣告，下學期會開編劇課。至於中文系學生畢竟是文字創作，當然如果有影像處理能力會更好，不過就跟剛剛說的一樣我們沒辦法開課程的問題，這個大概 100 學年度我們就開始執行了，我們會從業界去找老師，開影像處理的課，上 Photoshop 跟 InDesign，我們會區分兩個區塊，這是其中一個，另外一個就是剛剛有老師提到文案編寫，這是我們受限於學分跟經費，我們只能做這樣的模式，當然如果能夠做到像中興大學「繪本文學」那門課，學生會受到比較好的訓練。這是我們學校遇到的問題以及解決的方式。

政大中文系陳成文副教授：

我是代表我們曾主任來發言，我們學校今年剛好遇到一個很大的挑戰，因為換新校長，原



本大一國文進行的滿順利，按照專題來上，學生的反應也非常好，打

破科系，一班 35 人小班教學，上下學期各兩學分，其實我們也是碰到一個師資不足的問題，因為我們全校中文系大概只有 34 位左右，如果要負擔大一國文還缺 10 位左右，那我們新校長的思維是，因為我們現在全校大一國文分 70 組，他認為組別太多，馬上面臨的問題是大四學生沒辦法畢業，因為他還有幾百個學生沒辦法消化，解決方法就變成在禮拜三、四晚上開課，還有就是學校現在希望用統一教材，而且他們喜歡那種 MOOCs 的系統，再來就是他比較偏向訓練學生寫作能力。那中文系部分也碰到精實問題，要把必修課往下降跟整併，所以今天為什麼主任要我留下來，是希望能多傾聽各位先進的意見，那他今天也跟我提到兩個問題，第一個就是說畢業實習到底應該怎麼進行比較順利，然後到底算不算學分；第二個就是說學校既然這麼重視寫作，在寫作這個流程上是有什麼可以讓我們借鏡的，謝謝大家。

銘傳應用中文系游秀雲主任：

我回應一下陳成文老師的一些問題，尤其是畢業實習的部分，在我們系上因為 128 的學分，其實不太容易壓縮，但是學校會給我們壓力，他們做了一個全校的調查，某個系就業率、升學率多少，你們系就業率不高，那有沒有實習課程？本來當時的出發



點是為了要回應學校實習要求；同時也在想要如何給學生一些幫助。所以實習的部分就列為畢業門檻，雖是零學分但必修，這樣就不會影響到課程總量，交由實習委員會去運作。本系委託委員會召集人，去幫我們談電台、報紙、文化機構之類的實習機會。好的實習是需要應徵，我們自己系上要先篩選，我們派出去的一定是最好的。還有一種是學生自己找；找了之後，我們在委員會議中審查。實習不能跟中文沒關係，學生自己要解釋這份實習工作跟中文的相關在哪裡？大概實習是這樣慢慢摸索和執行。剛開始做我們也很擔心學生的安全，但他一定要有家長同意書、簽公函、雙方合約書等；我們確實執行整個流程之後，其實是可以放心的。

臺大中文系李隆獻主任：

我想要回應一下，因為我剛剛聽了那麼多，好像臺大相對來講是比較好的，因為我們的國文還是兩學期各三學分，共六學分。基本上雖然我們師資也不足，但是後來學校有一點挹注，從剛開始一百多萬，到前兩年，爭取到一年七百多萬的經費，讓大一國文可以請專案老師，我們有38個專案老師，我呼籲不要輕易放棄大一國文的責任，因為這還承載了整個社會能不能有人文思考，不要只把它定位為語言教育，因為語言

教育不需要那麼多學分，最後一定會被拿掉。剛剛有提到說要不要統一由中文學會來推動整個中文學門的做法，我想這個很難，因為每個學校都有自己的特色，應該要想到你的特色在哪裡，自己去發展。像臺大中文系要聘專任老師不可能進用實務人員，我們的實務老師就是兼任，比如說我們十幾年來一直有數位課，雖然效果不怎麼好。明年開始我們要跟電資學院開發數位的課，電資學院帶我們的老師怎樣設計有資訊特色的課，這是一個未來的走向。我也不覺得需要太多實務的課，因為我們應該讓學生擁有自己創發的能力，老師應該把自己的專長教給學生，然後讓他們在一個核心裡面，可以發射出去，自己成為另一種特色的人，而不是他需要什麼你就幫他開一個課，這不是我的思維。我的思維是不應該幫特定的學生開課，而是應該培養他們應有的能力，擁有能力之後他自然會去發展。臺大比較特別，我們一直沒有特別為學生的出路做很多設計，因為我們大概有百分之二十的同學是走研究路線，每年也有15個左右會成為國高中老師，這就佔掉我們很多比例了，因為我們臺大中文系學生一直都不超過60人。我也想呼籲一些學校，如果學校不是要你賺錢，慢慢降低人數可能是未來的一個走向，師大從四個班降到三個班我都還是覺得太多，像我們只有一個班，這兩年來都把必修課開成兩個班，雖然負擔很重，我還是覺得品質比較重要，這一點臺大比較好，臺大有十個學生才能開課的要求，可是我們幾乎都沒執行，但我們也不太會十個學生不到，雖然我們的古典課比現代課少，但是也不致於那麼差，我們每年大概就有40門課，可是還是都有人修。希望不要學生想要什麼課，你就



給他們開什麼課，這樣反而就沒有核心概念了，這是我的期許。

成大中文系葉海煙主任：

我回應一下，我們成大目前也是努力在維持上下學期各二學分，我非常認同隆獻主任的觀點，因為我剛好有一個學生，他幾年前去倫敦念新聞，我跟他說現在念新聞不錯，他說：「老師我現在整個都在念哲學。」他就跟我說，有人去那邊念書問老師說：「你為什麼不教我編輯、採訪？」結果那個老師說那是報社、電視台老闆的責任，我覺得這個就是所謂的返本而開新，這我相當同意。

臺大中文系許暉林副教授：

回應剛才葉主任的話，其實我也很同意，是不是要為學生有什麼需求就開什麼課？像是哈佛大學英文系本身就有開劇本寫作課。但是如果讓學生能夠自己創造出自己的專長，其實同個學院裡面應該要能夠合作，譬如說跟戲劇或其他系，在這樣的思考底下，我覺得一個重要趨勢就是，要開放選修，當然我們系上也要幫學生規畫課程地圖，如果你要往哪個方向發展的

話，哪些系裡面的課程是要去修的，我覺得這是我們系上可以做的，提供一個指引，開放選修。關於寫作的問題，是要回應李主任的話，當然我說我強調寫作，但不是說要把整個大一國文變成寫作課，而是說能夠像臺大現在這樣，學校希望我們可以擺三個禮拜的寫作課在大一國文裡面，要去思考的就是在有限的時間內，怎麼樣給他們有效的最基礎的寫作概念，我想這是同個系的老師需要一起來討論的。其實回應剛剛政大陳老師的問題，如果說只有幾堂課的時間，那每堂課要教他們什麼東西，像清大的做法，如果是說明文，你要讓每個領域的學生去說明他們那個領域的概念是什麼，譬如拋出一個專有名詞，你要讓不是你這個領域的人去明白這個專有名詞是什麼意思，這就是一個最基礎的訓練，你如何理解文章，截取當中最重要想法，並且去評論，這個看起來是我們研究所的訓練，但事實上這在美國的高中寫作課就已經在做了，對我們來講是非常基礎的東西，但如果沒有這些基礎，更進階的學術寫作就不用談了。

葉國良理事長：

現在臺大希望國文老師利用每學期 18 週當中的 3 週，來做一些所謂的翻轉教育，剛剛暉林建議說可以開一個大一國文研討會，大家來交換一下意見，是否可以利用這個翻轉的時間，做一些原來在我們的教學範圍之外的內容。

臺大中文系李隆獻主任：


我們上禮拜才開過一個會，集合所有老師來討論怎麼教寫作，至於學校翻轉教育跟這個不一樣，他們是希望老師先錄起來，學生在家裡看，看完之後到學校來討論，那是教務長希望最

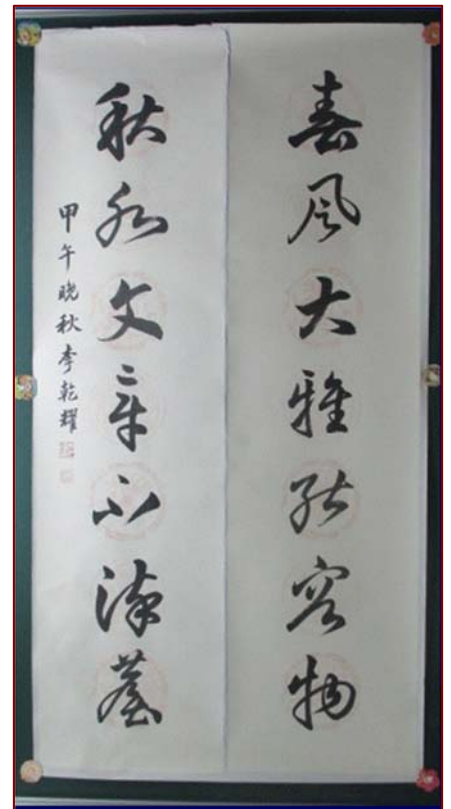




少用三週，但是不一定適合我們中文系。學校希望最少用三個禮拜，我們是尊重老師，但就是把這樣的思維帶進來，可以寫理性，也可以寫感性，不要都是沒組織的寫作，這也是老師的工作，像我的話，一個學期就安排一週，因為我的作文課本來就已經很重了，方法其實在每次的改作文裡面就會告訴學生怎麼寫，應該是有個理念要去執行，而不是比較制式的。之前也請暉林分享過一次，我們每學期至少會開一次大一國文教學研討會來思考教學上的一些問題。

葉國良理事長：

我們今天經過這個前後五個小時的時間，大家交換許多意見，這些意見都很寶貴，之前有些老師提供一些書面資料，之後會整理摘要，把各位的意見放在中文學會會訊，然後發給會員，相信今天大家的發言會引起未來更多的注意與討論。 



104年(2015)4-11月 臺灣中文學會學人介紹

◎ 祕書處

編案：為便利會員及國內外學界了解本學會。自2014年4月起於學會網頁增闢「學人介紹」、「青年學者」二專欄。前者每月依序介紹本會永久暨一般會員1位，內容逕連結其服務單位之學經歷與著作介紹；後者則依序介紹本會學生會員1位。今另匯整，俾便不慣使用網頁檢索之學界友朋與海外學者卓參。

第因各學術單位載錄論著之範圍與格式，甚至更新時間，頗有差異。本刊惟以該服務單位所提供者，略做統整；正確資料自以學人主動於科技部或其他人事資料載錄者為準。

永久暨一般會員

林啟屏教授(M000056)



學歷：

輔仁大學中文系學士
臺灣師範大學國文所碩士
臺灣大學中文所博士

經歷：

政治大學中文系副教授(2001.8~2004.8)
政治大學中文系教授(2004.8迄今)
政治大學中文系系主任(2006.8~2009.7)
政治大學文學院院長(2013.8迄今)

個人著作：

1.期刊論文

- 〈「美」與「善」：以先秦儒家思想為例〉，《淡江中文學報》2014.12，No.31，pp.1-33.(THCI Core)
- 〈朱子讀書法與經典詮釋：一個信念分析的進路〉，《中正漢學研究》，2014年第一期，pp.01~24.(THCI Core)
- 〈理分：血緣關係架構中的「仁義」觀〉，《中國文哲研究集刊》，2014.03，No.44，pp.143-171.(THCI Core)
- 〈「內在超越」的一個發生學解釋：以堯舜形象為討論中心〉，《哲學與文化》，2012.04，Vol.39，No.4.(AHCI)
- 〈儒學思想中的歷史觀：以出土文獻為討論起點〉，《諸子學刊》，2011.12，Vol.2011，No.5，pp.17-26.
- 〈心性與性情：先秦儒學思想中的「人」〉，《文史哲》，2011.12，No.6.(CSSCI)
- 〈先秦儒學思想中的「君」、「臣」與「民」〉，《政大中文學報》，2011.06，No.15，pp.143-168.(THCI Core)
- 〈建構與真實：從「語言」的角度論先秦儒家的人觀〉，《國學學刊》，2010.12，No.4，pp.99-110.
- 〈東亞學術主體性的建構：一個基礎性的思考〉，《台灣大學人文社會高等研究院院訊》，2010.06，Vol.5，No.2，pp.11-18.
- 〈經世與超越：〈孔學鈞沈〉書評〉，《東吳哲學學報》2009.08，No.20，pp.113-120.(THCI)
- 〈論〈民之父母〉中的「三無」〉，《儒家文化研究》，2007.06，第一輯，pp.218-234.
- 〈出土文獻與中國思想研究的相關問題〉，《哲學與文化》，2007.03，第三十四卷，No.394，pp.03-14.
- 〈孟荀「心性論」與儒學意識〉2006.10，《文史哲》，No.6，pp.31-42.



- 〈中國古代學術史上的關鍵事件及其意義---以“秦火焚書”為討論的核心〉，《清華學報》，2006.06，Vol.新三十六卷第一期，pp.109--133.
 - 〈古代儒學史中的子貢〉，《文與哲》，2005.12，No.7，pp.97-124.
 - 〈古代文獻中的「德」及其分化---以先秦儒學為討論中心〉，《清華學報》，2005.06，Vol.新 35 卷第一期，pp.103-129.
 - 〈論〈民之父母〉中的「五至」〉，《中國研究集刊》，2004.12，No.36.(日文)
 - 〈書評：《中國古典解釋學導論》〉，《中國文哲研究集刊》，2004.09，No.25，pp.362-365.
 - 〈孔子思想分期之可能及其意義〉，《先秦兩漢學術》，2004.03，第一期，pp.39-75.
 - 〈先秦儒學思想中的「遇合」問題---以〈窮達以時〉為討論起點〉，《鵝湖學誌》，2003.12，No.31，pp.85-121.
 - 〈孔孟文學觀在文學史上的意義〉，《鵝湖學誌》，2001.06。
 - 〈古代中國語言觀的一個側面---以《易·繫辭》論「象」為研究基點〉，遼寧《中國哲學》，2000.06，第 22 期.
 - 〈從五口之家的新社會基礎論商鞅韓非支配格局的建立〉，《台大中文學報》，1999.05，No.11.
 - 〈擴大征兵與東周世局的變化〉，《暨大學報》，1998.03，第 2 卷第 1 期.
 - 〈周代封建制度之建立與破壞〉，中央大學《人文學報》，1997.12，第 16 期.
 - 〈釋《荀子》書中所謂「文」並論其可能意涵〉，《暨大學報》，1997.03，第 1 卷第 1 期.
 - 〈孔子的文學觀念〉，《中國文學研究》，1992.06，第 6 期.
 - 〈論「言」「文」「辭」研究先秦文學觀念之合法性〉，《文史哲學報》，1990.12，第 38 期.
- ## 2.專書論文
- 〈儒教思想における知行觀—孟子を中心に論ず，中国古典の解釈と分析〉日本・台湾學術交流，北海道大學出版會. 2012.03，(日語(文))
 - 〈近六十年來台灣的儒學研究：趨向及其意義，全球在地視野叢書〉，《海峽兩岸人文社會科學研究的回顧與展望（1949-2009）》，2011.11，臺大出版中心.
 - 〈儒學思想中的知行觀---以孟子為中心的討論〉，《臺日學者論經典詮釋中的語文分析》，臺灣學生書局.2010.08。
 - 〈重構與詮釋：一個儒學研究方向的反省〉，《灣學術新視野》臺，五南圖書出版公司.2007.06。
- 〈疑古與信古之間---以古代中國思想的研究為例〉，出土文獻研究方法論文集，臺灣大學出版中心.2005.09。
 - 〈乾嘉義理學的一個思考側面---論「具體實踐」的重要性〉，中央研究院中國文哲研究所. 2003.02
 - 〈論漢代經學的「正典化」及其意義---以「石渠議奏」為討論中心〉，國立政治大學中文系. 2002.05
 - 〈老子學的兩個理論型態---以韓非、王弼為例〉，台灣大學中文系. 2001.08
 - 〈儒家思想中的「一體觀」與現代化的發展〉，法鼓人文社會學院. 2000.12
 - 〈孟子思想中的道德與文學關係〉，孟子學研究叢刊，中央研究院中國文哲研究所. 1995.05
- ## 3.專書
- 《從古典到正典---中國古代儒學意識之形成》，東亞文明研究叢書，臺大出版中心.2007.07
 - 《儒家思想中的具體性思維》，臺灣學生書局.2004.02
 - 《先秦儒法思想中的「血緣問題」與「國家」》，台灣大學中文所博士論文.1995.05
 - 《孔孟文學觀念中的道德反省及其意義》，台灣師範大學碩士論文. 1990.06
- ## 4.研討會論文
- 〈價值與現代：一個儒家的現代命運，儒家文化與現代化 學術研討會〉，新人類文明文教基金會、山東省社會科學界聯合會、政治大學教育學院，pp.1-10。2014.12。
 - 〈「美」與「秩序」：以荀子為論述核心，第二屆中國經典文獻的詮釋藝術國際學術研討會〉，香港教育學院二十週年校慶委員會，pp.1-18，2014.1。
 - 〈「美」與「善」：以先秦儒家思想為例〉，早稻田大學 2014 社會與文化國際學術研討會，東京早稻田大學、淡江大學。2014.03。
 - 〈理分：血緣關係架構中的「仁義」觀〉，東亞視域中的『自我』與『個人』國際學術研討會，臺大人文社會高等研究院. 2013.11。
 - 〈「下學上達」與「仁義內在」〉，經學與社會應用國際研討會，德國特里爾大學. 2013.07。
 - 〈朱子讀書法與經典詮釋：一個心理架構的進路，朱子經學及其在東亞的流傳與發展〉Zhu Xi's Classical Studies and its Transmission and Development in East Asia，亞歷桑那州立大學 ACMRS、臺灣中央研究院、上海華東師範大學，pp.1-18. 2012.05。

- 〈出土文獻與孟子學研究〉，2007 中國簡帛學國際論壇論文集，美國芝加哥大學 台灣大學 武漢大學，pp.203-215. 2011.12。
- 〈中國古代天人思想與〈凡物流形〉〉，出土文獻和中國古代思想，韓國東洋哲學會，pp.1-13. 2011.12。
- 〈敘述與詮釋：出土文獻研究之反省，機遇與挑戰：思想史視野下的出土文獻研究〉，中國人民大學國學院、香港中文大學哲學系、臺灣大學中文系，pp.1-12. 2011.10。
- 〈「內在超越」的一個發生學解釋：以堯舜形象為討論中心〉，2010 簡帛資料文哲研讀會成果發表暨全國簡帛資料研討會，國立台灣師範大學國文學系，簡帛資料文哲研讀會，pp.1-16.2010.12。
- 〈心性與性情：先秦儒學思想中的「人」〉，馮其庸先生從教六十周年國際學術研討會會--出土文獻與社會思想史，中國人民大學，pp.1-19. 2010.10。
- 〈建構與真實：從「語言」的角度論先秦儒家的人觀〉，華人的觀與我觀之跨學科及跨文化整合型研究學術研討會，臺灣大學人文社會高等研究院，pp.1-21. 2010.09。
- 〈先秦儒學思想中的「君」、「臣」與「民」〉，Workshop "Orthodoxy and Schools of Thought -Changes in the History of Confucian Canon Studies", Munich University, Institute of Sinology Institute of Chinese Literature and Philosophy Academia, pp.1-17,2010.07。
- 〈近六十年來台灣的儒學研究：趨向及其意義〉，近六十年海峽兩岸人文社會科學研究的回顧與展望學術研討會：，臺灣大學人文社會高等研究院、南京大學人文社會科學高級研究院. 2009.10。
- 〈東亞學術主體性的建構：一個基礎性的思考〉，韓中兩國文化現代的收容樣相，中韓文化基金會，韓中教育基金會，清州大學校，pp.19-29. 2009.09。
- 〈荀子思想中的「身體觀」與「知行觀」〉，中華文化的傳承與拓新--經學流行與應用，銘傳大學應用中文系. 2009.03。
- 〈儒學思想中的歷史觀：以出土文獻為討論起點〉，第四屆環中國海國際漢學研討會，日本長崎大學環境科學部，環中國海學會，長崎中國學會. 2009.02。
- 〈從「和而不同」到「不同而和」〉，第十三屆中國現代化學術研討會，財團法人促進中國現代化學術研究基金會，pp.25-35. 2008.07。
- 〈出土文獻與孟子學研究〉，2007 中國簡帛學國際論壇，美國芝加哥大學 台灣大學 武漢大學，pp.1-10. 2007.11。
- 〈重構與詮釋：一個儒學研究方向的反省〉，國科會中文學門 90-94 年研究成果發表會，彰化師範大學，國科會人文處. 2006.11。
- 〈儒家思想中的知行觀--以孟子，象山，陽明為例〉，首屆東亞經典詮釋中的語文分析國際學術研討會，日本北海道大學，台灣大學人文社會高等研究院. 2006.08。
- 〈論〈民之父母〉中的"三無"〉，新出楚簡國際學術研討會，武漢大學，哈佛大學. 2006.06。
- 〈古代儒學史中的子貢〉，國科會哲學學門 86-92 研究成果發表會，中正大學哲學系、國科會人文處. 2005.02。
- 〈古代文獻中的「德」及其分化〉，東亞語文學與經典詮釋學術研討會，台灣大學東亞文明研究中心. 2004.11。
- 〈從馬麟《聖賢圖》看宋代儒家道統說的影響〉，第一屆台灣與儒家思想研討會.(與邱琳婷合著)2003.10
- 〈論儒學詮釋中的宗教性〉，中國經典詮釋傳統研討會，國立台灣大學. 2000.03。

蘇子敬教授(M000057)



學歷：

臺灣大學哲學系學士
文化大學哲學所碩士
文化大學哲學所博士

經歷：

嘉義大學中文系副教授（2000.2~2007.7）
嘉義大學中文系教授（2007.8 迄今）
嘉義大學中文系系主任（2008.2~2011.1）

個人著作：

1.期刊論文

- 〈唐君毅先生之於孟子學的詮釋歷程〉，《嘉義師院學報》，1997.11，11期，頁241-258。
- 〈論斯賓諾莎《倫理學》之形式結構〉，《鵝湖月刊》，1997.12，270期，頁41-50。
- 〈胡五峰「心」「性」義理範疇析論（上）〉，《鵝湖月刊》，1997.7，265期，頁23-30。

- 〈胡五峰「心」「性」義理範疇析論(下)〉,《鵝湖月刊》,1997.8,266期,頁48-55。
- 〈唐君毅對於孟子思維方式和表達特色的契會與詮釋〉,《中山人文學報》,1998.2,6期,頁25-55。
- 〈文化變遷中的現代大學四書教學研議〉,《鵝湖月刊》,1998.6,276期,頁39-43。
- 〈唐君毅先生對孟子之心與養心工夫的詮釋(上)〉,《鵝湖月刊》,1999.1,283期,頁25-34。
- 〈唐君毅先生對孟子之心與養心工夫的詮釋(下)〉,《鵝湖月刊》,1999.2,284期,頁39-46。
- 〈斯賓諾莎《倫理學》「論神」八大定義範疇釋疑〉,《人文藝術學報(創刊號)》,2002.3,1期,頁55-74。
- 〈陳丁奇先生與玄風書道會〉,《鵝湖月刊》,2002.4,322期,頁55-56。
- 〈臺灣書家典範陳丁奇先生〉,《中華書道季刊》,2004.2,43期,頁47-63。
- 〈書法欣賞的基本認識〉,《人文藝術學報》,2004.4,3期,頁85-105。
- 〈書道路上不朽的身影—由與陳丁奇先生的一段因緣談起〉,《書友月刊》,2004.7,208期,頁34-39。
- 〈欲亡其國,先去其文—國文教育何去何從〉,《國文天地》,2005.2,237期,頁72-73。
- 〈伯夷列傳析詮(上)〉,《國文天地》,2005.5,240期,頁34-39。
- 〈伯夷列傳析詮(下)〉,《國文天地》,2005.6,241期,頁44-49。
- 〈王陽明「拔本塞源論」之詮釋—文明的批判與理想〉,《揭諦學刊》,2005.7,9期,頁153-186。
- 〈中華思想意識在陳丁奇書藝觀中的地位(上)〉,《中華書道季刊》,2007.2,55期,頁55-81。
- 〈陳丁奇對書法創造之意義的領悟與啟發〉,《書友雜誌》,2007.4,235期,頁6-29。
- 〈中華思想意識在陳丁奇書藝觀中的地位(下)〉,《中華書道季刊》,2007.5,56期,頁57-75。
- 〈陳丁奇述論書法創造之根本原理—主題自由與宇宙自然的和諧〉,《書畫藝術學刊》,2009.11,7期,頁55-98。
- 〈略論《論》《孟》之研修及其學問路向〉,《四書學術研究會論文集》,2011.6,頁175-197。

2.專書

- 《陳丁奇的書道志業及其書道哲學》,高雄復文圖書出版社,2007.2。
- 《胡五峰《知言》哲學課題之研究——以「內聖外王」概念展開之》,花木蘭出版社,2009.6。
- 《唐君毅孟學詮釋之系統研究》,花木蘭出版社,2009.6。

- 《《四書》學術研討會論文集》,中華民國孔孟學會,2011.6。

3.研討會論文

- 〈伯夷列傳析詮〉,「歷史、地理與變遷學術研討會」,國立嘉義大學,2003.10。
- 〈王陽明「拔本塞源論」之詮釋--文明的批判與理想〉,「第七屆儒佛會通暨文化哲學學術研討會」,私立華梵大學,2003.9。
- 〈書家典範嘉義陳丁奇先生〉,「第一屆嘉義研究學術研討會」,嘉義縣政府,2005.10。
- 〈唐君毅先生之成學歷程與先秦儒家觀〉,「第六屆比較哲學學術研討會」,國立南華大學,2005.5。
- 〈陳丁奇論書法創造〉,第三屆創意開發學術研討會,國立嘉義大學民雄校區科學館,2006.10。
- 〈唐君毅論橫渠、明道、伊川學徑異同〉,宋代學術國際研討會,國立嘉義大學中文系,2006.11。
- 〈中華思想在陳丁奇書藝觀中的地位〉,「禪與書法學術研討會」,國父紀念館,2006.4。
- 〈陳丁奇論書法創造之根本原理〉,真善美全人生命發展學術研討會,2007.1。
- 〈陳丁奇述論書道與儒釋道的內在關係〉,道顯密生命教育研討會,台灣師範大學,2007.11。
- 〈陳丁奇述論書法創造之根本原理〉,文化與思想研討會,2007.6。
- 〈唐君毅論伊川之「心」〉,宋明理學學術會議 2011—朱子誕辰 880 週年紀念,中央大學文學院,2011.1。
- 〈略論《論》、《孟》之研修及其學問路向〉,《四書》學術研討會,嘉南藥理科技大學,2011.6。
- 〈《論語·學而篇》首章詮釋〉,「通經致用」:第二屆中華經學國際學術研討會,國立高雄師範大學經學研究所,2012.5。

康來新教授(M000091)





學歷：

臺灣大學中文系學士

美國印第安那大學東亞研究所文學碩士

經歷：

中央大學中文系講師

中央大學中文系副教授

中央大學中文系教授

個人著作：

1. 期刊論文

- 〈身體的發與變：從《肉蒲團》、〈夏宜樓〉到《紅樓夢》的偷窺意涵〉，《中國文哲研究通訊》第 17 卷第 3 期，頁 165-173。2010 年 09 月
- 〈「二十一世紀的漢學對話」專輯〉，《中國文哲研究通訊》，17 卷 4 期，總號 68，頁 111-115。2007 年 12 月
- 〈全球走向中的在地行動—中央大學人文研究中心〉，《漢學研究通訊》第 26 卷第 3 期，頁 49-53。2007 年 08 月
- 〈雪·衣·圓：新編繡襦的抒情與世情創意〉，《聯合文學》270 期，頁 92-95。2007 年 04 月
- 〈淚眼先知—評《重讀石頭記》第五章〈悲劇〉〉，《中國文哲研究通訊》15：4=60，頁 35-40。2005 年 12 月
- 〈從肋骨開始的訴說〉，《聯合文學》235 期。2004 年 05 月
- 〈評歐麗娟《詩論紅樓夢》〉，《中國文哲研究集刊》23(屬 SSCI)，頁 398-401。2003 年 09 月

2. 專書論文

- 〈宗教·文學—有關二魚選本〉，《台灣宗教文選》，台北：二魚文化，頁 9-10。2005 年 05 月
- 〈王者之膳—飲食文化與小說文藝觀〉，《中國中世文學文學研究論集》，上海：上海古籍出版社，頁 406-430。2005 年
- 〈中文寫作怎樣才夠創意〉，《實用中文寫作學》，台北：里仁書局，頁 479-495。2004 年 12 月

3. 專書

- 康來新、許秦蓁，《劉訥鷗國際研討會論文集》，國家台灣文學館出版。2005 年 11 月
- 康來新、林淑媛，《台灣宗教文選》，台北：二魚文化。2005 年 03 月

4. 研討會論文

- 〈摩登嬰戲圖—劉訥鷗「電影眼」中的孩子〉，璀璨波光—2011 劉訥鷗國際研討會，中央大學中國文學系主辦。中壢：中央大學。2011 年 10 月
- 康來新、楊雅儒，〈演算「數學」：論王文興 2006 年的短篇〈明月夜〉〉，演繹現代主義：王文興國際研討會，桃園縣：中央大學人文研究中心主辦。2010 年 06 月
- "The Spring Worship in Nanfang'ao: Wang Wen-hsing's Narration on Heaven and Human Beings", 王文興國際研討會 ("Art of Chinese Narrative: International Workshop on Wang Wen-hsing's Life and Works"), 加拿大卡加利大學。2009 年 02 月
- 〈增補臺南府城的文化記憶：以新紅學家胡適為核心的思考〉，「比較視野下的地域社會研究—徽州與江南的文化認同與地方發展國際學術研討會」，上海師範大學中國近代社會研究中心主辦。2007 年 11 月
- 〈記憶學理與小說研究的轉型—紅學革命的可能〉，「第二屆兩岸三地人文社會科學論壇-典範移轉：學科的互動與整合」，國立中央大學主辦。2007 年 11 月
- 〈近視眼與千里鏡：李漁的視覺意識及其文本實踐〉，「現代視野下的中國古代文學與文論國際學術研討會」，中國復旦大學中國古代文學研究中心主辦。2007 年 08 月
- 〈記憶·虛構·書寫：重讀薄命司〉，「記憶與文化：第一屆紅樓夢與明清文學國際論壇暨研究生論文發表會」，國立中央大學主辦。2007 年 06 月
- 〈身體的發與變—從《肉蒲團》、〈夏宜樓〉到《紅樓夢》的偷窺意涵〉，「中國文化研究的傳承與創新—紀念牟復禮教授國際學術研討會」，國立中央大學主辦。2006 年 11 月
- 〈小說與身體—以艷情書為例的文本分析與資訊提供〉，「第三屆古代小說國際研討會」，中國社會科學院文學研究所中國古代小說研究中心主辦。2006 年 08 月
- 〈「人文」需要「中心」嗎？—中大經驗的啟示〉，「第三屆亞洲新人文聯網會議(分合之際：二十一世紀的人文與科學)」，國立中央大學主辦。2006 年 06 月
- 〈《紅樓夢》在戰後台灣的接受考察〉，「2005 海峽兩岸明清小說研討會」，江蘇省社科院。2005 年 11 月
- 〈有個姑蘇城—士隱、世情書、道成肉身〉，「中國近世文學國際學術研討會」，國立成功大學主辦。2005 年 10 月
- 〈憶女：寫真、昭傳、姑娘廟〉，「轉變中的文化記憶：中國與東南亞」，新加坡。2005 年 07 月

- 〈可愛與可信——《紅樓夢》在台灣的傳播與研究〉，「紅樓夢的傳播與翻譯國際學術研討會」，高麗大學中國學研究所。2004年11月
- 〈研究、教學與出版——台灣紅樓夢近況（2000～2004）〉，「中國揚州紅樓夢國際研討會」，揚州：中國紅樓夢協會。2004年10月
- 〈姑蘇城或姑娘廟？—故事產業文化中的土人、世情、事鬼神〉，「中國近世文學國際學術研討會」，上海社科院。2004年09月
- 〈王者之膳—飲食文化與小說文藝觀〉，「中國中世文學國際學術研討會」，上海復旦大學主辦。2004年08月
- 〈中文寫作怎樣才夠創意〉，「實用中文與寫作策略研討會」，國立成功大學中文系主辦。2004年05月
- 〈從〈凡物流形〉的鬼神觀談起—兼論〈鬼神之明〉〉，《哲學與文化》第39卷第4期，p.63-76。2012.04 (A&HCI)
- 〈黃老與黃帝〉，《國學學刊》(季刊)2012年第1期，p.76-83。
- 〈從傳世與出土儒簡看先秦儒學的聖智之德—從孔子到子思學派〉，《漢學研究》2012.03第30卷第1期(總68號)，p.1-25。(THCI Core)
- 〈天命與時命〉，《哲學與文化》第38卷第11期2011.11，p.59-82。(A&HCI)
- 〈再論簡帛〈五行〉經、說文之歧異〉，《簡帛》第六輯2011.08，p.379-386。
- 〈從傳世儒典與郭店儒簡看先秦儒學的忠信之德〉，《國文學報》第47期2010.06，p.1-36。(THCI Core)
- 〈先秦道家的道氣論及其發展模式〉，《中國哲學與文化》第六輯2009.12，p.201-216。
- 〈上博(五)〈三德〉的義理〉，《簡帛》第二輯(武漢大學簡帛研究中心)2009.08，p.333-344。
- 〈從〈繆稱〉的情誠動化看《淮南子》的儒道融合〉，《《淮南子》研究》第3卷2009.08，p.74-83。
- 〈承襲與創作：《淮南子》解老析論〉，《中國哲學與文化》第五輯2009.06，p.76-92。
- 〈近三十年出土儒道古佚文獻在中國思想史上的意義與貢獻〉，《中國哲學與文化》第三輯2008.11，p.277-294。
- 〈上博(四)〈曹沫之陣〉所顯現的治政與領軍原則〉，《哲學與文化》第34卷第3期2007.03，p.89-102。(A&HCI)
- 〈桑弘羊任官、紀年補述——以「治粟都尉」、「搜粟都尉」、「大司農」為核心〉，《國文學報》第40期2006.12，p.1-17。
- 〈從出土簡帛文獻看戰國楚道家的道論及其相關問題——以帛書〈道原〉、〈太一生水〉、〈互先〉為核心〉，《中國文哲研究集刊》第29期2006.09，p.123-144。
- 〈先秦儒道的氣論與黃老之學〉，《哲學與文化》第33卷第8期(革新號第387期)2006.08，p.5-18。(A&HCI)
- 〈道家養生觀在漢代的演變與轉化——以《淮南子》、《老子指歸》、《老子想爾注》為核心〉，《國文學報》第39期2006.06，p.35-80。
- 〈桑弘羊與鹽鐵會議〉，《李爽秋教授八十壽慶祝壽論文集》(萬卷樓圖書股份有限公司)2006.04，p.203-218。
- 〈太一生水研究綜述及其與老子丙的相關問題〉，《漢學研究》第23卷第2期(總47號)2005.12，p.413-437。
- 〈上博簡(三)：〈互先〉的義理與結構〉2004.12，簡帛網站：<http://www.jianbo.org/>

陳麗桂教授(M000110)



學歷：

臺灣師範大學國文所博士

經歷：

臺灣師範大學國文系助教、講師、副教授、教授

臺灣師範大學國文系主任

臺灣師範大學實習輔導處處長

臺灣師範大學文學院院長

個人著作：

1.期刊論文

- 〈由道到術——漢代道家相關文獻對「道」的理解與詮釋〉，將刊登於《政大中文學報》第24期2014.12。(THCI Core)
- 〈「道」的異稱及其義涵衍化——「一」與「互」〉，《成大中文學報》第46期，p.1-32。2014.09 (THCI Core)

- 〈道家養生觀在漢代的演變與轉化——以《淮南子》、《老子指歸》、《老子想爾注》為核心〉，《國文學報》第 39 期 2004.06，p.35-80。
- 〈談〈容成氏〉的列簡錯置問題〉，《上海博物館藏戰國楚竹書研究續編》2004.04，p.335-345。
- 〈由表述形式及義理結構論〈民之父母〉與〈孔子閒居〉及〈論禮〉之優劣〉，《上海博物館藏戰國楚竹書研究續編》2004.04，p.236-250。
- 〈〈性情論〉說性情〉，《新出土文獻與古代文明研究》2004.04，p.212-219。
- 〈〈性情論〉說道〉，《上海博物館藏戰國楚竹書研究》2003.03，p.140-151。
- 〈郭店儒簡的外王思想〉，《臺大文史哲學報》第 55 期 2001.11，p.239-274。
- 〈《老子指歸》的聖人論〉，《中國學術年刊》第 22 期 2001.05，p.117-146。
- 〈楚越出土文物與漢代南方文明〉，《國文天地》181 期 2000.06，p.30-35。
- 〈《老子河上公章句》所顯現的黃老養生之理〉，《中國學術年刊》第 21 期 2000.03，p.177-210。
- 〈《荀子·解蔽》與《管子》四篇心術論的異同〉，《劉正浩教授七十壽慶榮退紀念文集》1999.08，p.143-164。
- 〈先秦漢初思想的終結者——淮南子〉，《國文天地》第 14 卷 11 期（總 167 期）1999.04，p.11-13。
- 〈圖強稱霸的寶典——管子〉，《國文天地》第 14 卷 10 期（總 166 期）1999.03，p.10-12。
- 〈郭店儒簡〈性自命出〉所顯現的思想傾向〉，《中國學術年刊》第 20 期 1999.03，p.138-150。
- 〈《呂氏春秋》導讀〉，《哲學與文化》第 25 卷第 10 期 1998.10，p.986-988。
- 〈《春秋繁露·循天之道》所顯現的養生之理〉，《中國學術年刊》第 19 期 1998.03，p.161-175。
- 〈從天道觀看董仲舒融合陰陽與儒的天人合一思想〉，《中國學術年刊》第 18 期 1997.03，p.17-46。
- 〈從《新書》看實誼融合儒道法的思想要論〉，《國文學報》第 24 期 1996.06，p.138-187。
- 〈漢代的氣化宇宙論及其影響〉，《道家文化研究》第 8 期 1996.03，p.248-266。
- 〈融合道法兼採陰陽的漢儒——陸賈〉，《中國學術年刊》第 17 期 1996.03，p.131-155。
- 〈〈過秦論〉的作法、寫作背景與思想價值〉，《高級中學國文、英文、物理、化學四科輔導資料彙編》1996.03，p.1-10。
- 〈從《太平經》看道教對黃老思想的附會與轉化〉，《中國學術年刊》第 16 期 1996.03，p.27-52。
- 〈諸子學的現代意義〉，《中等教育》第 45 卷 6 期 1994.12，p.115-124。
- 〈黃老思想的體現——西漢黃老治術的雙重性格與重要人物的道法傾向〉，《中國學術年刊》第 15 期 1994.03，p.61-92。
- 〈讀子偶得·道德與事功〉，《中國語文》第 437 期 1993.11，p.31-33。
- 〈古意東帖——十二版帖〉，《國文天地》第 9 卷 6 期（102 期）1993.11，p.64-65。
- 〈中庸是圓融恰當，不是折衷〉，《儒學與人生》（三民書局）1993.10，p.56-78。
- 〈淮南子〉，《國學導讀》（三民書局）1993.10，p.447-502。
- 〈淮南子裏的黃老思想〉，《中國學術年刊》第 14 期 1993.03，p.113-160。
- 〈《淮南子》研究八十年〉，《漢學研究之回顧與前瞻·歷史哲學卷》1992.08，p.310-318。
- 〈中庸釋義〉，《師大《國文學報》第 21 期 1992.06，p.93-109。
- 〈呂氏春秋裡的黃老思想〉，《中國學術年刊》第 13 期 1992.03，p.75-112。
- 〈八十年來的淮南子研究目錄〉，《書目季刊》第 25 卷第 3 期 1991.12，p.48-67。
- 〈申、慎、韓的黃老思想——兼論田駢〉，《中國學術年刊》第 12 期 1991.04，p.73-142。
- 〈淮南子論兵〉，《教學與研究》第 12 期 1990.06，p.95-106。
- 〈管子中的黃老思想——內業、心術上下、白心思想研究〉，《國文學報》第 19 期 1990.06，p.33-64。
- 〈黃老帛書裏的道法思想——帛書經法等四篇和〈九主〉思想研究〉，《中國學術年刊》第 11 期 1990.03，p.9-54。
- 〈戰國秦漢時期黃帝傳說與黃帝學說的性質與支系〉，《師大《國文學報》第 18 期 1989.06，p.109-131。
- 〈淮南子的無為論〉，《師大《國文學報》第 17 期 1988.06，p.93-121。
- 〈淮南子論修養〉，《國立中央圖書館刊》新 20 卷 1 期 1987.06，p.45-64。
- 〈淮南子論政〉，《國立中央圖書館刊》新 18 卷 2 期 1985.12，p.165-188。
- 〈淮南鴻烈的內容體系與價值〉，《中華文化復興月刊》第 18 卷第 4 期 1985.03，p.29-38。
- 〈淮南王兩世謀反研議〉，《書目季刊》第 18 卷第 2 期 1984.09，p.54-70。
- 〈淮南多楚語〉，《漢學研究》第 2 卷第 1 期 1984.06，p.167-183。
- 〈王充對文學的看法〉，《中華文化復興月刊》第 77 期 1975.09，p.68-71。



- 〈董仲舒的天論〉，《孔孟學報》第 17 期 1974，p.137-147。

2.專書及專書論文

- 〈虛無與對反——《老子》應用哲學的兩大綱領〉，《道家文化研究》第 29 輯 2014.12。
- 〈黃老與老子〉，收入周鳳五主編《先秦文本思想之形成、發展、轉化》，臺北：國立臺灣大學出版中心，p.209-238。2013.12
- 《漢代道家思想》，五南圖書出版股份有限公司，423 頁。2013.11
- 《近四十年出土簡帛文獻思想研究》，五南圖書出版股份有限公司，534 頁。2013.11
- 《《淮南鴻烈》思想研究》，花木蘭文化出版社，320 頁。2013.09
- 《兩漢諸子研究論著目錄 2002-2009》(主編)，國家圖書館漢學中心，324 頁。2010.09
- 《新編淮南子》(校、注、譯)，國立編譯館出版，鼎文書局總經銷，1607 頁。2003.04
- 《兩漢諸子研究論著目錄 1912-1996》(主編)，國家圖書館漢學中心，630 頁。1998.04
- 《秦漢時期的黃老思想》，文津出版社，253 頁。1997.02
- 《戰國時期的黃老思想》，聯經出版社，253 頁。1991.04
- 《淮南鴻烈思想研究》，國立台灣師範大學國文研究所博士論文，336 頁，高明、于大成教授指導。1983.06
- 《中國歷代思想家——葉適》，臺灣商務印書館，p.3459-3489。1978.06
- 《中國歷代思想家——王充》，臺灣商務印書館，p.1261-1363。1978.06
- 《王充自然思想研究》，國立台灣師範大學國文研究所碩士論文，林耀曾教授指導。1974.06 (收入《師大國文研究所集刊》第 19 期，p.167-224)

3.研討會論文

- 〈近年出土文獻與《老子》研究〉，洛陽老子學會、中國社科院哲學所、北大道家研究中心、清華大學哲學系合辦：「2014 第四屆洛陽老子文化論壇」(2014 年 9 月 19-21 日)
- 〈黃帝事蹟與黃老法論——以〈五帝本紀〉與馬王堆黃老帛書為討論核心〉，北京清華大學法學院「凱原中國法治與義理研究中心」主辦、北京清華大學哲學系協辦：「黃帝思想與先秦諸子百家學術研討會」(2014 年 9 月 14-15 於涿鹿)。
- 〈由道到術——漢人對「道」的理解與詮釋〉，國立政治大學中國文學系主辦：「漢代文學與思想學術研討會」

(2013 年 11 月 23-24 日於政大百年樓)，刊登於《政大中文學報》第 24 期 (2014 年 12 月)。

- 〈「道」的異稱及其義涵衍化——「一」與「互」〉，北京大學中國古代史研究中心、北京大學出土文獻研究所主辦：「簡帛《老子》與道家思想國際學術研討會」(2013 年 10 月 25-26 日於北京大學中關新園)，後刊登於《成大中文學報》第 46 期，p.1-32。
- 〈漢代法家思想〉，財團法人景伊文化藝術基金會主辦：「紀念林尹教授國際學術研討會」(2012 年 5 月 26 日於國立臺灣師範大學綜合大樓國際會議廳 509 室)。
- 〈從哲學、養生到宗教——《河上公章句》解老〉，武漢華中師大主辦：「全真道與老莊學國際學術研討會」(2012 年 4 月 14-16 日於桂苑賓館)。
- 〈賢、德主軸下的儒家「命」論——兼論〈窮達以時〉與〈曹沫之陣〉〉，臺大中文系主辦：「出土文獻研究方法國際學術研討會」(2011 年 11 月 26-27 日)。
- 〈從傅世儒典與上博、郭店儒簡看先秦儒學的聖智之德〉，中國人民大學國學院主辦：「國學前沿問題研究暨馮其庸先生從教六十周年學術研討會——出土文獻與社會思想史學術研討會」(2010 年 10 月 16 日)，後刊登於《漢學研究》第 30 第 1 期 (總號第 68 號) (2012 年 3 月)。
- 〈黃老與黃帝〉，太平洋文化基金會、陝西黃帝陵基金會合辦：「黃帝與中華傳統文化之發展研討會」，2010 年 9 月 14-15 日，後刊登於《國學學刊》(季刊) 2012 年第 1 期 (總第 13 期) (2012 年 3 月)。
- 〈上博(七)〈凡物流形〉前後文之義理對應與察一哲學〉，國立臺灣師範大學國文系主編：《紀念瑞安林尹教授百歲誕辰學術研討會論文集》，臺北：文史哲出版社出版，p.831-845。2009.12
- 〈黃老與老子〉，臺大中文系主辦：「先秦文本與出土文獻國際學術研討會」(2008 年 12 月 27-28 日)。收入周鳳五主編：《先秦文本思想之形成、發展、轉化》，臺北：國立臺灣大學出版中心，2013 年 12 月，p.209-238。
- 〈從郭店儒簡看孔孟問禮、義之因承與轉化〉，臺灣大學中文系、武漢大學簡帛研究中心、芝加哥大學顧立雅中國古文字學主辦：「2007 中國簡帛學論壇」(2007 年 11 月 10-11 日於臺大)，收入《2007 中國簡帛學國際論壇論文集》(2011 年 12 月)，p.183-202。
- 〈台灣學者近年來對出土文獻的研究概況〉，香港中文大學哲學系、中國哲學與文化研究中心劉笑敢主辦：「《老子》文本兩千年之演變及相關簡帛資料研究」研讀會。2007.6.19
- 〈《淮南子·齊俗》對《莊子·齊物論》的因承與轉化〉，《楚漢文化論壇》第二屆海峽兩岸楚漢文化研討會論文選)，北京：作家出版社，p.237-246。2007.03

- 〈上博(五)《三德》的義理〉,臺灣大學中文系、武漢大學簡帛研究中心、芝加哥大學顧立雅中國古文字學主辦:「2006 中國簡帛學論壇」(2006 年 11 月 5-6 日於武漢大學),收入《簡帛》(第二輯),上海古籍出版社,p.333-344。
- 〈《淮南子·齊俗》對《莊子·齊物論》的因承與轉化〉,徐州市人民政府臺灣事務處及徐州師範大學聯合辦理:「第二屆海峽兩岸楚漢文化研討會」,2006 年 12 月收入會後論文集,p.237-246。
- 〈陰陽五行與神話交揉下的《淮南子》地理〉,三清道家道教基金會主辦,中國文化大學中文系、高雄師範大學經學研究所承辦:「道文化國際學術研討會」(2006 年 5 月 6-7 日)。
- 〈彙彙任官、紀年補述——以「治粟都尉」、「搜粟都尉」、「大司農」為核心〉,「漢學研究之回顧與前瞻國際學術研討會」,國立臺灣師範大學國文系、文學院主辦(2006 年 4 月 8-9 日),收入《國文學報》40 期,p. 1-17。
- 〈漢代道家思想的演變與轉化〉,臺灣師範大學國文系主辦:「第二屆儒道國際學術研討會——兩漢」(2004 年 11 月 6-7 日)。
- 〈道家養生觀在漢代的演變與轉化——以《淮南子》、《老子指歸》、《老子想爾注》為核心〉,太平洋文化基金會與陝西省考古學會合辦:「漢唐文化學術研討會」(2004 年 7 月 15、16 日),收入《國文學報》39 期,p.35-80。
- 〈近年來兩漢諸子學術的研究與教學概況〉,輔仁大學中文系主辦:「第三屆先秦兩漢學術國際研討會」上半場「諸子學術的研究與教學」之一(2003 年 12 月 6 日)。
- 〈母語教學的特質與困境〉,臺北市立師範學院主辦:教育論壇——九年一貫課程的推動(三)落實語言教學」研討會論文,p.22-23。2003.10
- 〈由上博簡《民之父母》的句法形式與義理結構論《禮記·孔子閒居》與《孔子家語·論禮》之誤〉,育達商業技術學院應用中文系主辦:「第一屆應用出土資料國際學術研討會」論文(2003 年 4 月 23 日)。
- 〈《性情論》說性情〉,上海大學古代文明研究中心與台灣楚文化學會合辦:「新出土文獻與古代文明研究國際學術研討會」論文(2002 年 7 月 28-30 日)。
- 〈《淮南子》中的陰陽學(一)——天文〉,政治大學中文系主辦:「第四屆漢代文學與思想國際學術研討會」論文,後收入論文集,p.117-160(2003 年 4 月)。
- 〈《論六家要旨》的思想傾向〉,輔仁大學中文系主辦:「第二屆先秦兩漢學術研討會」論文(2001 年 4 月 28-29 日)。
- 〈郭店儒簡所顯現的外王思想〉,台灣大學哲學系主辦:「先秦儒家思想學術研討會」論文(2001 年 4 月 21-22 日)。
- 〈《老子想爾注》轉向道教的理論呈現〉,政治大學中文系主辦:「第三屆漢代文學與思想學術研討會」論文(2000 年 5 月 6-7 日)。
- 〈《淮南子》與《春秋繁露》感應思想的異同〉,輔仁大學中文系主辦:「先秦兩漢學術思想研討會」論文(1999 年 4 月 16-17 日)。
- 〈《從郭店儒簡〈五行〉檢視帛書〈五行〉說文對經文的依違情況〉,輔仁大學哲學系主辦:「本世紀出土文物與中國古典哲學研究兩岸學術會議」論文(1999 年 1 月 15-17 日),後收入會議論文集(1999 年 4 月),又刊登於《哲學與文化》第 26 卷第 5 期(總 300 期)1999 年 5 月號,p.430-441(國科會 89 年度甲種獎助)。
- 〈《淮南子》的感應思想〉,廣州中山大學哲學系、人文學院宗教研究所、北京大學中國哲學與文化研究所、國際道聯會、香港道教學院合辦:「第二屆道家文化國際學術研討會」論文(1998 年 12 月 27-31 日)。
- 〈試就今本《文子》與《淮南子》的不重襲內容推測古本《文子》的幾個思想論題〉,香港道教學院與北京大學中國哲學與文化研究所合辦:「第一屆道家文化國際學術研討會」論文(1996 年 8 月 12-15 日),後收入陳鼓應主編《道家文化研究》第十八輯,p.200-231(2000 年 8 月)。
- 〈從出土竹簡看古、今本《文子》與《淮南子》的先後關係及幾個思想論題〉,輔仁大學哲學系主辦:「文子與道家思想發展兩岸學術研討會」論文(1996 年 6 月 1-3 日),後刊登於 1996 年 8 月《哲學與文化》23 卷 8 期(總 267 期),p.1871-1884。
- 〈董仲舒的黃老思想〉,《紀念程旨雲先生百年誕辰學術研討會論文集》,p.423-444。1994.05
- 〈老學與兵謀〉,《林尹教授逝世十週年學術研討會論文集》,p.55-70。1993.06
- 〈八十年來的淮南子研究〉,新加坡國立大學主辦:「漢學研究之回顧與前瞻國際會議」論文。1991.08
- 〈淮南子的道論——淮南道論的淵源調和與轉化〉,「第一次世界道學會議,第四屆老莊易學大會」,收入會後論文集,p.50-73。1987.11

葉國良教授(M000123)



學歷：

臺灣大學中文系學士
臺灣大學中文所碩士
臺灣大學中文所博士

經歷：

臺灣大學中文系副教授（1983.8~1989.7）
臺灣大學中文系教授（1989.8 迄今）
臺灣大學中文系系主任（1999.8~2005.7）
臺灣大學文學院院長（2005.8~2011.7）

個人著作：

1.期刊論文

- 〈介紹宋儒林之奇的大學改本〉，《幼獅學誌》，18 卷 4 期，頁 1-11，1985 年 10 月。（修改後收入《經學側論》）
- 〈魏晉碑記考釋五則〉，《臺大中文學報》，創刊號，頁 397-408，1985 年 11 月。（修改後收入《石學蠡探》〈石刻文字考辨〉第 4 至第 8 篇）
- 〈論韓愈的冢墓碑誌文〉，《古典文學》，10 集，學生，頁 257-292，1988 年。（修改後收入《石學蠡探》，改名〈韓愈冢墓碑誌文與前人之異同及對後世之影響〉）
- 〈洛陽伽藍記零箋〉，《臺大中文學報》，2 期，頁 283-303，1988 年 11 月。
- 〈讀史零札四則——華林園、國三老、化生、鵝〉，《臺大中文學報》，3 期，頁 383-390，1989 年 12 月。
- 〈初唐墓誌續考六則〉，《臺大中文學報》，5 期，頁 202-214，1992 年。（修改後收入《石學續探》）
- 〈「張士瑜一行遊基隆仙洞題名」考釋〉，《臺北文獻》，直字 99 期，頁 175-180，1992 年 3 月。（修改後收入《石學續探·清代臺灣石刻考釋二則》）
- 〈「章高元獻淡水龍山寺石庭記」跋〉，《臺北文獻》，直字 100 期，頁 25-28，1992 年 6 月。（修改後收入《石學續探·清代臺灣石刻考釋二則》）
- 〈「嘉慶二十二年噶瑪蘭大炮銘」跋〉，《臺北文獻》，直字 103 期，頁 139-140，1993 年 3 月。
- 〈八股文的淵源及其相關問題〉，《臺大中文學報》，6 期，頁 41-59，1994 年 5 月。（收入《孔孟荀之比較：中日韓越學者論儒學》，頁 293-311，北京：社會科學文獻出版社。）
- 〈唐代墓誌考釋八則〉，《臺大中文學報》，7 期，頁 51-76，1995 年 4 月。（修改後收入《石學續探》）
- 〈石本與集本碑誌文異同問題研究〉，《臺大中文學報》，8 期，頁 23-40，1996 年 4 月。（修改後收入《石學續探》）
- 〈宋代碑誌考釋八則〉，《臺大中文學報》，9 期，頁 93-114，1997 年 6 月。（修改後收入《石學續探》）
- 〈元明碑誌考釋十則〉，《臺大中文學報》，10 期，頁 35-54，1998 年 6 月。（修改後收入《石學續探》）
- 〈二戴禮記與儀禮的關係〉，《錢穆先生紀念館館刊》，6 期，頁 1-10，1998 年 12 月。（修改後收入《經學側論》）
- 〈遼金碑誌考釋十則〉，《臺大中文學報》，11 期，頁 267-286，1999 年 5 月。（修改後收入《石學續探》）
- 〈冠笄之禮的演變與字說興衰的關係——兼論文體興衰的原因〉，《臺大中文學報》，12 期，頁 57-78，2000 年 5 月。
- 〈從名物制度之學看經典詮釋〉，《中央大學人文學報》，20、21 期合刊，頁 1-20，2000 年 6 月。
- 〈舊題賈島〈渡桑乾〉一詩的問題〉，《新潮》，34 期，頁 70，1977 年。
- 〈說玉匣〉，《出版與研究》，8 期，1977 年。
- 〈「室如懸磬」解〉，《孔孟月刊》，18 卷 3 期，頁 43-45，1979 年。
- 〈讀陳寅恪先生〈天師道與濱海地域之關係〉及〈崔浩與寇謙之〉〉，《食貨月刊》，8 卷 1 期，1979 年。
- 〈詩三家說之輯佚與鑒別〉，《國立編譯館館刊》，9 卷 1 期，頁 97-108，1980 年。（修改後收入《經學側論》）
- 〈關於國語「鄭伯南也」與左傳「鄭伯男也」之解釋問題〉，《孔孟月刊》，19 卷 3 期，頁 15-20，1980 年。
- 〈博古圖修撰始末及其相關問題〉，《幼獅學誌》，18 卷 1 期，頁 130-140，1984 年。
- 〈東漢官宦冢墓碑額題職例及其運用〉，《漢學研究》，3 卷 1 期，頁 55-80，1985 年 6 月。（修改後收入《石學蠡探》，改名〈東漢官宦冢墓碑額題職例及其相關問題〉）

- 〈郭店儒家著作的學術譜系問題〉，《臺大中文學報》，13 期，頁 1-26，2000 年 12 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈關於〈韋承素墓誌考釋〉的幾項意見〉，《古今論衡》，7 期，頁 37-40，2002 年 8 月，臺北：中央研究院歷史語言研究所。
- 〈上博楚竹書《孔子詩論》筭記六則(其中五則作者)〉，《臺大中文學報》，17 期，頁 1-20，2002 年 12 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈唐宋哀祭文的發展〉，《臺大中文學報》，18 期，頁 163-184，2003 年 6 月。
- 〈師法家法與守學改學——漢代經學史的一個側面考察〉，《中國哲學》，第 25 輯《經學今詮四編》，瀋陽：遼寧教育出版社，頁 34-59，2004 年 8 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈宋代經學的特殊性及其成因之探究〉，《韓國中國學會第 24 屆年刊》，韓國：漢城，頁 1-10，2004 年 8 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈公孫尼子及其論述考辨〉，《臺大中文學報》，25 期，頁 25-50，2006 年 12 月。
- 〈先秦禮書保存的古語及其意義〉，《經學研究集刊》，3 期，高雄師範大學，頁 139-148，2007 年 10 月。
- 〈〈東大王泊旱〉詮解〉，《簡帛》，第 2 輯，武漢大學，頁 249-258，2007 年 11 月。
- 〈關於劉敞的四篇禮「義」〉，《傳統中國研究集刊》，第 3 輯，上海社會科學院，頁 382-390，2007 年 11 月。
- 〈論凌廷堪的《禮經釋例》〉，《臺大中文學報》，28 期，頁 177-196，2008 年 6 月。
- 葉國良著、丸井憲譯，〈二重証拠法からみた「日本」国号の中国における出現(從二重證據法看「日本」國號在中國的出現)〉，《專修大學社会知性開発研究センター東アジア世界史研究センター年報》，第 2 号，東京：專修大學東亞細亞世界史研究中心，頁 59-92，2009 年 3 月。
- 〈戰國楚簡中的《曲禮》論述〉，《簡帛》，第 4 輯，武漢大學簡帛研究中心，上海古籍出版社，頁 239-246，2009 年 10 月。
- 〈韓儒丁茶山の禮學 저작을 통해본 韓·中 禮法の 비교〉，《Cultural Interaction Studies of Sea Port Cities 해양도사문화고섭학, 창간호》，韓國海洋大學，頁 161-180，2009 年 10 月。
- 〈韓儒丁若鏞《檀弓箴誤》平議〉，《臺大文史哲學報》，71 期，頁 37-61，2009 年 11 月。
- 〈從《幸南容墓志銘》的偽作年代談到族譜的偽造〉，《中國典籍與文化》，2009 年 4 期(總第 71 期)，頁 74-75，2009 年 12 月。
- 〈劉師培《禮經舊說》的寫作宗旨與詮釋上的問題〉，《臺大中文學報》，31 期，頁 241-266，2009 年 12 月。
- 〈周敦頤愛的是什麼蓮〉，《成大中文學報》，27 期，頁 37-56，2009 年 12 月。
- 〈中晚唐古文家對「小人物」的表彰及其影響〉，《長庚人文社會學報》，3 卷 1 期，頁 1-18，2010 年 4 月。
- 〈李觀的古文及其對韓愈的影響〉，《臺大中文學報》，32 期，頁 299-324，2010 年 6 月。
- 〈韓儒權近《禮記淺見錄》評論〉，《中國經學》，第 6 輯，桂林：廣西師範大學出版社，頁 131-142，2010 年 6 月。
- 〈中國文學中的臥遊——想像中的山水〉，《政大中文學報》，13 期，頁 177-194，2010 年 6 月。
- 〈蒙元回回教世家之漢詩人薩都刺的文化情懷〉，《蒙古國《喇嘛期刊》，2010 年 2 期，頁 106-113，2010 年 7 月。
- 〈東アジアの人性論私見〉，《東日本國際大學紀要「研究東洋」》，創刊號，頁 6-18，2011 年 3 月。
- 〈論許慎經學的幾個問題〉，《中國經學》，第 8 輯，桂林：廣西師範大學出版社，頁 31-44，2011 年 6 月。
- 〈二戴禮記編纂的幾個問題〉，《齊魯文化研究》，總第 10 輯，濟南：泰山出版社，2011 年 12 月。
- 〈從傳統圖書與出土文獻看孔子至西漢初期經學的傳播〉，《哲學與文化》，第 39 卷第 4 期，臺北，2012 年 4 月。
- 〈越儒阮德達成德思想之分析〉，《文史哲》，2012 年第 4 期(總 331 期)，濟南：山東大學，2012 年 7 月。
- 〈《儀禮》與《詩經》互證的學術意義〉，《中國經學》，第 10 輯，桂林：廣西師範大學出版社，頁 21-35，2012 年 10 月。
- 〈歷史想像的限制〉，《中國詮釋學》(CSSCI 來源期刊)，第 10 輯，山東：山東人民出版社，頁 32-40，2013 年 8 月。
- 〈《儀禮》周旋禮容探微〉，《臺大中文學報》，43 期，頁 1-20，2013 年 12 月。
- 〈論《儀禮》卜筮與求日擇人的幾個問題〉，《中正漢學研究》，2014 年 1 期(總 23 期)，頁 79-94，2014 年 6 月。
- 〈越南北使詩文反映的中國想像與現實〉，張伯偉編：《域外漢籍研究集刊》(CSSCI 來源期刊)，第 10 輯，頁 227-240，2014 年 10 月。
- 〈禮儀與文體〉，《中國文化研究》，2015 年夏之卷(總 88 期)，北京：北京語言大學，頁 104-112，2015 年 5 月。

2. 專書論文

- 〈漢碑考辨三則〉，《屈萬里院士紀念論文集》，頁 195-201，臺北：學生書局，1985 年 5 月。(修改後收入《石學叢探》〈石刻文字考辨〉)
- 〈宋代吉金書籍所用度量衡制度考一兼論相關問題〉，《鄭因百先生八十壽慶論文集》，頁 217-237，臺北：臺灣商務印書館，1985 年 6 月。(修改後收入《宋代金石學研究》)
- 〈易林作者作時問題重探〉，《毛子水先生九五壽慶論文集》，頁 125-146，臺北：幼獅文化，1987 年 4 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈北魏石刻文字的學術價值—以墓誌為中心〉，《中國學報》，30 輯，頁 25-29，韓國漢城：韓國中國學會，1990 年 6 月。
- 〈范仲淹桐廬郡嚴先生祠堂記的寫作動機與目的〉，《范仲淹一千年誕辰國際學術研討會論文集》，頁 369-380，臺北，1990 年 6 月。(修改後收入《古典文學的諸面向》)
- 〈初唐墓誌考釋六則〉，《唐代文化研討會論文集》，頁 397-407，臺北：文史哲出版社，1991 年 7 月。(修改後收入《石學續探》)
- 〈石學的展望〉，《中國文哲研究的回顧與展望論文集》，頁 573-579，臺北：中央研究院中國文哲研究所，1992 年。(修改後收入《石學續探》)
- 〈失姓碑誌考證方法及其相關問題〉，《王叔岷先生八十壽慶論文集》，頁 787-801，臺北：大安出版社，1993 年 6 月。(修改後收入《石學續探》)
- 〈王國維石刻題跋校讀記〉，《石學續探》，頁 59-77，臺北：大安出版社，1999 年 5 月。
- 〈石刻資料與官制研究〉，《王叔岷先生學術成就與薪傳研討會論文集》，頁 287-297，臺北：臺灣大學，2001 年 8 月。
- 〈先秦古禮書研究之反思—以晁說之〈中庸傳〉之寫作動機與影響為例〉，原載《龍宇純先生七秩晉五壽慶論文集》，頁 101-120，新竹：清華大學出版社，2002 年 11 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈從名物制度之學看經典詮釋〉，《文獻及語言知識與經典詮釋的關係》，頁 159-189，臺北：喜瑪拉雅研究發展基金會，2003 年 12 月。(修改後收入《居思居文獻論叢》)
- 〈詩經的貴族性〉，《中國文學新境界—反思與觀照》，頁 99-128，臺北：立緒文化事業有限公司，2004 年 2 月。(修改後收入《經學側論》)
- 〈禮俗之融和與轉化—以唐宋婚俗中異族文化成分為例〉，《遨遊在中古文化的場域》，頁 63-87，臺北：里仁書局，2004 年 12 月。(修改後收入《禮學研究的諸面向》)
- 〈二重證據法的省思〉，《出土文獻研究方法論文集》，頁 1-18，臺北：國立臺灣大學出版中心，2005 年 9 月。(修改後收入《居思居文獻論叢》)
- 〈駁儀禮為孔子手定完書說及其延伸論述〉，《屈萬里先生百歲誕辰國際學術研討會論文集》，頁 433-453，臺北：國家圖書館、中央研究院歷史語言研究所、臺灣大學中國文學系編印，2006 年 12 月。(修改後收入《禮學研究的諸面向》)
- 〈「小學」的論述から見た朱子礼學思想の変化(從朱子的「小學」論述論其禮學思想的轉變)〉，《東アジアの儀礼と宗教》，関西大學アジア文化交流研究叢刊第 3 輯，頁 187-204，東京：雄松堂出版，2008 年 8 月。(修改後收入《禮學研究的諸面向》)
- 〈讀韓儒丁茶山禮學著作的一些思考〉，《中國學術思想論叢—何佑森先生紀念論文集》，頁 341-352，臺北：大安出版社，2009 年 3 月。
- 葉國良著，林惠子譯，〈唐宋詩人の「日本」の想像〉(唐宋詩人的「日本」想像)，《中国人の日本研究—相互理解のための思索と実践》，頁 93-112，東京：法政大學國際日本學研究所，2009 年 3 月。(修改後收入《古典文學的諸面向》)
- 〈歐陽脩父子親友之植物愛好及其對宋詩的影響〉，《紀念歐陽脩一千年誕辰國際學術研討會論文集》，頁 45-61，臺北：臺灣大學中國文學系，2009 年 6 月。(修改後收入《古典文學的諸面向》)
- 〈論語中的「曲禮」論述及其影響〉，《東亞論語學—中國篇》，頁 203-226，臺北：臺大出版中心，2009 年 9 月。(修改後收入《禮學研究的諸面向》)
- 〈論《儀禮》經文與記文的關係〉，《孔德成先生學術與薪傳研討會論文集》，頁 17-34，臺北：臺灣大學中國文學系，2009 年 12 月。(修改後收入《禮學研究的諸面向》)
- 〈韓儒金正喜的中韓學術因緣〉，鍾彩鈞主編：《東亞視域中的儒學：傳統的詮釋》(第四屆國際漢學會議)，臺北：中央研究院，頁 379-408，2013 年 10 月。
- 〈《文選》中的上書、書與啟、牋〉，程章燦、徐興無編：《《文選》與中國文學傳統——第九屆《文選》學國際學術研討會論文集》，北京：中華書局，頁 136-146，2014 年 8 月。

3. 專書

- 《宋人疑經改經考》，臺大中文研究所碩士論文，1978 年 6 月；臺灣大學文史叢刊 55，208 頁，臺北，1980 年。

- 《宋代金石學研究》，臺大中文研究所博士論文，455 頁，臺北，1982 年 12 月。增訂後，324 頁，臺北：臺灣書房，2011 年 1 月。
- 《石學蠡探》，260 頁，臺北：大安出版社，1989 年 5 月。
- 《石學續探》，272 頁，臺北：大安出版社，1999 年 5 月。
- 《文獻及語言知識與經典詮釋的關係》(葉國良編著)，200 頁，臺北：臺灣大學出版中心，2004 年 6 月。
- 《漢族成年禮及其相關問題研究》(與李隆獻、彭美玲合著)，310 頁，臺北：大安出版社，2004 年 8 月。
- ACH BĚDA PŘEBĚDA，(中文名《古漢族之喪葬禮儀及其衍生之文體》，與捷克查理士大學羅然教授 OLGA LOMOVA 合著)，280 頁，Praha：DharmaGaia，2004 年。
- 《經學通論》(修訂再版，與夏長樸、李隆獻合著)，700 頁，臺北：大安出版社，2005 年 8 月。
- 《出土文獻研究方法論文集》(與鄭吉雄、徐富昌編著)，445 頁，臺北：國立臺灣大學出版中心，2005 年 9 月。
- 《經學側論》(葉國良著)，300 頁，新竹：國立清華大學出版社，2005 年 11 月。
- 《古典文學的諸面向》，360 頁，臺北：大安出版社，2010 年 9 月。
- 《禮學研究的諸面向》，320 頁，新竹：國立清華大學出版社，2010 年 11 月。
- 《宋代金石學研究》，324 頁，臺北：台灣書房，2011 年 1 月。
- 《居愚居文獻論叢》，224 頁，臺北：大安出版社，2011 年 9 月。
- 《禮制與風俗》，190 頁，上海：復旦大學出版社，2012 年 8 月。
- 《中國傳統生命禮俗》，316 頁，臺北：五南圖書公司，2014 年 8 月。
- 〈論許慎經學的幾個問題〉，第二屆許慎文化研討會，河南：河南省文字學會、漯河市人民政府，2010 年 10 月。
- 〈二戴《禮記》編纂的幾個問題〉，齊魯文化與兩漢經學海峽兩岸學術研討會，山東：山東師範大學，2011 年 7 月。
- 〈《文選》中的書、上書、牋與啟〉，文選學國際學術研討會，南京：南京大學，2011 年 8 月。
- 〈越儒阮德達成德思想之分析〉，儒學傳統與創新國際研討會，越南順化：越南社會科學院哲學研究所，2011 年 9 月。
- 〈禮儀與文體〉，經學與文學國際學術研討會，臺北：臺灣大學中國文學系，2012 年 3 月。
- 〈《儀禮》與《詩經》互證的學術意義〉，禮學國際學術研討會，北京：清華大學，2012 年 4 月。
- 〈歷史想像的限制〉，中國詮釋學學術研討會，大連：山東大學暨大連理工大學，2012 年 8 月。
- 〈論劉師培的《周禮》研究〉，第八屆中國經學國際學術研討會，臺北：臺灣大學中國文學系，2013 年 4 月。

廖美玉教授(M000124)



學歷：

臺灣大學中文所博士

經歷：

東海大學中文系副教授(1983.8~1989.7)

成功大學中文系副教授(1989.8~1993.7)

成功大學中文系教授(1993.8~2010.8)

逢甲大學中文系教授(2011.1 迄今)

逢甲大學人文社會學院院長(2010.8~2013.7)

逢甲大學唐代研究中心主任(2011.1~2013.7)

4.研討會論文

- 〈石刻資料與古籍整理〉，北京：海峽兩岸古籍整理研究學術研討會，1998 年 5 月。
- 〈禮學研究的回顧與展望〉，中國傳統文化的回顧與展望學術研討會，香港大學，2001 年 1 月。
- 〈臺灣對外華語文教學的問題〉，全球華語論壇，新加坡：南洋理工大學亞洲語言文化學部，2007 年 11 月。
- 〈韓儒金在魯《禮記補註》研究〉，東亞交涉學會第二屆年會，臺北：國立臺灣大學人文社會高等研究院、國立臺灣大學文學院，2010 年 5 月。(修改後收入《禮學研究的諸面向》)

個人著作：

1. 期刊論文

- 〈杜甫對寒燠異常的感知——兼論建構東方人文的思考徑路〉，《韓國漢文學研究》，第 56 輯，頁 43-85，2014-12。
- 〈海外傳衣鉢——李穡《牧隱詩藁》的唐詩接受與物候感知〉，香港：《人文中國學報》，第 20 期，頁 343-385，2014-10.(TC)
- 〈祭墓與踏青：唐代「清明」所展演的生命倫理〉，《西北大學學報·哲學社會科學版》，第 44 卷第 5 期，頁 107-116，2014-09.(CSSC)
- 〈春天之歌——張若虛〈春江花月夜〉的生成及其詩學意義〉，《樂府學》，第九輯，頁 213-231，2014-04.(CNK)
- 〈杜甫家族記憶中的兩性典範與生存感知——兼論父黨、母黨與妻黨的大家族觀〉，《成大中文學報》，第 44 期，頁 1-42，2014-03.(THCICor)
- 〈演繹春天——元白〈夢游春〉的私情與共感〉，《國文學報》，第五十四期，頁 79-112，2013-12.(THCICor)
- 〈韓白對中唐寒燠異常的感知與書寫〉，《中國古代近代文學研究》，2013 年第 12 期，頁 87-96，2013-12.(全文轉)
- 〈李穡學詩的幾番轉折及其詩學取徑——《牧隱詩》研究之一〉，《民族文化研究（韓國）》，第 61 卷，pp41-71，2013-11.(KC)
- 〈韓白對中唐寒燠異常的感知與書寫〉，《西北師大學報（社會科學版）》，第 50 卷第 5 期，頁 6-14，2013-09.(CSSC)
- 〈唐代閩詩所映現的邊陲視域與黎元家園〉，《文與哲》，第二十一期，頁 205-24，2012-12.(THCICor)
- 〈後世變的詩人述作空間——同榜異軌的沈德潛與袁枚〉，《東海大學文學院學報》，第五十三卷，頁 33-64，2012-07。
- 〈浪跡窮荒——唐代詩人的邊境書寫與天下想像〉，《詩話學》，第 11 輯，pp.165-194，2012-06.(香港大學中文學)
- 〈唐代〈江南〉諸曲的轉化、記憶與書寫〉，《文與哲》，第十九期，頁 87-116，2011-12.(THCICor)
- 〈大雅的失落與召喚——唐代詩人的盛世論述與王道想像〉，《南開學報》(哲學社會科學版)，2011 年 05 期，pp.76-88，2011-09.(CSSC)
- 廖美玉施懿琳許惠玟余美玲顧敏耀，〈臺灣古典詩中的「區域與城市」〉，《臺灣古典文學研究集刊》，5，pp.1~60，2011-06。
- 〈漫遊與漂泊——杜甫行旅詩的兩種類型〉，《臺大中文學報》，33，pp.203~246，2010-12.(THCICor)
- 〈錢牧齋論學杜在建構詩學譜系上的意義〉，《文與哲》，第十五期，pp.285~332，2010-04.(THCICor)
- 〈跨越疆界——杜甫前後〈出塞〉所開啟的創作視域〉，《樂府學》，第六輯，pp.181~207，2009-12。
- 〈東京與兩川——王安石、黃庭堅學杜的兩種視角〉，《傳統中國研究集刊》，第六輯，pp.203~222，2009-06。
- 〈反清復明與立國東瀛——鄭成功蹈海的兩岸詩情〉，《臺灣古典文學研究集刊》，創刊號，pp.4392，2009-06。
- 〈杜甫在唐代詩學論爭中的意義與效應〉，《中華文史論叢》，總 94 輯，pp.37~72，2009-02.(CSSC)
- 〈纏綿與超曠的交響——李白記憶身世的兩種譜系〉，《唐代文學研究》，第十二輯，pp.334~348，2008-10。
- 〈錢琦宦臺詩所開啟的創作視域〉，《香港舊體文學論集》，第三輯，pp.293~316，2008-10。
- 許惠玟、廖美玉，〈變調的物候——黃文儀的季節書寫〉，《東海文學院學報》，49 卷，pp.67~98，2008-07。
- 〈「回車」——尋繹詩人生命向度的一個視角〉，《北京大學古文獻研究中心集刊》，第七輯，pp.635~657，2008-01。
- 〈閱讀姚瑩為臺入獄詩的幾個視角〉，《成大中文學報》，第十五期，pp.137~178，2006-12。
- 〈中國詩話中「莊、屈」異質共構的理論與實證〉，《詩話學》，第七輯，pp.135~172，2005-12.(NS)
- 〈「歸田」意識的形成與虛擬書寫的至樂取向〉，《成大中文學報》，第十一期，pp.37~78，2003-11。
- 〈漢魏詩人夜未眠的心智模式〉，《成大中文學報》，第九期，pp.71~98，2001-09。
- 〈郭璞故鄉／新鄉／仙鄉的心靈映象與艷逸詩風的形成〉，《成大中文學報》，第八期，pp.1~30，2000-06。
- 〈《詩經》中「齊家」觀的省思〉，《成大中文學報》，第五期，pp.113~164，1997-05。
- 〈清高宗與杜子美——《唐宋詩醇》評選杜詩平議〉，《成大中文學報》，第三期，pp.65~109，1995-05。
- 〈中國古典詩歌中的自我放逐意識——由幾首「佳人」詩談起〉，《成大中文學報》，第一期，pp.211~232，1992-11。

2. 專書論文

- 〈錢牧齋論學杜在建構詩學譜系上的意義〉，《清代學術論叢》，中山大學中文系、清代研究中心，2014/4/1，頁 355-401
- 〈唐代閩詩所映現的邊陲視域與黎元家園〉，《唐代文學研究》，桂林：廣西師範大學出版社，2013/7/1 第十五輯
- 〈大雅的失落與召喚——唐代詩人的盛世論述與王道想像〉，《唐代文學研究》，桂林：廣西師範大學出版社，2012/7/1，第十四輯，頁 18-22

- 〈重讀李白--「莊、屈」異質共構的理論與實證〉，《羅聯添教授八秩晉五壽慶論文集》，臺灣學生書局，2011/11/1，頁 84-123
- 〈杜甫在唐代詩學論爭中的意義與效應〉，《唐代文學研究》，桂林：廣西師範大學出版社，2010/9/1 第十三輯，頁 509-537
- 〈記憶蘇小——由袁枚詩看情欲理的攙合與肆行〉，明清文學與思想中之情、理、欲，中央研究院中國文哲研究所，2009/12/1 中國文哲專刊 37，頁 309-359
- 〈中國文學研究概述〉，林瑞明總編輯《2006 台灣文學年鑑》，台南：國立台灣文學館，2007/12/1，頁 175-183
- 〈身與世的頹頹——吳梅村詩中的秦淮憶舊〉，張高評主編《清代文學與學術》，台北：新文豐出版公司，2007/3/1，頁 1-66
- 〈物理人情——宋詩中所映現的生命樂境〉，沈松勤主編《第四屆宋代文學國際研討會論文集》，杭州：浙江大學出版社，2006/10/1，頁 22-38
- 〈中古詩人如何走向「獨善」之路〉，章培恆主編《中國中世文學研究論集》，上海：上海古籍出版社，2006/1/1，頁 1-50
- 〈詩人「歸田」所開啟的生態視野與多元族群觀——兼論陶淵明作為田園詩人正典的意涵〉，《第五屆魏晉南北朝文學與思想學術研討會論文集》，台北：里仁書局，2004/11/1，頁 283-322
- 〈杜甫「歸田意識」的形成與實踐——兼論越界的身分認同與創作視域〉，《杜甫與唐宋詩學》，台北：里仁書局，2003/6/1，頁 417-487

3.專書

- 廖美玉、余美玲等，《臺灣古典詩選注：區域與城市》，國立臺灣文學館 2010/12/1，頁 846
- 施懿琳、廖美玉主編，《臺灣古典文學大事年表·明清編》，里仁書局 2008/11/1，頁 810
- 《回車：中古詩人的生命印記》，台北：里仁書局 2007/2/1，頁 400
- 《中古詩人夜未眠》，台南：宏大出版社 2002/1/1，頁 487

學生會員

陳威瑋同學(S000044)



學歷：

中正大學哲學系學士
臺灣師範大學國文學系碩士
臺灣師範大學國文學系博士

經歷：

京都大學教育學研究科外國人共同研究者（2012.3-2013.2）
現兼任臺灣師範大學國文學系助理教授

學術專長：

《易》學、中國思想史、日本儒學

個人著作：

1.專書

- 《從易經談人類發展學》（與賴世焯、林保全合著），臺北：文史哲出版社，2013年2月。

2.學位論文

- 《《周易》卦爻辭同文現象研究》，臺北：國立臺灣師範大學國文學系碩士論文，2008年6月。
- 《日本江戶時代儒家《易》學研究》，臺北：國立臺灣師範大學國文學系博士論文，2013年6月。

3.期刊論文

- 〈佐藤一齋《言志四錄》的「天」思想及其意義〉，《中國學術年刊》，第三十三期秋季號，2011年9月，頁 67-100。



- 〈皆川淇園「開物學」架構與應用試析〉，《漢學研究》，第三十二卷第一期，2014年3月，頁209-241。

4. 專書論文

- 〈日本《常用漢字表》內字與臺灣漢字之形體差異—以《康熙字典》中可見之日本漢字為例〉，陳廖安、楊如雪、黃麗娟主編：《出土文獻文字與語法論文集第一輯》，臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2013年9月，頁251-297。

5. 翻譯

- 淺野裕一著，陳威璿譯：〈儒家對《易》的經典化〉，收入鄭吉雄、林永勝編：《易詮釋中的儒道互動》，臺北：國立臺灣大學出版中心，2012年6月，頁81-101。
- 2. 館野正美著，陳威璿譯：〈作為形上學的醫學：易哲學與中國醫學〉，國立臺灣大學哲學系「傳統中國形上學的省思國際學術研討會」，2009年5月8日。

6. 書評

- 〈評吳偉明《易學對德川日本的影響》〉，《人文中國學報》，第十七期，2011年9月。

獲獎與補助：

- 於2011年獲國家科學委員會100年度補助博士生赴國外研究。核定編號101-2917-I-003-001。
- 於2013年獲國立政治大學第三屆思源人文社會科學博士論文獎哲學學門首獎。

陳盈瑞同學(S000045)



學歷：

政治大學中文系學士
政治大學中文研究所碩士
臺灣大學中文研究所博士

經歷：

康寧大學兼任講師（2009.08~2010.07）
臺北商業技術學院兼任講師（2009.08~2013.07）
國立臺灣大學通識TA(99下、100暑期)

學術專長：

宋代思想史

個人著作：

- 《宋代王霸思想研究——以心性觀點為主軸的探討》，政治大學中文系碩士論文2007.06
- 《南宋本朝史觀及其三代論述之研究——以〈皇朝大事記〉為主軸》，臺灣大學中文系博士論文2014.01
- 〈阮元「格物義」探析〉，《孔孟學報》第91期，2013年9月。
- 〈發孔氏之秘——蘇軾《論語說》的辯孟思想〉，《成大中文學報》第44期，2014年3月。

蕭雁方同學(S000046)



學歷：

清華大學中語系學士
暨南國際大學中語系碩士
彰化師範大學國文系博士生

經歷：

建國科技大學華語中心華語講師（國立台灣師範大學華語師資班結業）

現任建國科技大學通識教育中心專任講師曾擔任建國校刊、建國青年主編及編輯


彰化縣政府觀光（知性之旅）導覽解說人員培訓工作專任講師

建國科技大學〈2003 建國之美〉雜誌 執行主編

99、100、101、102 學年度開設服務學習的課程「寓言與繪本故事的智慧」並到彰化市南郭國小、彰化基督教醫院附設兒童醫院、彰化縣芬園國小等地服務 / 主持人

95 學年度計畫 1-2「提升國文能力計畫」負責改進教學教材撰寫〈應用文 書信〉撰寫人

● 蕭雁方,周昌龍教授指導,「人的文學—周作人「人生」文學與言志文學觀的探討」,國立暨南國際大學中文所, Jun, 1999.

● 蕭雁方編著,《應用文改進教學補充教材 書信》, Oct, 2006. 

學術專長：

中國近現代文學、女性文學、華語教學、兒童文學

個人著作：

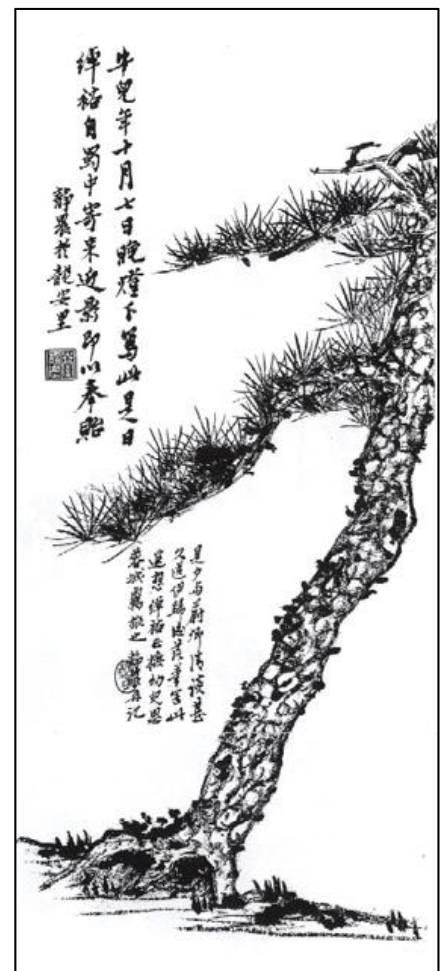
1.期刊論文

- 〈生命的追尋-試論三毛的流浪人生〉,亞洲大學 文學與生命教育學術論文集, Feb, 2013.
- 〈文本與視覺的詮釋〉,明道通識論叢 第七期, Dec, 2009.
- 〈論周作人「人生」的文學〉,建國學報第十九期, Jun, 2000.
- 〈從胡適〈文學改良芻議〉論其文學改革盲點與優點〉,建國學報第十六期, 頁 1~27, Jun, 1997.

2.會議論文

- 〈生命的追尋-試論三毛的流浪人生〉,亞洲大學 文學與生命教育學術研討會, Dec, 2012.
- 〈愛情是女人靈魂的救贖還是墮落的開始? 論張愛玲小說中的女性 類型〉,經國管理暨健康學院第二屆性別文化、教育與通識教育學術 研討會, Jun, 2011.
- 〈社會倫理與個人的抉擇—就《史記》與《漢書》史上的「自殺」析論〉,建國科技大學 第七屆職業倫理與職業道德學術研討會, May, 2009.
- 〈文本與視覺的再詮釋—以張愛玲《色戒》與《紅玫瑰與白玫瑰》為例〉,中州技術學院 第一屆影像、文本、思維 全國學術研討會, May, 2008.
- 〈從胡適〈文學改良芻議〉論其文學改革盲點與優點〉,國立暨南國際大學中國語文學研究所第一屆研究生論文發表會, Dec, 1996.

3.書籍及技術報告



西夏文：林英津教授專訪

◎ 孟人玉(臺灣大學中文系)

時間：2014年10月17日 14:30-17:30
 地點：中央研究院哲思軒
 採訪：黃啟書、孟人玉
 撰稿：孟人玉

一、受訪教授簡介¹



《西夏語譯《真實名經》釋文研究》書影
 (《語言暨語言學》專刊甲種之八，2006年)

學 歷	臺灣大學中國文學研究所博士
現 職	中央研究院語言學研究所研究員
研 究 領 域	我研究西夏語·木雅語，希望對藏緬語乃至漢藏語的比較研究有所貢獻。進一步，我嘗試展開一個導向性的研究計畫，希望經由業已深度解讀的西夏語

文獻，重建西夏民族對古代中國文化及思想體系的習得。

我偶然也操弄古漢語的語料，企圖以常用字為例，結合文字、聲韻、訓詁的方法，詮釋古漢語的若干現象。我也嘗試將傳統聲韻學以文獻為主要的研究型態，加入當代方言調查分析、實際語料為本的論述。這樣的研究工作，希望能對中文系小學三科有點用處。

我還調查研究南島語，希望對臺灣地區語言的認知和了解起點作用，臺灣是我生長的地方。《巴則海語》專書出版以後，我對臺灣南島語的調查研究重心轉移至社會語言、語言生態的觀察。先加入由「東臺灣研究會」主辦的，「戰後東臺灣研究的回顧與前瞻」計畫，負責語言學的分支計畫，並開展初鹿卑南語長篇語料的蒐集記錄。現在則參與民族所的主題計畫「臺灣原住民社會變遷與政策評估研究計畫」，負責「原住民語言現況與政策」之分支計畫。

開 授 課 程	西夏語文一 Tangut Language (Xixia) (I) 西夏王朝(1038-1227)歷時190年。根據史書的記載，1036年，西夏建國前夕已經創制了西夏文字。西夏時代以國家的力量，大量以西夏文字彙編翻譯漢語的經籍、模仿《說文》《廣韻》
---------	--

¹ 研究領域部分摘錄自中研院網站，開授課程說明則來自臺灣大學九十八學年度第二學期課程簡介。

編纂工具書，並以西夏文字書寫創作本民族的文獻。

文字承載語言。1909 西夏語文獻重新大量面世，世人因此認識屬於漢藏語族藏緬語系的西夏語(Tangut)。在漢藏語族裡，擁有文字、並留下古典文獻的語言只有四個：漢語、藏語、西夏語、緬語。西夏語因為留存了十一、二世紀的文獻資料，其重新面世對漢藏比較研究有重要的意義。

當然，西夏語文獻也不是只能充當語言比較的素材而已，西夏語文獻同時承載了西夏人的歷史、文化與認知世界。亦即，閱讀以西夏文字書寫的文獻，是我們認識人類世界的一扇窗子。

二、訪談內容整理

本期會訊很榮幸採訪到長年浸淫西夏學的研究者林英津女士，分享與西夏語文結緣的歷程、西夏文獻的研究概況，使我們得以一窺西夏的神秘面紗。

(一) 極為幸運的開始

中研院向來是我所憧憬的學術殿堂，自從大二時接觸了趙元任先生《語言問題》²一書，

便打定主意，未來要從事語言學的研究。民國七十四年七月底，我在丁邦新先生³的指導下，完成博士論文《集韻之體例及音韻系統中的幾個問題》畢業後，經過半年的申請，以青輔會博士後研究員⁴的身分進入歷史語言研究所，錄用條件為——研究西夏文。

事實上，我中學不愛念書，又不看武俠小說，直到在柏克萊大學跟劉劍梅⁵成為室友，才開始接觸金庸小說，才知道世界上有個西夏。因此，面對史語所所開出的條件，當時單純地想，不過就是一個語言，誰怕誰？就這麼開始了我研究西夏文的旅程，現在回頭看，是極為幸運的開始。

剛進臺大時，丁先生要我到人類系去修語言學。⁶當時由李王癸先生包辦人類學系所有的語言學相關課程，⁷我也跟著李先生以南島語為研究對象，作過田野調查。南島語可以如此，便覺得西夏語應該困難不到哪去。也因為我遇見西夏文時，已沒有學校功課的壓力，而研究院雖然表面上三個月一次考績報表、每年要考核，卻不像現在業績量化、又有各種評比制度。在沒有壓力下，我可以自己摸索、讀書，補充西夏相關歷史背景知識。

² 趙元任：《語言問題》（臺北：臺灣商務，2011年）。

³ 丁邦新（1936-），師從董同龢、李方桂二位先生，以漢語史、方言學為主要研究對象。並於1975-89年間任教於臺灣大學中文系，後繼趙元任先生任美國加州大學柏克萊分校 Agassiz 講座教授（1994-1998），曾獲選為第十六屆中央研究院院士。

⁴ 1966年成立的行政院青年輔導委員會，以輔導歸國學人的創業、就業為主。2013年改制為教育部青年發展署。

⁵ 劉劍梅，劉再復之女，現任教於香港科技大學人文學院。在金庸研究方面，與何素楠（Ann Huss）合編《金庸現象：中國武俠小說與現代中國文學史》The

Jin Yong Phenomenon: Chinese Martial Arts Fiction and Modern Chinese Literary History (Cambria Press, 2007)。

⁶ 1949年，臺大文學院增設考古人類學系，由哈佛大學人類學博士李濟教授擔任首任系主任，引進哈佛以考古學、民族學、語言學、體質人類學四大分科的課程規劃方式，延聘多位中研院相關領域之學者任教。1982年更名為人類學系後，依然承襲該課程規劃至今。

⁷ 李王癸（1936-），有「臺灣南島語言研究之父」的美譽，為國內外所敬重的學者，於1974-76年間任臺灣大學人類學系客座副教授，中央研究院第二十六屆院士。

(二)《夏譯孫子兵法研究》⁸

1986年元月三日我第一天上班，龔煌城先生⁹交給我的一本西夏文三家注《孫子兵法》的影印本，是俄國人 Kepping¹⁰所編寫的書，人就離開辦公室了；不僅沒有交代每天的工作細節，也不告訴我他已經發表過的相關研究論文。只由他的助理教我如何檢索資料庫¹¹的索引卡片，讓我自己去認讀西夏字。而我最開始的工作，是想辦法去讀大寫字的西夏文孫子兵法、一個字一個字查卡片。最初每個西夏字看起來都長得很像漢字，卻又都不認得是什麼字。幸好將西夏文視為語言的載體，而非罕見文字，倒也不覺得特別辛苦。

我不是一位多語能力者，學習語言並不容易，像是英語、法語、俄語到現在都還是很差，但是認讀由「方塊字」書寫的西夏語，對我就不是太困難的事，不論是書寫或語音分析。而學習一種新的語言，詞彙的記憶向來是一道難關，但在我學習西夏文的過程中，並不必擔心記不記得住，因自從進了中研院，天天都要讀西夏文，

在八個月的時間內，從完全不會西夏文，到把那本《孫子兵法》三家注讀完。

1994年，我在史語所出版了《夏譯孫子兵法研究》。因為西夏文本《孫子兵法》是殘本，大概只有中間的一部份，分量並不太大。但要將《孫子兵法》本文、三家注、及「孫子本傳」充分解讀，還是需要一段時間。本傳出自《史記》，三家注則分別出自曹操、李荃、杜牧¹²，模仿漢文典籍排版，本文之下雙排小字。（如右圖所示，翻拍自《夏譯孫子兵法》。）



1986年，我開始讀西夏文本《孫子兵法》的時候，除了 Sofronov¹³和 Nevsky¹⁴的兩部專書之外，還沒有西夏文的詞典。不過，龔先生資料庫裡頭的卡片，已經收錄了相當多的資料。

解讀西夏文本三家注《孫子兵法》時，三家注的語言較為複雜。除了作注者的語言有時代的落差，還常常引經據典，有時候是他們自己的

⁸ 林英津，《夏譯孫子兵法研究》單刊 28。臺北：中研院史語所，1994。

⁹ 龔煌城（1934-2010），第二十四屆中央研究院院士，根據氏著《西夏語文研究論文集》（臺北：中研院語言研究所籌備處，2002）序文，龔先生之所以開始進行西夏語文的研究，乃是期待保存著古代語言紀錄的西夏語，得以做為漢藏語歷史比較研究的參考，並進一步探討西夏語同源詞、音韻轉換、構詞句法、文字形式等議題。另著有《漢藏語研究論文集》。

¹⁰ 克平（K. B. Kepping, 1937-2002），俄國西夏學家，1979年出版西夏譯本《孫子》，依其整理出西夏語的語法參考，並陸續釋出《類林》、《新集慈孝傳》等西夏文獻。

¹¹ 詳見後文。

¹² 關於《孫子兵法》的注釋本，一般認為，曹操《孫子略解》為最早，目前通行的傳本為吉天保編輯的十一

家注，即曹操、梁孟氏、李荃、賈林、杜佑、杜牧、陳皞、梅堯臣、王皙、何氏、張預等人。

¹³ 索孚洛諾夫（M. V. Sofronov，一名蘇敏），1968年出版的二卷本 *A Grammar of the Tangut Language*，將五千餘西夏文字按字形左邊之偏旁排序，並建立擬音系統，同時整理出各個西夏文字在《文海》、《同音》中的聲韻、聲調資訊，是十分重要的研究成果，許多關於西夏音韻的研究，均奠基於此。

¹⁴ 聶歷山（N. A. Nevsky, 1892-1937，即 N. A. Nevskij，又作聶聶斯克）。1960年影印出版的二卷本 *Tangut Philology*（中譯《西夏語文學》），Sofronov 並為本書製作檢字索引，至今仍是研讀西夏文獻時重要的工具書。可參考李範文主編：《西夏研究第六輯——西夏語文學》，北京：中國社會科學出版社，2007年。

口語，有時候是《左傳》或其他古籍的紀錄。不論是西夏語的譯文或我想再翻譯為中文，都比較困難。幸好現在漢文本雖然沒有《三家注孫子兵法》，但有十家注、十一家注，可以拿來對照。

西夏文本《孫子兵法》的翻譯是漢語化的。除了西夏語本身 OV（賓動）的句式結構，以及使用後置詞之外，它傾向於直譯漢文本，亦即與漢文並無太大的差別。當初解西夏文本《孫子兵法》，就是依賴與漢文本的對讀，好像很容易。後來反省，覺得那種讀法是不對的，當時卻完全不知道。因此我一直很想改寫《夏譯孫子兵法研究》。

直到現在，解讀西夏語文獻，如果沒有找到用來翻譯的漢語的底本，還是很難精確掌握西夏語的意思。我們可以將每個西夏字翻譯為漢字，不盡然都能串連為合理、通順的語句。我們可以從既有的對譯語料歸納或演繹，得出可能的解釋與句法規則，卻沒有人——會說西夏語的人都不存在了，沒有人能夠來確認，這樣到底對不對。

（三）西夏文與西夏語

1038 年，李元昊稱帝建國，號為「大夏」，《宋史》中則是〈夏國傳〉，也沒有說西夏。元昊稱帝時，為何自稱大夏國王？其實，在史書或西夏語文獻中，是「白高 / 高白大國」¹⁵，又蒙

古稱其為「唐兀惕」，現在國際上也採用 Tangut 之名。西夏人並沒有用「西夏」稱呼自己，他們甚至可以自稱「番」啊！¹⁶



西夏文字的創造，一般根據《宋史·夏國傳》記載「元昊自製蕃書，命野利仁榮演繹之，成十二卷，字形體方整類八分，而畫頗重複」，稱之為「國書」或「蕃書」。若比擬漢字六書，那麼西夏文字以會意和形聲字居多，是一種類似漢字的形意文字。

最早對西夏文字進行深入研究的是羅福萇、羅福成兄弟¹⁷，後來 Nevsky 根據西夏韻書《文海》的字形解說指出，通常四個解說字形的西夏字中，有兩個字是指示另外兩個字的構形部件，由指示的構形部件組合成被釋字的字形。後來才有龔先生的〈西夏文字的結構〉、〈西夏文字衍生過程的重建〉¹⁸，探討西夏字的意義結構與形式結構。

¹⁵ 元·脫脫等撰：《宋史·夏國上》記載「明年，遣六宅使伊州刺史賀從助與文貴俱來，猶稱男邦泥定國兀卒上書父大宋皇帝，更名曩霄而不稱臣。」（北京：中華書局，1977），頁 13998。按：「邦泥定」可能為党項語音譯，意譯則為「白高大」或「高白大」。而俄羅斯學者 Kychanov 則根據《西夏文大藏經》譯為「白高大夏國」。

¹⁶ 詳見後文《番漢合時掌中珠》的部分。

¹⁷ 羅福萇 1914 年有〈西夏國書略說〉一文，考定二十三個部首。1915 年羅福成有《西夏國書類編》，分析文字偏旁，並且將西夏文字細分為一百六十四部。關於羅氏父子在西夏學方面的成就，可參考李範文主編：《西夏研究第四輯——羅氏父子西夏研究專集》，北京：中國社會科學出版社，2007 年。

¹⁸ 收錄於龔煌城：《西夏語文研究論文集》（臺北：中央研究院語言研究所籌備處，2002 年）。



𐞗	𐞗𐞙𐞚𐞛	解	繩上解全
𐞘	𐞘𐞙𐞚𐞛 ¹⁸ 𐞜	靴	足左蔽右
𐞙	𐞙𐞙𐞚𐞛	山	不左低右
𐞚	𐞚𐞙𐞚𐞛	散	不左集全

上圖為〈西夏文字的結構〉中的例子（頁255），可以清楚看出西夏文字可拆解的特性，右方的中文字分別對應左邊的西夏文字，亦即「解」字乃「繩」字的上頭加上「解」字本身、「靴」字取「足」字左邊部件搭配「蔽」字右邊部件而成等等。

在西方，他們關心的是語義跟語音，所以1909年 Ivanov¹⁹讓世界的人知道《掌中珠》²⁰之後，最開始對於西夏語系譜歸屬做出推論的，是美國的 Laufer。²¹那時他沒有考慮到西夏是在十一世紀到十三世紀之間建立國家政權的，他以現代漢語的讀音——也就是大概1920年左右的現代漢語讀《掌中珠》的漢字，推測西夏語可能是屬於藏緬語裡頭的「僂僂（彝語）」、「麼些（納西語）」等這些語言。以現代漢語讀《掌中珠》的語料，當然是不對的。但是 Laufer 還是根據對音的關係，做嚴謹的比較語言學推論，推論西夏語的音韻系統跟藏緬語比較接近。

如果從句法上講，因為某種理由，漢藏語系裡頭，除了漢語是 SVO 的結構之外，其他藏緬語幾乎都是 OV 的語言，反而近似於阿爾泰語

系、是動詞放在句子最後面的語言。歷史比較語言學至今比較有把握的，還是在同源詞的音韻對應，句法跟語義都是比較不確定的。語義的不確定性，好比我們說一個「打」字可以有很多種用法，可是各種不同的「打」，在另一個語言或許會對應好幾個不同的動詞，所以這是很不確定的。雖然句法最基底的原則可能很簡單，可是要從事語言之間的句法比較，還有相當的困難。儘管現在類型學的研究很熱門，多傾向從事語言之間語句結構的比較，比較句法的結果，還很難得到一致的答案。當然，語言之間同源詞的音韻對應看起來雖然比較具體、容易掌握，也不能保證必然就是事實；不論是同源詞的辨識或音韻對當的關係，也只是「高度可能性」。

Laufer 當初研究《掌中珠》的對音，雖然西夏時代的中古音系跟現代音系差距頗大，但西夏語為漢藏語系中的藏緬語族的語言，這個推論已成共識，不太可能會動搖，只是下位分支屬於哪一個音系尚有待探討。

大陸學者一度流行將西夏語劃歸「羌語支」，並且傾向認為「羌語支」中的木雅語是西夏語的直接後裔。我到現在還是堅持保留的態度。我很仔細的檢查過早期西方人對川西地區的紀錄、也大致讀過藏語相關的史料記載，都沒有明確的證據可以證明當年的西夏民族和現代的木雅人有特別的關係。我曾經公開質疑，所謂「羌語

¹⁹ 伊鳳閣 (A. I. Ivanov, 1878-1937)，俄國著名漢學家，整理柯茲洛夫 (P. K. Kozlov) 在黑水城遺址發掘出的大量西夏文獻，發現其中有一本夏漢對譯的小字典。1909年俄羅斯科學院迅速公布了伊鳳閣的發現和初步的研究，立即引發國際學術界的關注和期待。但伊鳳閣只是概略描述《掌中珠》的編寫體例和整理了一份簡單的詞彙表，他並沒有機會繼續研究這份珍貴的文獻。

²⁰ 《番漢合時掌中珠》在西夏仁宗乾祐二十一年（1190年）刊行，由骨勒茂才所編寫，是一本西夏文、漢文雙語雙解的辭典。

²¹ 勞弗 (Berthold Laufer, 1874-1934)，德裔美籍學者，是20世紀前期傑出的人類學家、東方學家、漢學家。



支」根本是區域語言的概念，那個語支裡頭各個語言的差異那麼大，是否只是單一的「語支」，是很成問題的。最近十多年來累積的嚴謹紀錄多了，更看出事實並不像孫宏開想像的那麼簡單。²²像現在孫天心（Jackson T.-S. SUN）的研究，他就把嘉絨語劃分出來，還有把北部的大陸所說的羌語支語言都劃分出來。

當然傳說木雅語是西夏語的後裔，還有其他的理由，例如木雅王的故事。王靜如在 1930 年代寫過論文，他認為「敏尔雅（Mi-nia）即西藏稱党項之 Mi-Nyag，亦即党項傳中之弭藥 [Mje-iaak]」。²³

至於課名的英文 Tangut Language，是西方人根據蒙古語（「唐古忒」或「唐兀惕」）的對音。有時候他們也會用羅馬拼音 Haihsia, Xixia 用的是「漢語拼音」。

（四）西夏語翻譯的文獻

基本上會碰到兩種翻譯的方式，一是音譯，一是意譯。前者是音節數的對應，可能沒有意思，用漢字寫出來的串不成字、詞，只是代表聲音，例如我們念大悲咒，但是完全音譯的大悲咒是特殊的宗教性產物。一般翻譯文獻還是語義的翻譯，即意譯。事實上，如果語言之間不能一定程度流暢的翻譯，那麼世界上有各種說不同語言的人要如何溝通？我們可以翻譯各種語言，

只要翻譯者有一定素養，並不那麼困難。人與人可以互相溝通，因為語言基本上有所謂「共通性（universal）」。不同的語言都可以透過翻譯互相溝通，只要找到語義概念相當的語彙。

西夏語當然會有跟漢語對應的詞彙，他們可以將大量的漢語古籍文獻翻譯為西夏語；西夏語也有能跟藏語概念相當的詞彙，西夏人也把藏語的文獻翻譯成西夏語。西夏人甚至將可能是藏傳的佛經同步翻譯為西夏語和漢語，例如《尊聖經》。如果無法找到直接對應的詞彙，也可以採用解釋性的翻譯，看當時的譯師如何表達；不同的譯者翻譯出不同的文本。例如早期林琴南翻譯的《巴黎茶花女遺事》和近代白話翻譯的《茶花女》，雖然都是中譯本，語言風格及文本表現完全不一樣。

在漢譯佛經裡頭，早期的翻譯如鳩摩羅什的譯本，跟玄奘的翻譯也很不一樣。例如現在的《心經》通行的是玄奘的翻譯，只有本文，即正宗分。另外有譯本則加上了「如是我聞」之類的序分和最後的流通分。漢譯的《心經》現存至少有九種不同的翻譯，都拿來比較會發現很多差異，不僅止是翻譯風格的不同。其實他們對應的梵文本雖然都是《心經》，但也很難講當初有一個定本，但無論如何，口傳也罷，最開始的文本應該是一樣的。

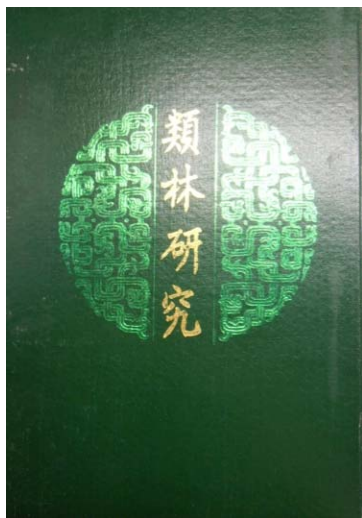
²² 參見孫宏開：〈從詞彙比較看西夏語與藏緬語族羌語支的關係〉，載於《民族語文》1991年第2期，頁1-11。林英津：〈關於木雅語和西夏語的詞彙比較〉，刊載於《寧夏大學學報》1996年第4期，頁98-101、105。以及齊卡佳：〈白馬語與藏語方言的示證範疇〉，刊載於《民族語文》2008年第3期，頁36-43。

²³ 王靜如：〈論四川羌語及弭藥語與西夏語〉，載於1932年史語所出版的《西夏研究》II，頁275-288。此外，李範文主編《西夏研究第五輯——王靜如西夏研究專集》，即將王靜如1932-1933年《西夏研究》第1-3輯彙整而成。另可參考林英津：〈王靜如先生在史語所與啟蒙我學術論證的王靜如先生〉，發表於紀念王靜如先生誕辰110周年學術研討會，中國北京：社科院民族學與人類學研究所，2013年。

除了音譯，也還有一種跟大悲咒純粹是音節數對應不同的方式，即「借詞」。西夏人因為翻譯大量的漢語文獻，導致我們現在認知的西夏語存在大量的漢語借詞。龔先生曾經說過，如果西夏語延續至今，也許西夏語會變得更像漢語。在這本詞典裡頭，你可以翻到很多龔先生所認為的漢語借詞，《西夏語文研究論文集》裡頭就有兩、三篇討論借詞、對音的。

我最近不斷地跟人家說，閱讀西夏語文獻可以回饋漢語。比如，我們從西夏文本《孫子兵法》看到三家注，這個在中國已經是佚書，有些內容是現在所通行之十家注、十一家注所看不到的。可見，西夏人看到現在中國人看不到的東西。

此外，大陸根據西夏文本《類林》，恢復了唐代的《類林》，當然不能說完全，畢竟西夏文本《類林》也是殘缺本。類似的例子太多了。例如西夏文本《六韜》，我也寫過文章。²⁴西夏文本《六韜》也是個殘本，殘餘的內容非常少，但是就有兩段在宋代元豐年間校定的官本以後看不到的內容。其中一段在《通典》及《太平御覽》可以找到相當的敘述，但是另一段至今仍未找到。所以，西夏人看到我們現在看不到的《六韜》。我對西夏文本《六韜》的完整解讀，後來並沒



有出版；《孫子兵法》出版以後，我就很謹慎，沒有把握的東西我就不出版。還有，現在在英國的匈牙利籍的 Galamlos 教授指出，《類林》有一個關於倉頡史籀的故事，是將《說文·序》與《論衡》裡頭的內容編在一起的。這些都可以回饋給中國人。

我們現在說的漢語與古漢語，雖然似乎一脈相承；中文系的人都受古文的訓練，讀古書好像不是太困難。但坦白說，西夏人比我們更接近古漢語，他們對古漢語的翻譯也等於是他們對古漢語的解釋，可能比我們對古漢語的解釋更加正確。所以這些都對我們認識自己的語言、自己的典籍、文化、歷史有作用，尤其西夏人因為移植了漢人的儒學傳統、華嚴禪宗，及從漢譯佛經翻譯等等，這些在形成他們的國民思想體系以前，等於是他們在詮釋漢人、漢文化。

西夏人翻譯時，有自己想接受的思想。西夏人就像唐代的日本，雖然邊陲，但有自信，只是向你學習，再從中發展出屬與自己的、有特色的思想文化。西夏地處歐亞文明交會的地方，在西夏那塊土地上，絕對是多民族的國家，他們的翻譯者可能有漢人、西夏人、藏人、回鶻人等等。我們從正史裡面的記載也可以看到，宋曾經向西夏稱臣。我認為，他們的自尊心其實很強，而且是建立在扎實的基礎上面；我相信，他們看待自己的眼光應該充滿自信。事實上，他們翻譯的文本也不輸給日本。

現在的西北地區，我們要怎麼樣想像，在西夏當時有能力大量印製那麼多的紙本書呢？顯

²⁴ 林英津：〈論西夏語文獻對漢語經典的詮釋：以西夏語譯《六韜》為例〉，刊載於韓國中國學會 2006《國際中國學》第 9 輯，頁 133-160。



然他們那個時候跟現在不太一樣。不漠視他們就等於重視自己，因為我們失掉的很多東西，都在西夏語文獻中得到了保存。

（五）目前的西夏學研究

目前大約 90% 的西夏文文獻都藏在聖彼得堡，即便是俄國人，要看這些東西也很不容易。我第一次到聖彼得堡是在 2002 或 2003 年之間，蘇聯剛解體不久。感覺那個機場比松山機場還小，可以看到那種蕭條。可是那時候拿著他們 1963 年的目錄，根據那個目錄的登錄號，還可以看到東西。第二次是在五、六年以後，要看東西有一定的難度，反而比較亂、常常調不出自己想看的文件。到第三次去時根本不讓看，隱然退縮成一種封閉的心態，甚至連俄國人也不一定看得到。

俄國西夏學正面臨後繼無人的危機，Kychanov²⁵前年（2012 年）過世了。現在他們那一代，也就是 1960 前後帶動國際西夏語文獻研究的那些大師們，剩下在莫斯科八十多歲的 Sofronov 一個人了。現在當然還有 Solonin²⁶，但他的基礎訓練是文化人類學。Solonin 解讀文獻的能力雖然很好，主要研究西夏的佛教、禪宗；基本上，他並不作語言本身的分析。

近年由於臺大、輔大都曾經邀請過學者來介紹俄國人的漢學，其中包含西夏學，我又認識了兩位學者。2012 年輔大邀請了 Dr. Khudyakov，雖然號稱跟從 Sofronov 學過西夏文，從他的報告，我能確定他一定知道有這個語言、有這個文

獻，未必真的自己有過解讀研究。後來，大概是 2013 吧，臺大政治系請過來的那一位，現在在莫斯科俄羅斯科學院東方研究所的研究員，中文名叫謝德照的 Dr. Sergey Dmitriev。但他的背景是歷史，他是認得西夏字，跟 Sofronov 從《掌中珠》開始學起。所以基本上沒有人特別有研究。

這其實是很正常的，因為現在市場控制一切，西夏語明顯沒什麼市場。全世界和西夏學研究有關的學者，真正解讀文獻、研究語言的人其實不多，大部分的人都是做歷史文化方面。大陸也是偏重歷史、文化、考古方面，大部分做西夏學的都是研究宋史的。北京社科院現在研究西夏語文獻的人，現在主要是聶鴻音、孫伯君，都在所謂「古籍文獻室」。他們分別發表過許多相關研究，都能很快的解讀新發佈的文獻，對版本沿革、翻譯底本，及從語料推論西夏語跟漢語、漢文化各方面的關係很下功夫。他們都帶研究生，多半以解讀某一部西夏語文獻寫學位論文，研究成果的數量算是迅速累積。北京之外，銀川的寧夏大學、北方民族大學分別有不少人研究廣義的西夏學。不過，比較年輕的、真正能獨立研讀西夏語文獻的人有限，我所知道的，不超過五過人；其中，寧夏大學西夏研究中心的段玉泉，算是最出色的。

我的意思是，拿起任何一件西夏語文獻一個字一個的翻譯成漢語，只要認得西夏字、能查字典；只要肯花點時間，很快也能做到。但是真正把文獻所承載的西夏語作為研究分析的目標，

²⁵ 柯察諾夫 (E. I. Kychanov)，參見注 18。

²⁶ 索羅寧 (Kirill J. Solonin)，俄國人，於聖彼得堡跟 Kychanov 教授研習西夏學，在臺灣佛光大學教書多

年，2013 年秋天轉到中國人民大學，教授西夏文明、西夏語等課程。



不只是那樣翻譯就夠了。需要有基礎語言學的訓練，還要能長期堅持、累積深度解讀的語料。

去年(2013)被我逼著把西夏文《金光明經·長者子流水品》²⁷重新解讀一遍的景永時，現在是北方民族大學西夏研究所的所長，景永時學過西夏語，用功都在版本考據，已經很長時間沒有真正解讀文獻了。被我逼著重新解讀，他一開始心不甘情不願，因為王靜如解讀過了，為什麼還要再做一次？我堅持如果要來臺灣參加「西夏語文獻解讀研究成果發表會」，就要這麼做不可；不一定要是《金光明經》，但一定要真正作文獻解讀。後來，他承認，雖然王靜如30年代已經出版了《金光明經》的解讀，現在自己再讀一次，還發現不少需要修改補充的地方。

這個結果還算是好的，能夠將一個人從已經離西夏語文獻解讀很遠的地方又拉回來。他已經是教授級的了，沒有動力繼續做，我也不可能每次都叫他過來、解讀一段新的東西。

今年(2014)九月我有兩個多禮拜在銀川，我大概知道在敦煌的劉宏梅也作過一點文獻解讀、發表過相關成果。不過因為還是很資淺，如果那個研究所也一味強調考績，她若想要在西夏語文獻解讀上有所突破，也很困難。

西夏學的研究、西夏語文獻的解讀，不能遺忘日本學者的貢獻。已經過世的西田龍雄(Nishida Tatsuo, 1928-2012)，他的地位相當於臺灣的龔煌城或大陸的李範文、史金波。現在年

輕的學者，主要是荒川慎太郎(Arakawa Shintaro，現在東京外國語大學亞非語言文化研究所)和池田巧(Ikeda Takumi，在京都大學人文科學研究所)。荒川很勤快，每年都會在各個西夏學的研討會發表論文；但他的語言學基礎似乎不夠，句法分析的結果往往連外行的人都不太能接受。池田巧興趣廣泛，不太積極發表論文；不過，他曾經親自調查川西地區的藏緬語，是同時具有當代藏緬語研究經驗的少數學人。

(六) 教與學

提到2010年在臺大開課，當初因為課綱溝通不良，產生了一些誤會。我把它當作研究所課程來看待，事實上是學校通識課程中的選修課之一。不少學生是因為通識課程相當於營養學分而選修的，後來因為吃不消而紛紛退選。同時，多少也導致我跟學生關係對立，劍拔弩張。甚至有學生當場跟我抗議，上課中途走出教室、或期中考時交白卷。後來那班留下來讀、最後交了學習報告的學生，成績還可以的，多數是中文系四年級以上的學生。有一位是中文所博士班的外籍生，邏輯推論的能力很強、反應最好；不知何故，他不肯交期末報告，我只能將他當掉。另外有一位歷史所博士班的學生，基於個人對語文的好奇，也來旁聽。也有人因為對佛學感興趣而選修或來旁聽。我想，他們不如去修梵文、藏文，有其他的語言課程，就不一定非修西夏語不可。畢竟對一般人來說，想透過西夏文了解佛學，障

²⁷《金光明經》全稱為《金光明最勝王經》或《金光明帝王經》，與《仁王經》、《法華經》並列佛教護國三經，被稱作是眾經之王。關於西夏文本《金光明經》的版本、流傳，首先當然是王靜如1932-33的《西夏研究》。最近可參考崔紅芬：〈淺析西夏《金光明最勝

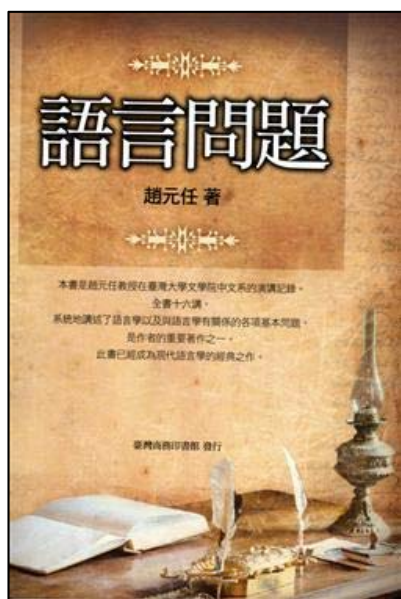
王經》信仰〉發表在西域文獻座談會，北京：中國國家圖書館，2006年。以及景永時：〈西夏文本《金光明經·卷九·長者子流水品》解讀劄記〉，發表於西夏語文獻解讀研究成果發表會，臺北：中研院語言所，2013年。

礙太大了。我想，也許梅廣老師說的有道理。他曾經對我說過，學習、研究西夏語的門檻太高。

語言學本來是西方移植進來的學問，我們現在說 linguistics 是指西方的語言學。臺大出版趙元任先生演講稿《語言問題》，那本書到現在用來當中文系的語言學概論課本，還是可以的。

《語言問題》的內容跟現在很多從西方 introduction 翻譯過來的書不太一樣，只要破除他的口語，常州式京片子的表達方式，他真的是廣泛性的介紹語言學。趙元任放進很多漢語方言的資料，他用漢語的方式、例子來講語言學概論。那些從西方翻譯過來的書，就沒有漢語的材料、引證。以漢語為母語的人讀來，不免有隔。所以我推薦——特別是中文系的人想自修語言學，先把趙元任先生那本書看熟了，去看王力、董同龢的書；再進階讀西方那些東西，就能覺得那些東西不過是換了種語言講而已。

我曾經去旁聽杜其容老師的課，聽說杜先生的教法會把學生嚇跑，因為她要求背反切上下字。我卻後悔上大學的時候，沒有背《廣韻》上下字。像楊秀芳老師她倒背如流，我卻還要查書，面對相同問題，我的



速度就會慢，所以背還是有必要的。我之所以推薦趙先生這本書，是因為它不像一般教科書那樣典重，可以輕鬆的閱讀一遍，基本的語言概念都有了，不需要背太多東西。我甚至覺得，國學導讀直接去讀趙元任那本書也不錯。

(七) 西夏文的教學、教材與工具書²⁸

要我從最基本的認讀西夏字教起，其實沒有問題。只要事先講定，我就能先準備簡單的入門資料。我以前寫過半部西夏語參考語法，寫完文字、聲韻的部分，到現在並不會過時。只是句法寫不下去，因為我越是讀西夏文獻，越是覺得我們對西夏語句法的了解越少。

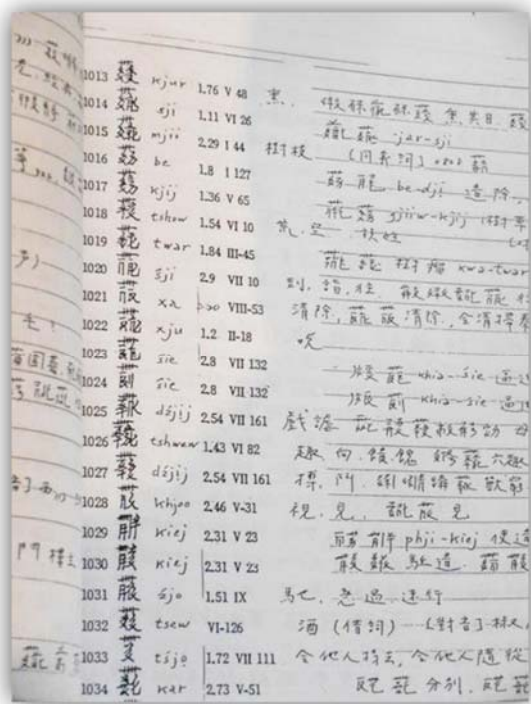
教材的部分，市面上其實已經有一本西夏語的教材，是史金波最近出版的《西夏文教程》。另外，還有一位是銀川的民俗工作者所編，但未正式出版。在臺灣，就算編了教材，應該也沒有什麼市場。我用的是龔先生 1993 年手寫、節略本的《西夏語文辭典》，自 1995 年徵得先生同意之後，便不斷送給同行或是想自修西夏語的人。現在幾乎只要研究西夏語文相關文獻，都會使用這一本。前面提到的龔先生的資料庫，就是小辭典的前身。

龔先生的《西夏語文辭典》前有 Sofronov 的編號，再是龔先生的擬音，擬音後面的兩組數字則是 Sofronov 在 1968 年作出來的，第一組代表該字在《文海》的聲調與韻，第二組則是《同音》的第幾類、第幾音組。後面收集了《文海》、《同音》、及《掌中珠》的資料；龔先生還將 Nevsky

²⁸ 可參考林英津：〈西夏語文獻導讀：(I) 緒言〉。《遼夏金元史教研通訊》2004 第 2 期（總 9 期）：147-175。文中深入淺出介紹西夏文、西夏學、以及重要工具書。

的《西夏語文學》收集的對譯語料轉錄進去（如本頁兩張照片所示）。

倘若一個字在《掌中珠》裡出現，龔先生會



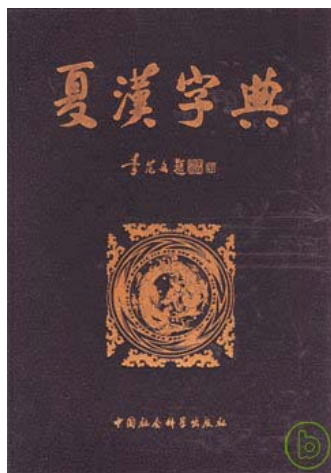
記下位置，例如 351，就是《掌中珠》的三十五頁第一欄。整體而言，該辭典類似於龔先生的讀書筆記，是目前為止最好用的西夏文語文辭典。

如圖所示一系列的字，都是同樣有草字頭在上面——我之所以會說它是草字頭，是因為大部分植物名稱的字都會使用這樣的一個部件，



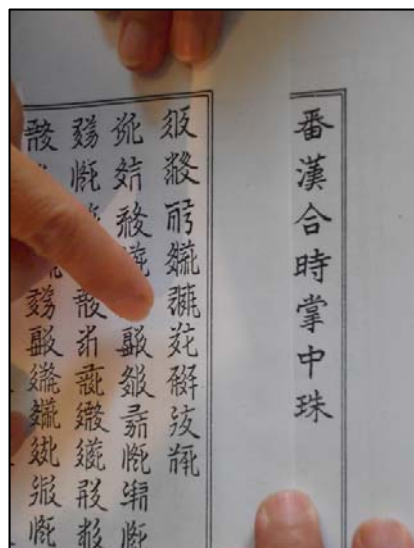
幾乎所有草、木、植物等等都有這個頭。雖然這個部件目前不確定是否有表音的功能，但是在表意上已經可以相當確定。它同時也是一個「造分別文」的部件，用來分別兩個字；這樣造出來的兩個字，雖然有點關係，可是讀音、用法不太一樣。

龔先生過世後，我們曾經想將整個資料庫加以擴充、出版。由於會牽涉到俄羅斯、大陸的版權問題，只好擱置。例如，中研院建製至的西夏文字資料庫，裡頭的向量字型的前身是李範文找人寫的。這些都有複雜的智慧財產權問題，很難短期間都順利解決。而且，1997 年李範文出版了《夏漢字典》之後，他直接套用龔先生的擬音，收集了更多資料，包括許多已經大概解讀的語句。如果現在要出版龔先生的資料庫，而沒有增加東西、使資料庫的結構更趨完整，只能說是丟人現眼。也得考量我們是否有這樣的能力，要有人、有錢。



（八）《番漢合時掌中珠》

西夏文獻開始被破解，幾乎完全靠如下圖的這本《番漢合時掌中珠》，臺大，原帝國大



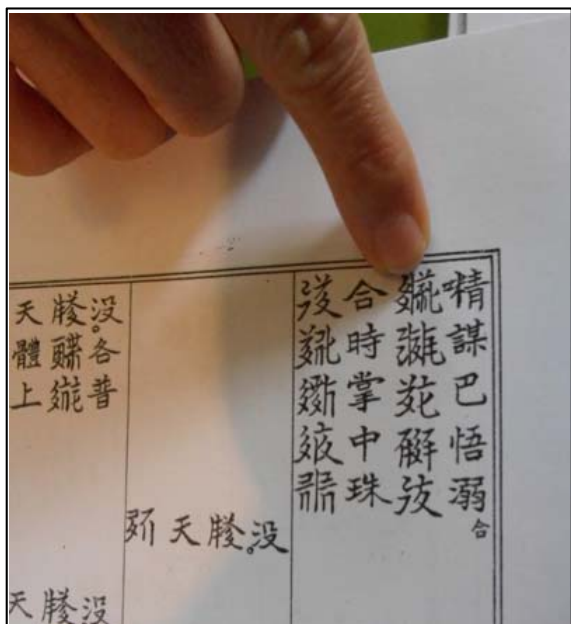
學圖書館藏了一本很好的版本，可以去檢索看看。

如圖所示，第一行的西夏字，直譯就是「番漢語時合掌中珠序」。只有漢語為「合時」，西夏語作「時合」，因為西夏語基本上是一個 OV 的語言。後面的「掌、中、珠、序」就直接是平行的一對一。這個〈序〉還比較難讀，我後來寫過一篇文章，〈三讀掌中珠序〉，因為序跟後面的雙解對譯語料不一樣，是以駢體文寫的。雙解對譯語料除了部分詞彙，大概是當時可以朗誦的口語，比較容易讀，類似於語言教學的初級課本。

下圖這四行可以看出《掌中珠》的體裁，漢字「合時掌中珠」右方手指著的，是西夏字的「時合掌中珠」，屬於意義的對譯，再過去最右邊一行漢字，則是用以標示西夏文「時合掌中珠」的西夏語發音；最左邊一行西夏字，是以西夏字對

漢語的「合時掌中珠」注音。如果你是西夏人，根據那幾個西夏字的讀音，大致就可以讀出漢語「合時掌中珠」的語音。同理，你是漢人，也可以根據最右邊一行的漢字，讀出西夏語「時合掌中珠」的發音。漢語的語音系統畢竟和西夏語不一樣，你可以看到第一個「精」字額外加了一個「口」、最後還多了一個小寫字體的「合」，就是用來標記實際發音不是完全一致。例如，「精」字，加上「口」，表示跟漢語中精神的「精」讀音相近、又不一樣。據我現在的了解，龔先生的擬音，西夏語是開尾韻的語言，沒有「精」字的鼻音韻尾，頂多是鼻化元音，這是一般對應規則，可以忽略。主要的差異，應該是聲母不太一樣。漢字「精」是清音聲母 *ts-，西夏語的「精」是濁音聲母 *dz-。十二、三世紀的西北地區漢語，濁聲母已經清化，要對濁音聲母的西夏字注音，只好用附加記號的辦法；跟漢譯佛經中的真言一樣的辦法。

毋庸置疑的，這是一本雙語的教科書。我去年還寫了一篇遊戲文章，說《掌中珠》是超前時代的一個語言教科書。²⁹《掌中珠·序》後署名「茂才」，明顯不是漢人姓名，也不確知是西夏人名、官名或其他。年號則是西夏的乾祐，因此它應該在 1227 年西夏國滅亡之前就編好了，可說是世界上第一本雙語教科書。相對的，日、韓的雙語教科書出現年代都比較晚，比如說韓國的《老乞大》編撰於元末明初，原來只是漢語寫的，後來才加上韓文拼音字母的「諺解」。但《掌中珠》一開始便是設計成雙語互注，所以是很了



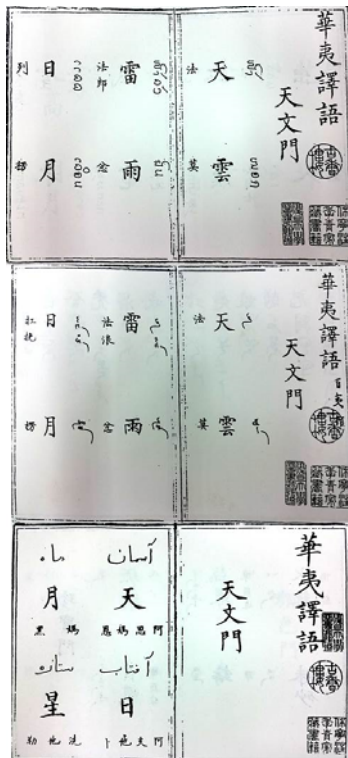
²⁹ 林英津：〈有比較故能甄別——番漢 v.s. 華夷，還《番漢合時掌中珠》超前時代的學術地位〉，發表於「華夷譯語」和西夏字符國際學術研討會，中國北

京：社會科學院民族學與人類學研究所與歷史研究所，2013 年。

不起的！後來有所謂的「華夷譯語」³⁰，那是很漢文化自我優越的心態編成的，好像只有幾個少數的詞彙，就可以學會各種少數民族的語言。《掌中珠》完全不是那樣，你讀序文、和後面的語料，都可以體會，編者是相當有智慧、遠見的。

我那篇遊戲文章主要在說，番漢對華夷，可以看到西夏人的民族自信，甚至把「番」放在前面，完全讓我們打破文化優越的自我觀感。「番」作為一個自稱，為什麼一定是貶義呢？西夏文中表示「漢」的字，是怎麼造成的呢？兩個構字部件可以把它解釋成兩隻小蟲！他們很明白文字的魅力，也知道從造字上可以貶損漢人的優越感。

西夏人對國族的認同，歷史上的記載十分有意思。其實我最近常常跟朋友提問，從體質人類學、生物科學上看，到底西夏人是什麼樣的人種？記得臺大化學系退休教授劉廣定曾說過，西夏人煉鐵的技術比漢人高明，因為在西夏附近出土的劍看起來品質精良。我很坦白地跟他說，體質人類學上，練鐵冶劍的人到底是漢人還是西夏人？或者說西夏人到底是什麼種屬？我想，在中國這片土地上，歷來就有許多說不同語



言的人，他們的民族認同是自己的語族呢？還是漢語漢族？像南北朝時候，是向漢族認同，他們後來也確實被我們納入正史。西夏國中很可能有許多有漢人的血統、有很好的知識水平的人，他們覺得自己有很好的文化。就像敦煌一樣，大概八、九到十三世紀左右，我想，如果那裡沒有十分興盛的文化，現在我們不可能找到那麼多東西。只是現在時空改變了，我們覺得那裏都是沙漠，可能在那個時候並不是，他們自尊心很強，只是不要靠攏中原而已。

(九) 追求

這是對現在的大學生說的：我和西夏語文有很幸運的相遇，其實不完全只是我好命。我中學時代不讀書，不願意在升學填鴨的壓力下就範；我的家人也不逼我讀書，他們多少還是覺得女孩子讀不讀書無所謂。從小學時代，老師要求背書，我不願意背書，自己作算數；小一的時候，就已經會簡單的代數幾何了，因為我喜歡那些東西。中學時代雖然不願意配合配合學校的規定讀書，我有自己愛讀的書；我自己摸索、鍛鍊自我，所以我還是有一定的學養基礎。因為不是被逼迫才讀書的，讀書、學習新的東西，對我是一種很純粹的樂趣。從某個角度看，其實我是有準備的等著什麼東西來敲門；西夏語來敲門了，我自然而然的就能開門迎進這門新的功課，並且因為好奇，深深著迷於說西夏語的西夏人心裡在想什麼，他們的生活裡有什麼喜怒哀樂。我並不在乎，西夏語是冷僻的學術領域，不可能給我帶來現世的功名利祿。

³⁰ 可參考馮蒸：〈“華夷譯語”調查記〉，刊載於《文物》1981年第2期，頁57-68。又見西田龍雄：《多續譯

語の研究：新言語トス語の構造と系統》第一章〈華夷譯語的研究法〉。京都：松香堂，1973年。



在漢藏語的比較研究上，西夏語俱有無比的價值。因為漢藏語幾百種語言，真正有文獻且數量豐富的只有四種：漢、藏、緬、西夏。想重建原始漢藏語，西夏語文獻可以提供許多有用的資訊。龔先生的漢語上古音研究，就因為有西夏語的證言，更顯出說服力。此外，對我而言，學習任何一種語言，都是一種智識的鍛鍊，都是值得學的。「有用」與否還在其次。

今年（2014）九月八號中秋節那天，我在張掖的河西學院做了一個公開演講。將結束的時候，我玩笑的對學生說：「聽完演講之後，最好給你們的老師寫一篇五百字的心得，告訴老師你今天聽了什麼？或者你有什麼樣的感想。」會後有個學生跑過來跟我說：「老師，我這個算不算感想？我覺得我心靈上感受很好，我覺得自己在這裡頭提昇了自己。」我不假思索的回答：「這個當然是感想，而且這就是你讀書、聽演講很重要的收穫。不過，還是要寫出來，才能進一步自我澄清，真正感覺什麼好、提昇了什麼。」當下，沒有說出來的，我想到，現在的社會太要求所謂現世的利益，居然能在河西聽到學生說這樣的話，很有種看見西夏人的錯覺。西夏人當初大量翻譯漢語的典籍、產製紙本書，不僅無助於現世生活的苦難——那個「點集不逾歲，征戰不虛月」的時空；又何曾想到數百年之後，這些文獻會影響許多人的生命情懷？

過去龔先生只在政大教授過西夏文一學期。臺大的課多半是漢藏語，內容多半是漢語上古音或是藏語音韻、漢藏語的比較之類，沒有西夏語。因為西夏語真的沒有市場，也很難希望有許多學生願意學。總是，學問本來就是沒有用的，大學也不是職業訓練場、不是職業教育。大學本


來就是給你一些基礎研究能力的訓練，畢業出去，碰到什麼問題有能力自己解決。如果我再度教西夏語——請注意，我一再說是「西夏語、西夏語文獻」，不要只是用眼睛看這些方塊字；要設法聆聽，這些方塊字所承載的、與漢語很不一樣的語言——我真的會從最基礎的教起，一學期之後，你應該可以自己從事西夏語文的研究。西夏語雖然不是活的語言，文獻語料本身就值得研究的主體。教學西夏語，有這種用處，又是一種可以說得出來的價值。

從學習西夏與這方面考慮，我認為先修過文字、聲韻，再選修比較好。很實際的，中文系的學生擁有比其他系更好的知識背景來修讀西夏語。因為我們現在能正確解讀的西夏文獻，絕大部分是通過夏漢翻譯的文本，如果中文底子好，特別是唐以前的漢籍有點掌握的話，讀起來當然會比較容易。現在在劍橋大學的 Galambos Imre 教授，就是一個顯然的例子。Imre 是匈牙利人，在 Berkeley 以戰國文字的研究拿到博士學位以後，先去應徵英國國家圖書館的亞洲典藏部；英國國家圖書館收藏有不少敦煌、黑水城的西夏文獻，他因為先有研究戰國文字的經驗，很快就能轉進解讀西夏語文獻。他後來能取得劍橋大學的教職，多少因為他累積了一些關於西夏語的論述。

此外，學習新的語文必須要有興趣，而且要每天接觸，每天那怕只有十分鐘也好。記得 1995 年的時候，我曾經負氣跟所裡的長輩、老師說：「我五年之內絕對不以西夏語為題寫論文。」直到 1999-2000 年才又回歸寫西夏語的論文。那五年，我雖然沒有寫相關的論文，卻沒有哪一天不碰西夏語的。語言就是這樣，必須維持

自己的熟悉度。要真正進入研究的領域、取得重要的成果，還是必須要長時間專注。研究是真的要有閒、有時間，能待在研究院工作，我承認自己還算好命。但是，也不一定要專門研究。學習西夏語作為一技之長，也可以替自己增加許多未來的機會。假如真的有個中文系的學生，英語不錯可以通過托福的考試，同時又有解讀西夏語文獻的基本能力，就可以去應徵大英博物館關於西夏文獻的職缺。因為英藏也有敦煌、黑水城西夏文獻，目前正在找一位博士生負責收藏品的管理、流通等（2014年九月底的消息）。

現在我願意開西夏語的初階課程，多少因為我已經六十歲了，預計六十五歲退休，如果我退休之後完全沒有學生能繼續西夏語的學習研究，就學術的傳承是不好的。然而，老師開課教書，只是撒出種子，學生將來要做什麼無法預測。當初開課，也有一位學生後來繼續跟著我一年多，以學習西夏語的學期報告申請到夏威夷去念書。在那邊很難要求他以西夏語為題寫論文，因為那邊的研究重點是南島語，他的博士論文已經確定以南島語為主題。將來博士學位拿到，即使有機會回來，也不一定有機會從事西夏語的研究。

實際上，我並不擔心。我認為，江山代有才人出，西夏語的文獻存在，就會有人想要去研究，並不會真的失傳。而且既然我能夠自修，換個人也一樣就能夠自學。現在自己學習西夏語文獻的解讀，各方面條件還比我當初方便。真的，我從來不擔心；人類的基因裡本來就存在好奇心、與想要與眾不同的追求。 



新書精讀會預告

◎ 祕書處

研究是學者最重要的使命之一，專著則是學者研究的精華所聚，經典性專著對人文學界更具有不可取代的重要意義，為呼籲經典專著的寫作與出版之回歸，以系統性、體系性的專書寫作，來彌補單篇論文的限制，臺灣中文學會希望特別嚴選一些具備精緻性與系統性的學術專書，作為我們精緻研讀的對象，以便有系統地吸收優質專著的學術觀點，並邀請作者與三位跨領域的專家，以及有興趣的教師與碩、博士生們，進行面對面的精讀、研討、對話。從前年第一場清華大學中文系以「靜坐」為主題的新書精讀會開始。今年第十三場預定於 2015 年 12 月 5 日（星期六）下午 14:00-17:30，假成功大學中文系一樓會議室舉辦，相關訊息如下：

新書精讀計畫之十三：

世界華文新文學史

一、主題：新書精讀計畫之十三：馬森教授
《世界華文新文學史》

1、主辦單位：臺灣中文學會

合辦單位：成功大學中國文學系、臺大人文
社會高等研究院。

2、新書：馬森教授《世界華文新文學史》（印
刻出版社，2015）

內容簡介：首部全面探討海峽兩岸、港澳、東南亞及歐美等地華文作家與作品的文學史專書完整記錄百年以來世界華文文學發展的源流與傳承，馬森教授自 1998 年開始動筆，歷經十六載的搜整探究、刪修增補，終於完成這部涵蓋百年華文文學發展的巨著，從進化論和傳播論出發，視華文現代文學的發生和發展為中國整體社會、文化的現代化的一環，既重視中國現代文學發展的整體脈絡，亦不偏廢個別作家文學的成就，有意識地排除了「大中原心態」及「分離主義」等政治意識型態思維，以俾使貼近更為客觀與公正的文學史觀。以此作為二十世紀華文文學發展的框架，絕對更能彰顯此一階段中國、台港及海外華文





新文學之所以發生、壯大，以及海峽兩岸文學的繼承、影響、分合關係等種種複雜的問題。

3、精讀會

作者導讀：馬森教授（成大中文系退休教授）

主持人：陳昌明教授（成功大學中文系）

特約討論者：須文蔚教授（東華大學華文系）、黃美娥教授（台灣大學台文所）、郭澤寬副教授（東華大學台灣文化系）

4、時間、地點：

2015 年 12 月 5 日(六)下午 14：00-17：30

地點：成功大學中文系一樓會議室

二、辦法：

1、報名資格：人文學科相關系所之學生、研究生及教師。

2、人數：20 名。

3、報名：自 2015 年 10 月 12 日起至 11 月 25 日(三)止受理報名。請填妥「姓名、系所、職稱、電話、Email」等，寄至 leaves106@gmail.com，郵件主旨請註明「報名新書精讀計畫之十三：《世界華文新文學史》」。每一郵件，受理一人報名。

4、書籍：可代購《世界華文新文學史》一書，原價 1600 元，報名參加者可享購任一冊單書，75 折優惠；購買三本一套，享 7 折優惠。

5、報名連結：<http://goo.gl/forms/dXxWTNPw0P>

6、連絡人：褚盈均 leaves106@gmail.com



其他學術活動預告：

「當代社會的批判思潮」系列講座

台灣的反對運動伴隨台灣的民主行動一齊發展，很多反對運動的議題，尤其是政治議題是在黨外時期即已形成，台灣解嚴已四分之一個世紀了，島內、島外的局勢已大不相同。今年恰逢乙未割台後第二個乙未年，天道周星，時運多艱。值此明夷晦明交會之際，我們特別邀請幾位深思熟慮的學者提出他們的反思。

此次系列講座的名稱為「當代社會的批判思潮」，「當代社會的批判思潮」系列講座是臺灣中文學會在以往「新書書稿研讀會」與「民國學術與批判思潮」的基礎上，依據學界與社會文化的現況，繼續推動的本年度歲末的講座。本講座得到李玉山先生及台灣哲學學會的支持，12 月 11 日起，假何創時書法藝術基金會講堂，每週五、六下午舉辦，主題為「反思 49」、「反思當代」、「反思佛教」三單元，共五講。配合講座，在會場也展覽了一甲子來台灣政治文化名人的書法，其中多為首度面世者。

時間	單元名稱	講題	講者
12/11 (五)	反思 49	通三統與民國學術的跨文化潛力	何乏筆
12/12 (六)		Sphinx 的臉龐：解讀 1949	何乏筆、杭之、蔡岳璋
12/18 (五)	反思 當代	一輩杭之：從 70 年代走過來	杭之（陳忠信）
12/19 (六)		再問基進為何物：《基進筆記》25 年後	傅大為
12/25 (五)	反思 佛教	再談「批判佛教」	林鎮國

主辦單位：臺灣中文學會

協辦單位：台灣哲學學會

相關訊息

時間：下午 2:30-5:00

地點：何創時書法藝術基金會講堂

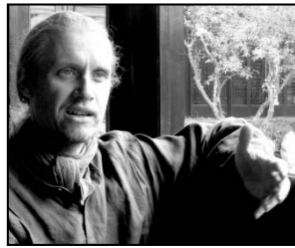
地址：台北市金山南路二段 222 號(捷運古亭站 5 號出口)

報名：<http://goo.gl/forms/YfPEdeu0EF>

「當代社會的批判思潮」系列講座簡介 第一講 通三統與民國學術的跨文化潛力

新儒家有三統說，大陸學者最近幾年也有三統之說，百年來大華人地區思潮的詭譎變幻該如何解讀？

講者/何乏筆（中研院中國文哲研究所研究員）



第二講 Sphinx 的臉龐：解讀 1949

從龍應台的《大江大海》到齊邦媛的《巨流河》到楊儒賓的《1949 禮讚》，我們該如何解讀 1949 與台灣的关系。

與談人/何乏筆（中研院中國文哲研究所研究員）；
杭之（陳忠信，《美麗島》雜誌主編）；蔡岳璋（交通大學社會與文化研究所博士候選人）



第三講 / 一輩杭之：從 70 年代走過來

民主運動是推動戰後台灣社會轉型最大的動力之一，且聽《美麗島》雜誌主編、台灣反對運動元老在島嶼正面臨重重困局下的哲學反思。

講者/杭之（陳忠信，
《美麗島》雜誌主編）



第四講 再問基進為何物：《基進筆記》25 年後

「基進」這個新造的漢字詞彙已變成日常用語，《基進筆記》這部老書對今日校園的憤青仍起巨大的作用，「基進」到底與台灣有何關係？



講者/傅大為（陽明大學社會與科技研究所教授）

第五講 再談「批判佛教」

對佛教經典的詮釋構成了佛教義理的核心成分。了義或不了義，實說或權說，佛陀何期說，這些爭辯一直是推動佛教教義演變的因素。講者的《空性與現代性》、《空性與方法》諸書引發了「批判佛教」論述的巨大反響。

講者/林鎮國（政治大學哲學研究所教授）



編後語

本期要目因年會舉辦時間提前至 10 月上旬(往年多在 11 月中下旬)，因此以年會及同時舉行之「漢族語言文化與其他文明之交流」國際學術研討會為主。是項會議，日後將集結出版正式論文集。故本刊僅先就發表論文述要，以見會議之盛況。會員大會諸項報告事項，具詳載於大




會手冊中。茲考量會員多有未克親自出席者，故摘要陳述。倘針對相關會務有何建議？敬請不吝垂詢祕書處指正。

繼上期刊載「中文學門期刊論文撰寫格式問題」座談會後，本期就「中文系所之課程與發展」座談會採逐字稿形式載錄。相較於期刊論文撰寫格式，中文系所之課程與發展實為一涉及層面既廣且深，各校差異亦鉅的問題，並不可能於會議中得出所謂「具體建議」。況且今日尊重各校自主，臺灣中文學會身為一民間團體，自不宜以任何形式影響各校之規劃與發展。因此，是項座談會內容，代表北、中、南等地傳統中文系所代表、師範院系、應用中文系等不同代表性的校系，各自提出其面對社會挑戰的因應之道。希望可提供面臨相同情境之系所一參考意見。尤其在引言的代表學校外，出席之各系主任與代表，皆運用綜合座談時間，提出自身系所發展的歷史、特色，甚而是困境，熱烈地交換意見。這對平時相隔各地，碰面時又多有會議、閱卷的公務的系所主管而言，是一難得的機緣。本刊盡可能重現討論的原貌，即在期待各校與有心之士能參與後續的討論，共同為中文系所之未來，擘劃一繼往開來的藍圖。

延續去年體例。本期仍將學會網頁所刊載學人介紹加以匯整。惟偶因網頁更新不定或學生會員人數略少，以致數量未能與去年同期相當。敬請讀者見諒。

西夏文：林英津教授之專訪，原已刊登在 14 期中。然因刊出後林教授復針對多處訛誤修訂。故刊載後，隨即撤下，幾復修訂，再次於本期刊出。林教授詳細論述西夏文之發展、語文特色及文化內涵。更期盼中文學界後起之秀，有人願意

傳承絕學。負責採訪、撰稿之同學在對西夏文完全陌生的情況下，經林教授提供資料殷殷指導，終完成此篇專訪。無論師生，俱為難得。本期原亦完成泰文：劉康定老師之專訪。惟因稿擠，留待第 16 期刊出，敬請會員與讀者見諒。 

發行人：葉國良

編輯者：臺灣中文學會祕書處

創刊：民國 101 年(2012)4 月

會址：10617 臺北市大安區羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學中文系第 5 研究室轉 臺灣
中文學會

E-MAIL：tacs2011.10@gmail.com

網址：

<https://sites.google.com/site/tacs201110>

封面題字：臺灣師範大學國文系 黃明理教授